

Iniciativa Transparéncia
Indústria Estrativa
Timor-Leste

Rekonsiliaun Relatóriu
2016

Timor-Leste



Mensajen hosi Grupu Servisu Multi Stakeholders (GSMS) Timor-Leste

Grupu Servisu Multi Stakeholder ho haksolok anunsia katak aprova ona relatóriu TL-ITIE da9 no relatóriu ne'e hanesan relatóriu da3 ne'ebé GSMS produs ona tuir rekizitu ITIE Standard 2016. relatóriu ne'e kobre informasaun ba tinan fiskál remata 31 Dezembru 2016, publika ona tuir rezultadu validasaun resente ba TL-ITIE iha Feveireiru 2018.

GSMS nota ona katak publikasaun relatóriu ne'e sofre tarde fulan nen (hetan ona estensaun hosi Konsellu ITIE) tanba impase politika iha nasaun refere. Relatóriu ne'ebe publika produs ona hosi selesionadu Administradór Independente, Ernst & Young Audit & Associados – SROC, SA, selesionadu ona tuir ITIE Standard 2016.

2019, stakeholders konsidera atu responde ona (addressed) obstaklu hodi implementa rekizitu hosi ITIE Standard 2016. Pratika diak ba relatóriu TL-ITIE relativa (towards) objetivu standard nian hatudu ona (showcased) liu hosi divulgasaun informasaun dezagregadu kada entidade relatores, tipu reseita no level projetu ho mos atualiza informasaun regulár kontratu/lisensa ba públiku liu hosi (ANPM) nia sitio. Entertanto iha ne'eba mos sei iha obstaklu atu implementa rekizitu seluk mak hanesan Propriedade Benefisiária (Beneficial Ownership) no mainstreaming, esforsu kolaborativa hosi pillars GSMS hotu kontribui ona ba dezempeñu satisfatóriu ho adesao (adherence) rekizitu ITIE nian.

Iha periodu relatóriu ne'e nian, entidade relatores, permanecer (remain) hanesan relatóriu anteriór, ho informasaun adisiona ba atividade minerais no sub-kontrator sira. Bazeia ba akordu materialidade limita (materiality threshold), rua nulu resin rua (22) sub-kontrator inklui ona iha rekonsiliaaun dadus reseita ba tinan fiskál 2016. Alende ne'e, relatóriu ne'e mos konsidera informasaun narativu kona-ba kestaun tax settlement ne'ebé konklui ona iha 2016.

Finál, ho relatóriu ne'e, GSMS espera (expect) katak bele responde maioria kestaun sira ne'ebé identifika ona hosi periodu relatóriu ikus nian no esperansa atu mantein esperiéncia ne'ebé ho suksesu ba implementasaun ITIE Standard.

Atenciosamente
Member GSMS,

Industria

Governu

Sosiedade Sivil

TIMOR GAP E.P.



Lista Abreviasaun

ANPM	Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais	IPMC	Interim Petroleum Mining Code	SERN	Sekretáriu Estadu Rekursu Naturais
IAL	Impostu Adisiona Lukru	AUI	Akordu Unitizasaun Internasionál	KPE	Kompania Públiku Estadu
EKAM	Eskala Ki'ik Artezenál Minerais	KK	Komisaun Konjunta	IPS	Impostu Petróleu Suplementár
BCTL	Banco Central de Timor-Leste	ADPK	Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta	TL	Timor-Leste
BOE	Barrel of Oil Equivalent	LNG	Liquefied Natural Gas	AETL	Área Esklusiva Timor-Leste
BOPD	Barrels of Oil per day	LPG	Liquefied Petroleum Gas	TdR	Termus de Referénsia
ILF	Impostu Lukru Filial (Branch)	MF	Ministériu Finansas	ADTT	Autoridade Designada Tasi Timor
FKTL	Fundu Konsiladu Timor-Leste	NE	Nota de Entendimentu	TTT	Tratadu Tasi Timor
AMBTT	Aranju Marítimu Balun Iha Tasi Timor	MPRM	Ministériu Petróleu no Rekursu Minerais	NU	Nasaun Unidas
OSS	Organizasaun Soseidade Sivil	GSMS	Grupu Servisu Multi Stakeholder	UNTAET	United Nation Transition Administration in East Timor
DNRP	Direção Nacional de Receitas Petrolíferas	DNRPM	Dirasaun Nasional Reseita Petróleu no Minerais	USD	United States Dollars
ITIE	Inisiativa Transparénsia Indústria Estrativa	O&G	Oleo no Gás	VAI	Valór Akresenta Impostu
RSE	Rendimentu Sustentavel Estimadu	FP	Fundu Petróleu	IR	Impostu Retensaun
SRTT	Servisu Reseita Timor-Leste	PMC	Petroleum Mining Code	IRS	Impostu Rendimentu Saláriu
FTP	First Tranche Petroleum	AFK	Akordu Fahe Kontratu	ZOCA	Zone Área Kooperasaun
PIB	Produtu Internu Brutu	KFP	Kontratu Fahe Produsaun	TCF	Trillion Cubic Feet
AI	Administradór Independente	RDTL	República Democrática Timor-Leste		

1.	Sumáriu Ezekutivu	8
2.	Inisiativa Transparénsia Indústría Estrativa iha Timor-Leste	15
	2.1 ITIE no Timor-Leste	16
3.	Vizaun jerál kona-ba Indústría Estrativa Timor-Leste iha tinan 2016 – Oleo no Gás	17
	3.1 Vizaun jerál hosi reseita governu nian	18
		19
	3.2 Produutu Internu Brutu (PIB) – Timor-Leste	20
	3.1.1 Esportasaun no Importasaun – Timor-Leste	21
	3.3 Produsaun	22
	3.3.1 Kampu	23
	3.3.2 Produsaun iha BOE	24
	3.3.3 Produsaun iha USD	25
	3.4 Reseita ne'ebé hetan (generated) hosi setór estrativa	26
	3.4.1 Reseita impostu no reseita naun impostu	28
	3.5 Traballadór iha Indústría Estrativa	
4.	Enkudramentu Regulamentu -Indústría Estrativa iha tinan 2016	29
	4.1 Enkudramentu legál Área Esklusiva Timor Leste (AETL)	30
	4.2 Enkudramentu Legál Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta (ADPK)	32
	4.3 Akordu espesífiku ho Austrália kona-ba esplorasau Oleo & Gás	33
	4.4 ANPM	35



Índice (kont.)

4.5 Fundu Petróleu (FP)	38
4.6 Sumáriu kona-ba prosesu pagamentu	42
4.7 Kompania Públiku Estadu (KPE)	43
4.8 Divulgasaun Lisensa/Kontratu	44
<hr/>	
5. Rejime Impostu	45
5.1 ADPK – Aneksu F	46
5.2 ADPK – Naun Aneksu F	48
5.3 AETL	49
<hr/>	
6. Vizaun Jerál kona-ba Indústría Estrativa Timor-Leste iha tinan 2016 – Minerais	50
6.1 Enkuadramentu Legál	51
6.2 prosesu lisensa	52
6.3 kobertura Eskala Kí'ik Artezanál Minerais (EKAM)	54
<hr/>	
7. Metodolojia no Aproximasaun	55
7.1 Administradór Independente	56
7.2 Eskopu Servisu (Scoping of Work)	58
7.3 Materialidade limita (materiality Threshold) divulgasaun kompañia nian	59
7.4 Kolesaun Dadus	62
7.5 Kualidade no Garantia Dadus	62



Índice (kont.)

8.	Rekonsiliaun impostu no pagamentu sira seluk	63
8.1	Rekonsiliaun figura relata ona hosi Kontrator sira	64
8.2	Rekonsiliaun figura relata ona hosi sub-kontrator sira	71
8.3	Sumáriu -Rezultadu Rekonsiliaun	77
9	Propriedade Benefisiária (Beneficial Ownership)	78
10	Despeza Sosiál hosi Kompania Estrativa	80
11	Rekomendasaun	85
ANEKSU		
A.	Reseita ne'ebé hetan (generated) hosi atividade Estrativa Oleo & Gás relata hosi Entidade Governu	90
B.	Reseita ne'ebé hetan (generated) hosi suporte atividade Oleo & Gás relata hosi Entidade Governu	91
C.	Lista Entidade Setór Minerais	92
D.	Lista Lisensa -Minerais 2006 – 2016	93
E.	Kontratu Fahe Produsaun (KFP) Oleo & Gás	98
F.	Kontratu Fahe Produsaun (KFP): Atividade iha tinan 2016	99
G.	Rekursu Oleo no Gás Tasi Okos (Undersea) Timor-Leste	100



1 Sumáriu Ezekutivu

Inisiativa Transparénsia Indústria Estrativa (ITIE), lansa ona iha tinan 2003, hodi promove no suorte melhora governasaun no transparénsia iha nasaun sira ne'ebé mak riku ho rekursu naturais liu hosi publikasaun no auditoria ne'ebé kompletu kona-ba pagamentu kompañia nian no reseita governu hosi oleo, gás no minerais. Hanesan kometimentu voluntáriu hosi stakeholder sira ho fahe metas (Shared goals), estrutura globál ITIE nian kompostu hosi nasaun sira ne'ebé mak riku ho rekursu naturais, kompañia estrativa internasionál no nasional, sociedade sivil, investidór no nasaun ne'ebé mak fó ona suorte. Nasaun partisipante idak-idak tenki fó sai (issue) relatóriu rekonsiliausaun kobre reseita tinan fiskál ne'ebé mak resente liu prepara hosi auditór independente tuir ITIE standard.

Ida ne'e mak relatóriu Timor-Leste ITIE da9, kobre periodu hosi 1 Janeiru to'o 31 Dezembru tinan 2016. Tuir ITIE nian standard, prosesu relatóriu hetan supervizona (overseen) hosi Grupu Servisu Multi Stakeholder (GSMS) no kompila ona hosi Administradór Independente EY tuir kontratu servisu hosi loron 2 Abril 2019.

Pagamentu no Reseita, divulga ona iha relatóriu ida ne'e nian, inklui mos pagamentu hosi impostu no naun impostu no pagamentu sira seluk ne'ebé preve ona (envisaged) hosi lejizlasaun Timor-Leste nian.

Liu hosi partisipasaun iha ITIE, Timor-Leste buka hodi melhora transparénsia no akontabilidade kona-ba oinsá rekursu naturais nasaun nian bele governa, promove debate públiku no komprende setor estrativa no melhora atu atrai Timor-Leste hanesan destinasau ba investimentu estranjeiru.

Timor-Leste



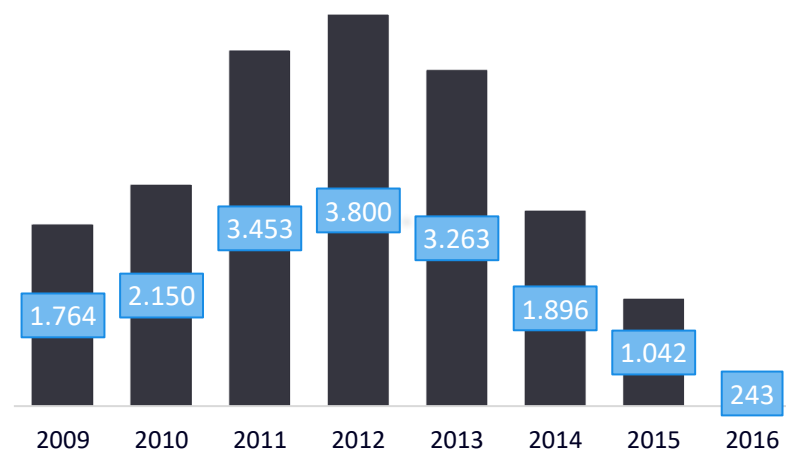
1. Reseita ne'ebe hetan (generated) hosi Setór Estrativa

Iha tinan 2016, reseita oleo no gás Timor-Leste nian mak 224 milaun, valór ida tun tebes (lowest) iha tinan 8 ikus ne'e nian, kompara ho tinan 2015 nian, reseita tun liu 78%, hanesan rezultadu derivado hosi dekliniu volume produsaun, presu mina tun no aranjamentu tax settelment. De faktu iha tinan 2015 produsaun 52 milaun barril enkuantu iha tinan 2016 49 milaun barril.

Fonte: <http://www.anptl.org/webs/anptlweb.nsf/pgLafaekDataGasListHTML>

Gráfiku dahuluk hatudu katak istória dadus reseita hosi tinan walu (8) pasadu (hosi relatóriu TL-ITIE pasadu), demonstrar reseita dekliniu ne'ebé seriu tebes desde tinan 2012.

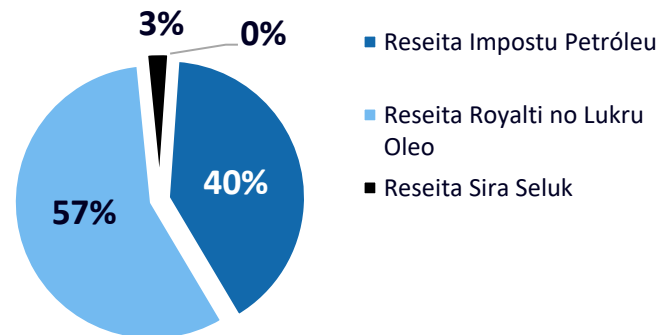
Reseita Oleo & Gás 2009-2016
(milaun US\$)



Fontes: relatóriu TL-ITIE hosi tinan 8 pasadu

Iha figura daruak nian, ne'e hatudu estrutura hosi fluxo de caixa (cash flows) simu hosi atividade Petróleu (Reseita Oleo no Gás) iha tinan 2016.

Estrutura hosi fluxo de Caixa (Cash Flow)
2016



1. Produsaun

Iha tinan 2016, Timor-Leste nia oleo no gás produs hosi kampu Bayu Undan, lokaliza iha tasi laran (offshore) área dezvoltimentu petróleu konjunta (ADPK)

Bayu-Undan produs produktu petróleu tolu mak hanesan kondensadu, Likidu petróleu Gás no Gás Natural no representa total produsaun desde kampu kitan taka (shut down) iha Dezembru tinan 2015. alende ne'e iha kampu Bayu Undan gás natural kontribui liu ona 61% (66% iha tinan 2015) ba total produsaun (Montante Monetáriu) hosi nasaun refere.

Produsaun iha US\$ ('000) hosi komodidade (commodity):

Komodidade	2016	2015	Δ	%
Crude	0	91,235	-91,235	-100%
LPG	133,646	195,603	-61,957	-32%
Gás	694,909	1,412,482	-717,573	-51%
Kondensadu	314,373	436,824	-122,451	-28%
Total	1,142,928	2,136,144	-2,413,144	-113%

Persentajen produsaun kada komodidade (iha Montante Monetáriu)

Crude
0%
total produsaun

Kondensadu
27%
total produsaun

LPG
12%
total produsaun

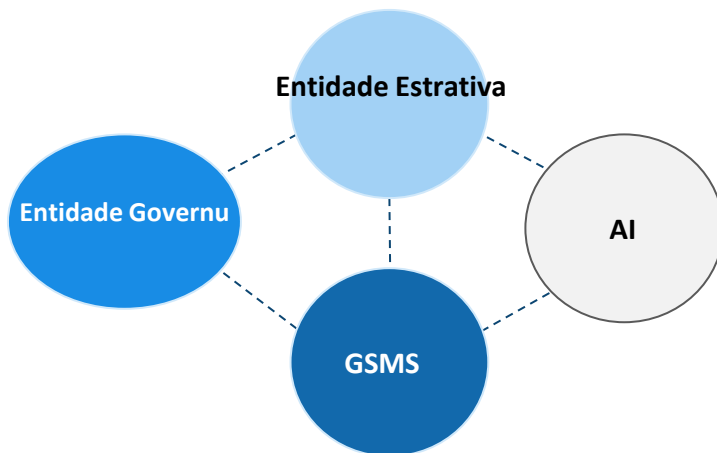
Gás
61%
total produsaun

1. Prosesu Rekonsiliaaun

EY envolve (engaged) hodi halao estudu eskopu (scoping studying) hodi nune'e estabese (set out) eskopu rekonsiliaaun ITIE ne'ebé atu usa ba relatóriu Timor Leste ITIE da9 (2016) no da10 (2017) no produs esbosu (Draft) relatóriu koleasaun dados, Servisu (assignment) ida ne'e hanesan pasu da1 hodi komesa prosesu rekonsiliaaun.

Prosedur sira mak hanesan tuir mai ne'e:

- Obtein informasaun hosi kompañia estrativa no hosi autoridade estadu kona-ba impostu, naun impostu no pagamentu seluk iha tinan 2016.
- Halao selesaun bazeia ba limita (threshold) ne'ebé aprova ona hosi GSMS (kona-ba Fluxo de Reseitas no entidade ne'ebé iha eskopu - US\$ 100.000)
- Ministériu petróleu no Minerais (MPM) fó sai instrusaun ne'ebé rekere (requested) entidade estrativa no institusaun governu hodi relata tuir rekizitu ITIE nian. formatu relatóriu bele asesivel eletrónika hosi email no persiza (required) entidade hotu relata direktamente ba Administradór Independente (EY).

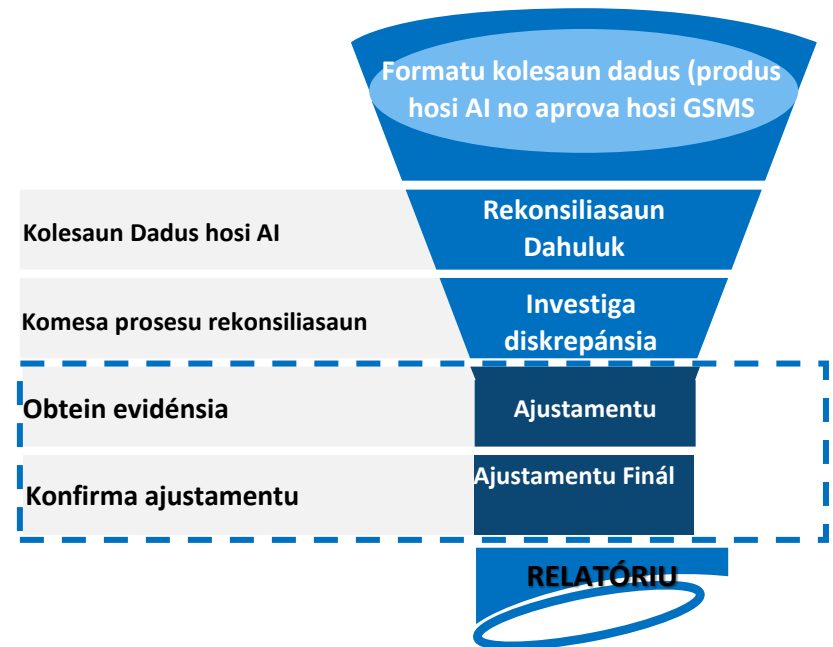


Depois de koleasaun dados sira ne'e EY komesa ona rekonsiliaaun. Entidade ne'ebé mak la responsivo relata ba Sekretariadu TL-ITIE no esforsu hodi kontaktu mos halao ona hodi nune'e bele obtein informasaun.

Nu kazu iha diskrepánsia parte rua entre AI ho entidade relatores (reporting entities) sira kontaktu direktamente no husu (requested) suporte adekuaudu (karik aplikavel) hodi apoia ba halo ajustamentu.

Karik simu esplikaun ne'e la konkluzivu, maka ami se husu perguntas foun ba respetiva autoridade estadu hodi nune'e bele obtein informasaun detalla kona-ba pagamentu refere.

Karik bazeia ba esplikaun ne'ebé simu hosi kompañia no autoridade estadu nian diskrepánsia sira ne'e nafatin sidauk bele esplika, entaun konsidera ona sira iha relatóriu TL-ITIE, hanesan diferenca ne'ebé sidauk rekonsila.



1. Eskopu (Reseita no entidade)

Bazeia ba selesaun ne'ebé halo ona, ami konklui katak relatóriu tinan 2016 kobre 99,7% ne'ebé simu hosi kontrator no Sub-Kontrator sira:

Bazeia ba informasaun ne'ebé simu ona no limita (threshold) aprova hosi GSMS fluxo de reseitas (revenue streams) no entidades iha eskopu mak hanesan tuir mai ne'e:

FLUXO DE RESEITAS OLEO & GÁS

RESEITA IMPOSTU	RESEITA NAUN IMPOSTU
Rendimentu Impostu	FTP
Impostu Adisiona Lukru	Royalti
Valór Akresenta Impostu	Pagamentu Lukru Oleo & Gás
Impostu Retensaun Saláriu	Taxa Dezenvolvimentu
Pagamentu Impostu Retensaun	Taxa Kontratu Servis
Impostu Adisiona	Taxa Dadus Seismiku

Reseita ne'ebé hetan iha tinan 2016	Total	Montante ho US\$'000	
		Eskopu	% Eskopu
Totál Reseita Impostu	78,564	78,553	99.99%
Totál Reseita naun impostu relata hosi ANPM	147,034	146,880	99.90%
Totál Reseita kadoras relata hosi BCTL	6,088	6,088	100.00%
Totál Taxa Aluga superficie Surface relata hosi BCTL	154	154	100.00%
Totál Reseita kontrator	231,840	231,675	99.93%

ENTIDADE OLEO & GÁS IHA ESKOPU

Kompañia Estrativa no sira nia afiliada involve operasaun oleo no gás iha Timor

CGG Services (Singapore) P/L	Inpex Sahul Ltd
ConocoPhillips (Timor Sea) Pty Ltd	Inpex Timor Sea Ltd
ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	Santos JPDA (91-12) Pty Ltd
ConocoPhillips (03-13) Pty Ltd	Talisman Resources (JPDA 06-105) Pty Ltd
ConocoPhillips (Emet) Pty Ltd	Tokyo Timor Sea Resource Pty Ltd
ConocoPhillips JPDA Pty Ltd	Woodside Petroleum (Timor Sea 03-19) Pty Ltd
ConocoPhillips Timor-Leste Pty Ltd	Woodside Petroleum (Timor Sea 03-20) Pty Ltd
Eni JPDA 03-13 Limited	Woodside Petroleum Ltd
Eni JPDA 06-105 Pty Ltd	TIMOR GAP PSC JPDA 11-106
Eni JPDA 11-106 B.V.	TIMOR GAP Offshore Unipessoal
Eni Timor - Leste S.p.A.	TIMOR GAP, Onshore Block ,UNIPESSOAL, LDA
	TIMOR RESOURCES PTY LTD

Entidade Governu

Direção Nacional de Receitas Petrolíferas (DNRP)
Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM)
Banco Central de Timor-Leste (BCTL)
TIMOR GAP E.P. (SOE)
Seluk (Taxa Kadoras)
AusAid (1)

(1) – AusAid hanesan organizasaun naun governmental (NGO), ne'ebé selu kada tinan Taxa Kadoras (Aseita ona hosi Governu rua nian).

1. Eskopu (Entidade: sub-kontrator)

Hanesan tinan antes nian MSWG decide hodi inklui tan prosesu rekonsiliaaun no konsekuénsia hosi relatóriu tinan 2016 pagamentu ne'ebé halo ona hosi sub-kontrator sira ba fluxo de reseitas signifikante define ona (usa limita (threshold) hanesan ba selesaun entidades estrativa iha eskopu- pagamentu ne'ebé halo ona signifikante ás liu fluxo de reseitas 100.000):

ENTIDADE OLEO & GÁS IHA ESKOPU SUB-KONTRATOR

Amec Engineering P/L & Clough Engineering Integ. Solutions Services Pty Ltd	Fircroft Australia P/L*
Amec Engineering P/L	FMC Technology Australia Limited
Bluewater Services International P/L	GAP -MHS Aviation TL Lda
Caltech Unipessoal Lda	Halliburton Australia P/L
Cameron Services Inter. P/L	Interstate Enterprises P/L
Cape East Philippines INC	Maersk Supply Services A/S*
Cape Australia Onshore P/L*	Millenium Offshore Services P/L
Compass Group (Australia) P/L*	MMA Offshore Vessel Operations Pty*
CHC Lloyd Helicopters Australia P/L	Subsea 7 Australia Contracting
	Svitzer Asia P/L

Fluxo de Reseitas (revenue streams) iha eskopu mak hanesan tuir mai:

FLUXO DE RESEITA OLEO NO GÁS IHA ESKOPU RESEITA IMPOSTU

Rendimentu Impostu
Impostu Retensaun Saláriu
Pagamentu Impostu Retensaun
Impostu Adisiona

Totál Montante iha eskopu mak hanesan tuir mai ne'e:

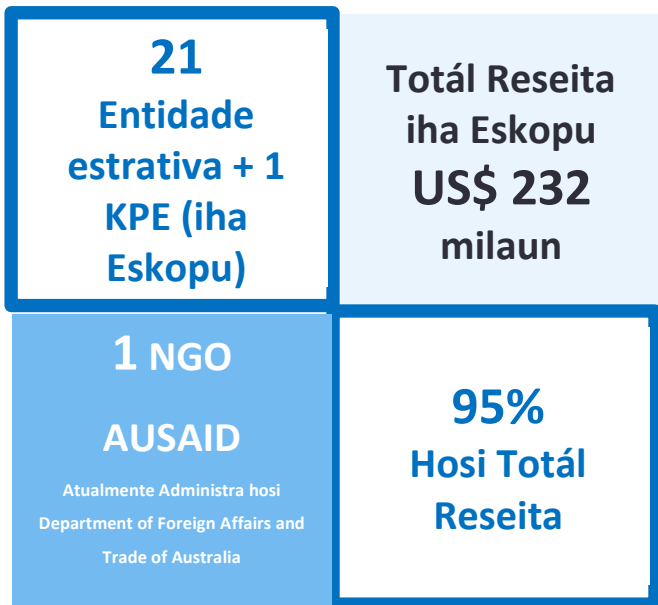
Reseita ne'ebé hetan iha tinan 2016	Totál	Montante iha US\$'000	
		Eskopu	% Eskopu
Total Reseita Sub-kontrator	11,857	11,412	96.25%

1. Sumáriu Relatóriu Rekonsiliaaun

Haree iha kraik Sumáriu rekonsiliaaun hosi pagamentu sira ne'ebé relata ona:



Reseita Petróleu iha Eskopu



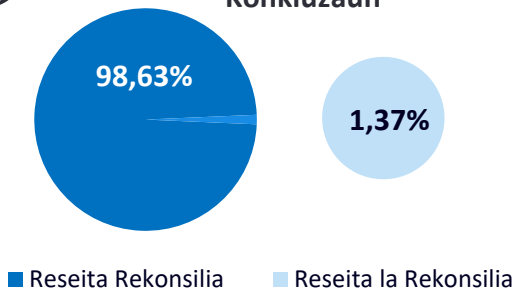
Reseita ne'ebé hetan iha tinan 2016	Eskopu (US\$'000)
Totál Reseita Impostu	78,503
Totál Reseita naun Impostu relata hosi ANPM	147,034
Totál Reseita relata hosi BCTL – taxa kadoras	6.088
Totál Reseita Kontrator	231.625



Ajustamentu / Diskripánsia

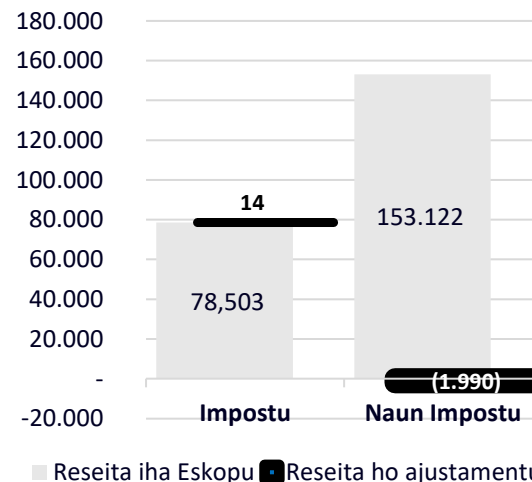


**Fluxo de Caixa (Cash Flows) hosi
Impostu no naun Impostu Petróleu -
Konkluzau**



Rezultadu Rekonsiliaaun Finál

Bazeia ba rezultadu finál, ami konklui ona katak reseita la rekonsilia representa por volta 0.00% total reseita hosi atividade estrativa inklui ajustamentu.



1. Sumáriu Relatóriu Rekonsiliaaun – Sub-Kontrator

Haree iha kraik sumáriu rekonsiliaaun hosi pagamentu ne'ebé relata ona:



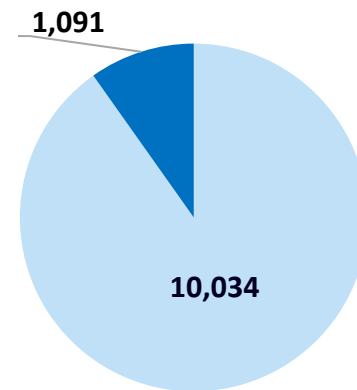
Reseita Petróleu iha Eskopu

Reseita ne'ebé hetan iha tinan 2016	Eskopu (US\$'000)
Totál Reseita impostu	10,034



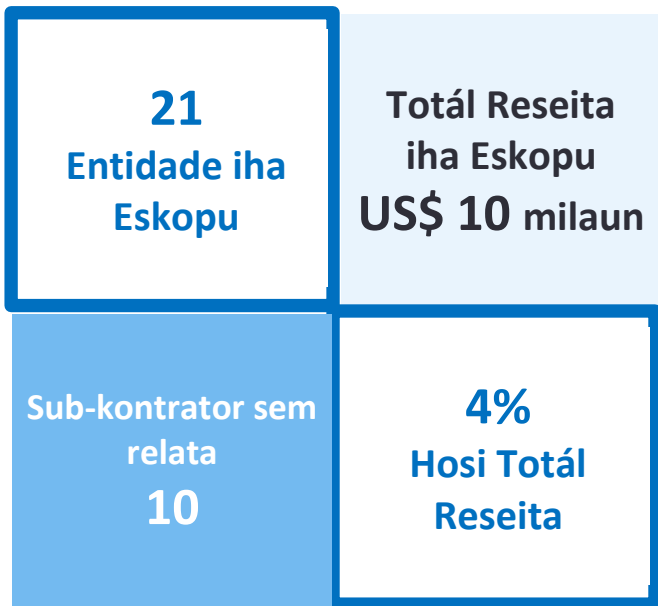
Ajustamentu / Diskripánsia

Ajustamentu kada tipu Reseita iha US\$'000



■ Reseita impostu ■ Ajustamentu reseita impostu

Ajustamentu impostu prinsipalmente justifika hosi Tax offset ne'ebé la relata hosi entidade governu.

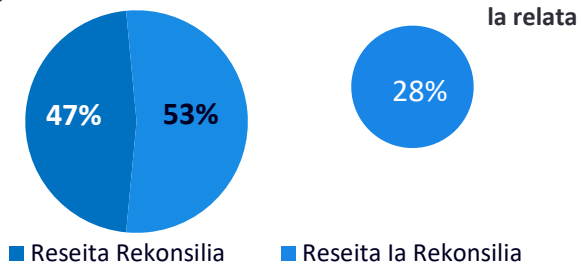


Rezultadu Rekonsiliaaun Finál

Bazeia ba rezultadu finál ami konklui ona katak diferença la rekonsilia prinsipalmente tanba entidade mak la submete sira nia formatu relatóriu (reported template (US\$2,8 milaun hosi US\$5,3 milaun hosi totál montante la rekonsilia). Montante ne'e representa por volta 53% hosi totál montante simu hosi Sub-Kontrator no 2% hosi totál reseita.



Fluxo de Caixa (Cash flows) hosi Impostu Petróleu- Konkluzaan



■ Reseita Rekonsilia ■ Reseita la Rekonsilia

Inisiativa Transparénsia Indústria Estrativa iha Timor-Leste

Timor-Leste



Enkudramentu ITIE

Inisiativa Transparénsia Indústria Estrativa (ITIE) hanesan estrutura ida ne'ebé enkorajen nasaun sira atu 'transparénsia iha divulgasaun reseita sira ne'ebé hetan hosi estrasaun rekursu naturais nian.

Timor-Leste adere ona ba ITIE atu fornese relatóriu ida ne'ebé klaru no responsavel (accountable) kona-ba reseita no pagamentu sira ba Governu hosi kompañia oleo, gás no minerais, tantu hosi pagamentu impostu no naun impostu ne'ebé hetan ona (derived) hosi produsaun no fa'an estrasaun rekursu naturais. rekonsiliaun finanseira, hosi parte externa sira, realiza hodi verifika número sira ne'e no rezultadu rekonsiliaun publika iha relatóriu anuál ITIE. Sidadaun nasaun nian no organizaun sosiedade sivil mos espera (expected) atu dezempeña funsaun monitora ba prosesu ITIE nian.

Eskritóriu Sekretariadu TL-ITIE harii ona iha Jullu tinan 2008, iha Ministerio do petróleo e Recursos Minerais no Grupu Servisu multi stakeholder (GSMS) nia okos, GSMS inklui representante sira hosi Governu, Asosiasaun kompañia indústria estrativa no organizaun sosiedade sivil.

2.1 ITIE no Timor-Leste


Iha tinan 2010, Timor-Leste sai hanesan nasaun dahuluk kumpridor ITIE iha Sudeste Aziátiku maibe nasaun ida ne'e seidak aprova no publika lei ITIE nian. Esbosu kona-ba lejjilasaun refere prepara ona, mas tamba ho reforma ne'ebé sei la'o hela, seidak kompleta konsultasaun ne'ebé mak luan tebes.

Enkuadramentu ITIE rekere (requires) administradór independente (AI) hodi rekonsilia dados finanseiru entre pagamentu hosi kompañia no reseita atuál ne'ebé simu ona hosi Governu. EY aponta ona atu estabelese eskopu no prepara rekonsiliaasaun relatóriu TL- ITIE da9, da10 no da11 ne'ebé kobre kada tinan 2016, 2017 no 2018. respetivamente.

Relatóriu TL-ITIE da8 publika iha fulan Dezembru 2017

Relatóriu anuál ITIE antiór kobre período 1 Janeiro, tinan 2008 to'o 31 Dezembru tinan 2015 :

Tinan	Data Publikasaun	Reseita Petróleu	Auditór Independente
		(US\$ milau)	
2008	Outubru 2009	2,510	Deloitte
2009	Fevereiru 2011	1,764	
2010	Novembru 2012	2,150	Moore Stephens LLP
2011	Dezembru 2012	3,453	
2012	Fevereiru 2015	3,800	
2013	Dezembru 2015	3,263	EY
2014	Juñu 2017	1,896	
2015	Dezembru 2017	1.042	



Vizaun Jerál Indústria Estrativa Timor-Leste iha tinan 2016 – Oleo no Gás

Liña Jerais (Outline)

Reseita hosi oleo no gás kontinua iha papel importante ba fontes rendimentu iha Timor-leste. Riku soin Fundu petróleu nian no retornu investimentu usa hodi sustenta (fuel) orsamentu nasional hodi finansia konstrusaun infraestrutura. Mesmu Timor-Leste realidade manifesta iha progresu atu melhora diak liu tan ekonomia, nasaun refere depende nafatin maka'as ba petróleu. Durante tinan hitu(7) ikus ne'e, Timor-Leste esperiensa periodu kresimentu ekonómiku ne'ebé forte, bazeia ba maioria despeza públiku no atividade setór privadu ne'ebé aselera hosi reseita oleo no gás.

Timor-Leste



3.1 Vizaun Jerál hosi Reseita Estadu

Totál reseita governu nian tun (decreased) espialmente tanba redusaun (reduction) hosi reseita petróleu. Ne'e justifika hosi kombinasau presu mina iha internasionál ne'ebé tun tebes (lower), produsaun oleo ida deit ona mak hosi kampu Bayu Undan ne'ebé dekliniu ona, (Kampu Kitan suspende iha Dezembru 2015), konsidera tun tebes (lower) kompara ho nivel produsaun ne'ebé ás (peak).

Alende ida ne'e, doméstika reseita naun oleo no gás iha aumenta oituan iha tinan 2016 (hosi 170 milaun iha tinan 2015 to'o 198 milaun USD iha tinan 2016) tanba iha signifikante sae (rise) impostu no sae taxa no encargo (fee and charge). Kresimentu reseita doméstika kontinua projetado aumenta (projected increase) espera sira tuir mai ne'e bele aumenta tan hosi atividade ekonomika no melhora diak liu tan iha administrasau no koleasau reseita nian.

Reseita Doméstika

Reseita doméstika iha Timor-Leste prinsipalmente kompostu hosi reseita impostu (US\$ 141 milaun) no taxa no encargos (fee and charges) (US\$ 47 milaun).

Ba reseita oleo no gás nian, favór haree iha sesaun 3.4 reseita ne'ebé hetan hosi setór estrativa no apêndise A (reseita hosi entidade no fluxo de reseitas).

Fontes:

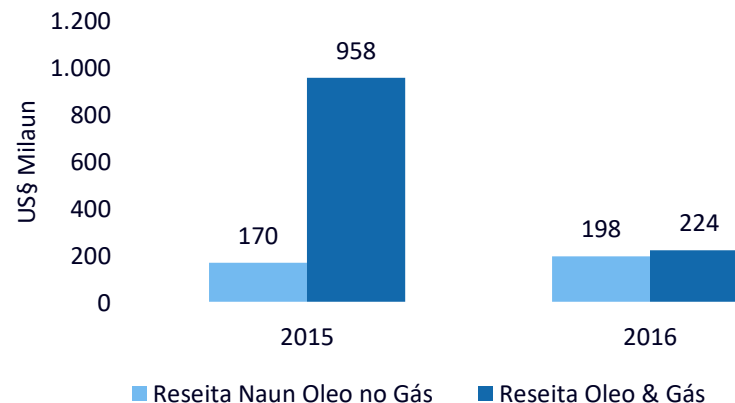
- <http://www.laohamutuk.org/econ/OGE17/16OGE17.htm#process>
- <http://www.laohamutuk.org/Oil/PetFund/05PFIndex.htm#2016>
- <http://budgettransparency.gov.tl/publicTransparency/transparencyNavigation;jsessionid=F744322FAC211BA80ED2586C7E104470?fiscalYearId=86&isInflow=true>
- <https://www.mof.gov.tl/wp-content/uploads/2017/09/English-Final-Report-2016.pdf>

Timor-Leste nian ekonomia sei depende maka'as ba oleo no gás

Reseita petróleu atualmente finansia barak liu mak ba iha orsamentu estadu nian. reseita estadu Timor-Leste nian hosi oleo no gás representa 53 por sentu (85% iha tinan 2015). Redusaun ne'e esplika ona tanba reseita oleo no gás tun (downturn).

prinsipalmente tun tanba redusaun (reduction) reseita hosi oleo no gás nian, enkuanto iha ne'eba laiha aumenta signifikativa resibu hosi fluxo (stream) sira seluk. Produto Internu brutu (PIB) Timor-Leste nian mak US\$ 2.5 Bilaun iha tinan 2016, ne'ebé mak 33 por sentu mai hosi setór petróleu.

Evolusau Reseita Governu



3.2 Produto Interno Bruto (PIB) – Timor-Leste

Tuir National Account ne'ebé prepara ona hosi Ministériu Finansas Timor-Leste Iha tinan remata 2016, setór petróleu responsavel US\$ 820 milaun, representa 33% hosi total montante PIB nian, kompara ho tinan 2015, PIB petróleu nian tun (decreased) ba 45,2%, tuir mai tan presu mina ne'ebé tun por volta 36.6% iha LNG, 19,8% iha LPG no 14,7% iha kondensadu.

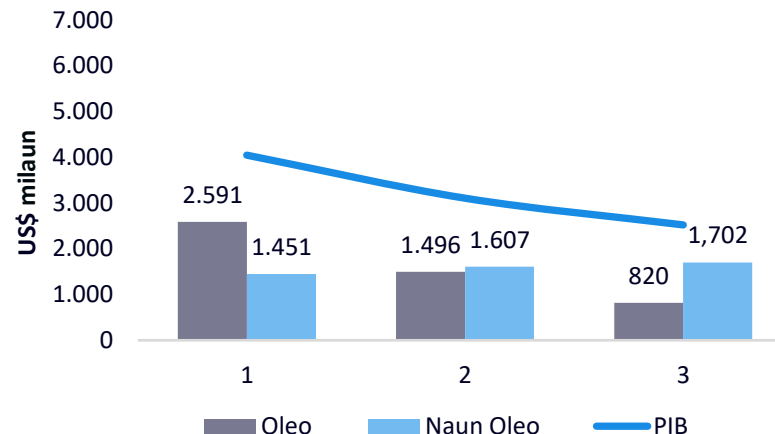
Setór naun-petróleu sae ba (grew) 5,8% iha tinan 2016 kompara ho 4,0% iha tinan 2015. rekoperasaun ne'e rezultadu hosi aumenta esportasaun beins (goods) (100,8%) no investimentu públiku (19,3%). Alende ne'e, konsumu ba beins no servis ne'ebé dirigido (driven) hosi setór privadu (+ 6,0%), enkuantu setór públiku tun 0,5%. Alende ne'e, iha sae oituan despeza sira hosi parseiru dezentovimentu 3,2%, ba importasaun beins (+ 10,5%) no servis (+ 5,3%).

Evolusaun PIB iha Presu Atual

Tinan	PIB (Oleo & Gás)	PIB Total	% Oleo ba total PIB
	(US\$ milaun)	(US\$ milaun)	
2010	3,104	3,999	78%
2011	4,624	5,677	81%
2012	5,477	6,666	82%
2013	4,234	5,644	75%
2014	2,591	4,042	64%
2015	1,496	3,102	48%
2016	820	2,521	33%

Fonte: <http://www.statistics.gov.tl/category/survey-indicators/national-accounts/>

Evolusaun PIB: 2014-16 (Presu Atual)



Evolusaun PIB Presu Konstante

Tinan	PIB (Oleo & Gás)	PIB Total	% Oleo ba total PIB
	(US\$ milaun)	(US\$ milaun)	
2010	2,050	3,323	62%
2011	2,345	3,719	63%
2012	2,454	3,897	63%
2013	1,989	3,470	57%
2014	1,022	2,566	40%
2015	1,496	3,102	48%
2016	1,436	3,130	46%

3.2 Produtu Internu Brutu (PIB) – Timor-Leste (kont.)

Timor-Leste mak 182^o ekonomia esportasaun iha mundu nian.

Fonte: <http://atlas.media.mit.edu/en/profile/country/tls/>

Tuir relatóriu TL National Accounts tinan 2016, setór oleo representa ona 96% hosi total esportasaun nian no 39% hosi total importasaun kompara ho tinan anteriór esportasaun hosi setór oleo tun desde tinan 2012 no ne'e esplika ona hosi presu mina ne'ebé mak tun.

Iha tinan 2014, importasaun oleo atinje montante ne'ebé signifikante iha tinan lima ikus liu ba no iha tinan 2016, importasaun oleo tun ba 26% tanba presu mina ne'ebé mak tun (lower). Maske nune'e investimentu públiku mak ás tebes (higher) rezulta ona iha aumenta (rise) importasaun ba beins naun oleo nian, importasaun beins oleo tun iha signifikantes ás tebes. Rezulta iha persentajen ki'ik hosi importasaun beins iha tinan 2016.

Esportasaun

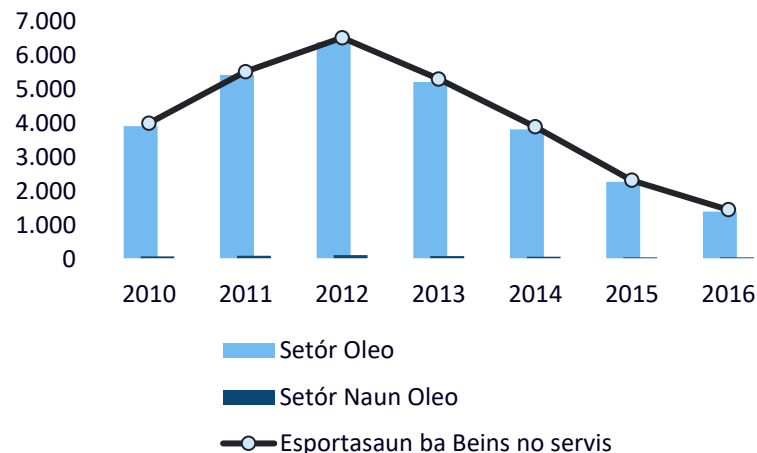
Esportasaun ba beins no servis (goods and services) dekliniu ona 37% (hosi US\$ 2,327 milaun iha tinan 2015 ba US\$ 1.458 milaun iha tinan 2016) prinsipalmente tanba presu mina no produsaun ne'ebe tun.

Importasaun

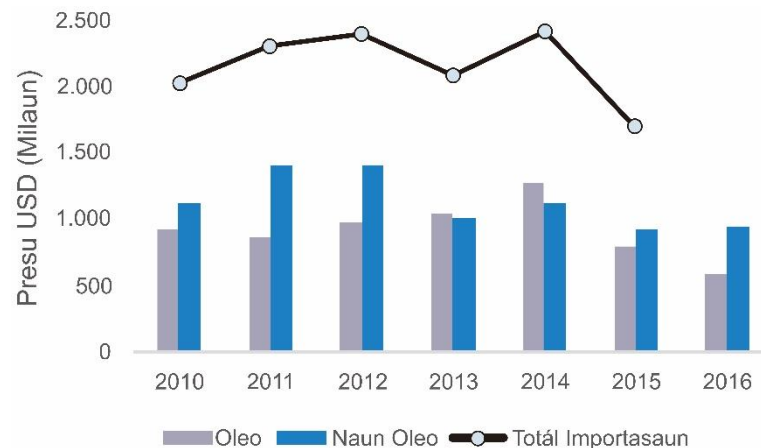
Iha tinan 2016, importasaun ba beins no servis tun 10%, hosi US\$ 1,690 milaun ba US\$ 1.518 milaun. Naun beins oleo (US\$ 933 milaun) representa 61% hosi total importasaun. Importasaun naun oleo prinsipalmente inklui ona produtu minerai (naun oleo), jéneru aliamantar, animál, ortikola no modo, veikulu no konstrusaun no redusaun sira ne'e asociadu ho menús iha investimentu públiku no kontribuisaun parseiru dezenvolvimentu.

Fonte: http://www.statistics.gov.tl/wp-content/uploads/2018/01/01_TL-NA-2000-2016_Publication_180215_1012.pdf

Esportasaun ba Beins no servis



Importasaun beins no servis



3.3 Produsaun

Kampu

Iha tinan 2016, Timor-Leste nia gás produs ona iha kampu Bayu Undan, kampu rua refere lokaliza iha tasi laran área dezvoltamentu petróleu konjunta (ADPK). Reseita governu simu hela iha termu osan (cash) laos ho sasan (kind), ho 10% fahe ba Australia tuir Tratadu Tasi Timor. Iha tinan 2016, KFP Ualu mak ativa hela (2 iha AETL no 6 iha ADPK). Kompara ho tinan anteriór, iha redusaun ba número KFP menús hosi sia iha tinan 2015 ba ualu iha tinan 2016 ho JPDA PSC 06-101A extinto.

Fonte: <http://www.anpm.tl/2016-annual-report/>

Bayu-Undan

Kampu Bayu-Undan lokaliza iha Tasi Timor, 250 km sudeste Timor-Leste no 500 km hosi tasi laran ba Darwin Australia, inklui iha área kontratu hosi PSC 03-12 no PSC 03-13 ADPK nian.

Bayu-Undan hanesan Timor-Leste nia kampu petróleu ho akumulasaun reseita bo'ot no kampu ida mesak ne'ebé produs antes iha tinan 2016. Kampu ne'e lokaliza iha estrutura hanesan 160 km², 80 m iha be'e laran. Inisiadu deskobre ona iha tinan 1995, bainhira Bayu-1 nia posu atravesa koluna gás kondensadu 155, ho nia klean 897 m, Iha Jullu 1995, deskobre tan Undan 10 km hosi loron sae (north-west) Bayu, ne'ebé iha 139 m koluna brutu hidrokarbonatu (gross hydrocarbon column) teste 1,6 million cubic feet (MCF) gás nian kada loron no 3,900 bbl kondensadu kada loron. Total kampu rezerva rekopera distansia (ranges) entre 350 no 400 milaun barril likidu hidrokarbonatu no 3,4 tcf gás.

tinan 2015, faze tolu perfurasaun dezvoltamentu iha adisaun posu produsaun ida iha tasi okos (subsea) atu mantein produsaun likidu no gás.

Fonte: <http://www.offshore-technology.com/projects/bayu-undan/>

Kampu Bayu Undan operador hosi ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd tuir kontratu fahe produsaun (PSC) 03-12 no PSC 03-13 iha ADPK tuir Tratadu Tasi Timor (TTT).

(Referénsia ne'ebé mak apresenta troka fali ona (superseded) hosi ZOCA/aranjamentu Timor GAP). Hare iha aneksu D detalla kona-ba estrukturasan konsórsiu (JV).

Fonte: <http://www.anpm.tl/2016-annual-report/>

Kitan

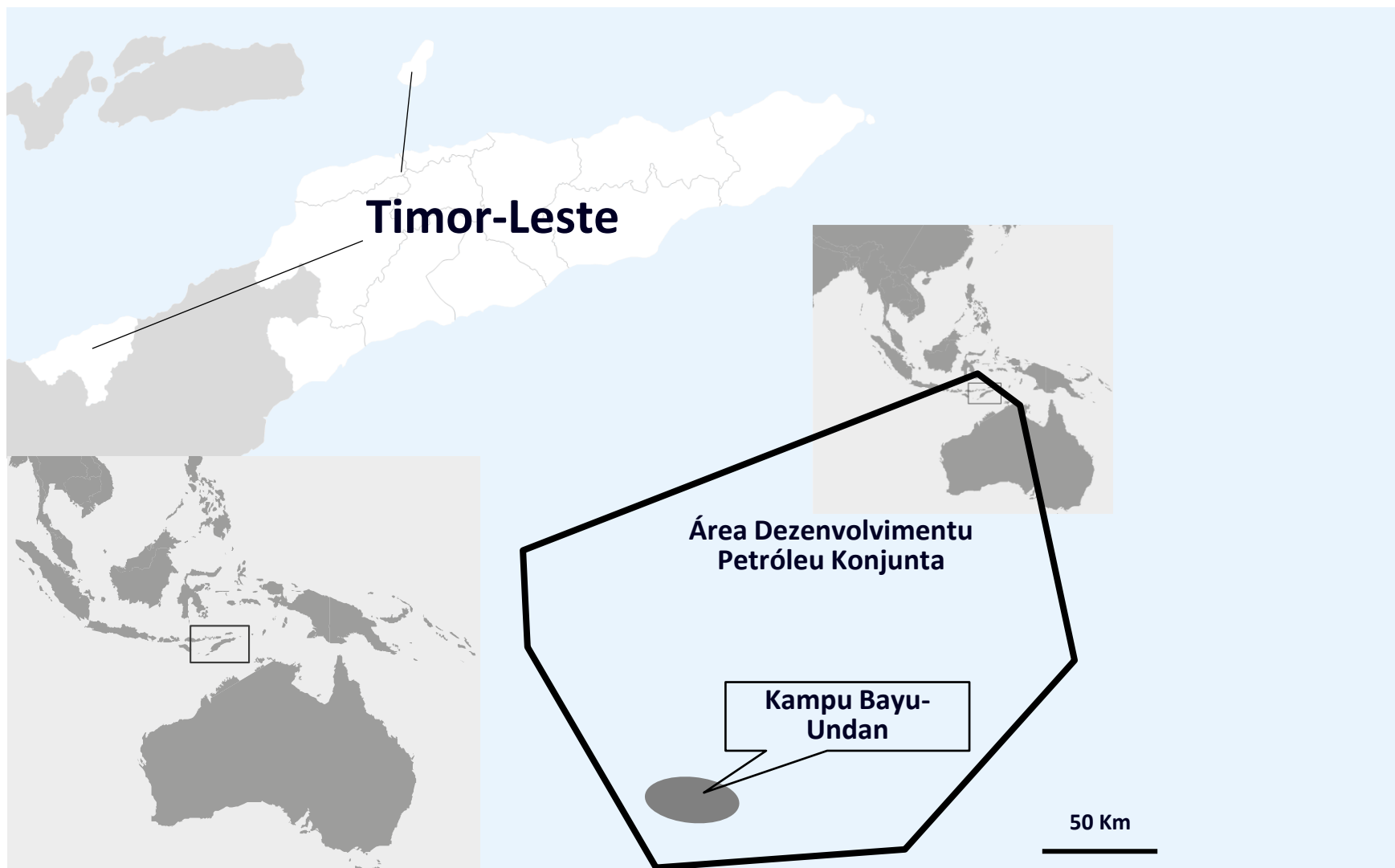
Kampu Kitan taka ona (shut down) iha loron 14 Dezembru tinan 2015, lokaliza iha lisensa (permit) 06-105 JPDA, 170 km hosi tasi Timor-Leste nian no 500 KM hosi tasi austrália.

Fonte: <http://www.anpm.tl/2016-annual-report/>

Glas Dowl FPSO husik ona kampu iha Janeiru tinan 2016. La iha produsaun iha tinan 2016.

Fonte: <http://www.offshore-technology.com/projects/Kitan/>

3.3 Produsaun



3.3 Produsaun

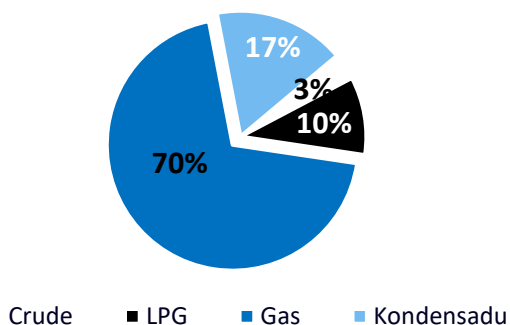
Produsaun BOE

Bayu-Undan produs produktu petróleu tolu mak hanesan kondensadu, Likidu petróleu Gás no Gás Natural. Ho produsaun likidu ne'ebé deplesaun desde tinan 2012 sae (Peak).

Reseita petróleu ne'ebé simu iha tinan 2016 besik dalimak (one fifth) reseita ne'ebé simu iha tinan 2015. Produsaun Oleo no Gás tun hosi 51 milaun barril gás iha tinan 2015 ba 46 milaun barril gás iha tinan 2016.

Fonte: <http://www.anptl.org/webs/anptlweb.nsf/pgLafaekDataGasListHTML>

Produsaun 2016 kada Komodidade



Komodidade (rihun ba rihun BOE)	Produsaun	Esportasaun
Crude	0	0
LPG	4,432	4,432
Gas	34,470	34,470
Kondensadu	7,260	7,260
Totál	46,162	46,162

Produsaun oleo iha Timor-Leste tun ona iha tinan 2012. tun ne'e prinsipalmente tanba deplesaun natural hosi kampu Bayu Undan nian, alende ida ne'e, hanesan mensiona antes, Projetu Kitan nian taka Dezembru tinan 2015.

Informasaun relasaun ho totál produsaun bele asesu iha ANPM nia sitio:

- Fonte: <http://web01.anpm.tl/webs/anptlweb.nsf/pgLafaekFieldList>
- Fonte: <http://www.anpm.tl/annual-report-2017/>

Produsaun

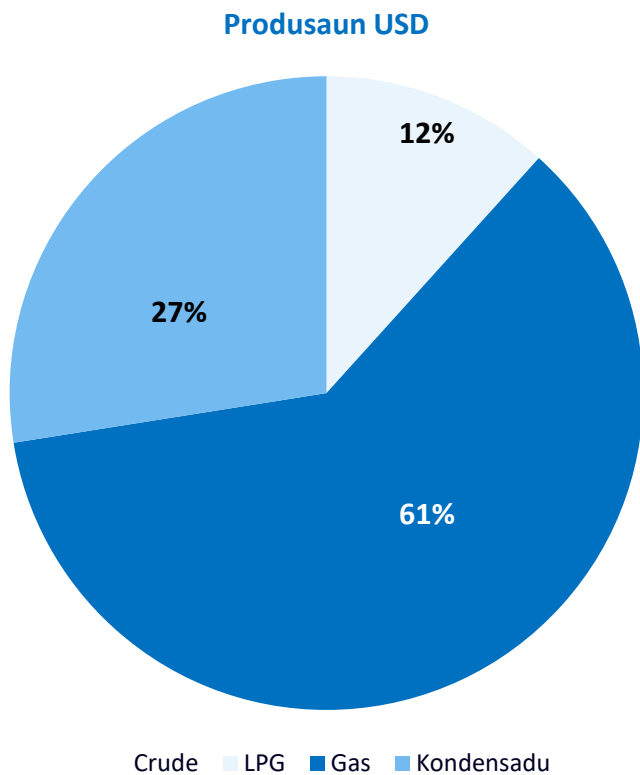


Komodidade (rihun ba rihun BOE)	2016	2015	Δ	%
Crude	0	1,740	-1,740	-100%
LPG	4,432	5,154	-722	-14%
Gas	34,470	35,641	-1,171	-3%
Kondensadu	7,260	8,658	-1,398	-16%
Totál	46,162	51,193	-5,031	-10%

3.3 Produsaun

Produsaun USD

Gás Natural mos hanesan komodidade ne'ebe signifikante banhira kompara iha montante Monetáriu (monetary amount) (Milaun USD)



Produsaun no esportasaun iha milau USD iha tinan 2016 mak hanesan tuir mai:

Komodidade (USD ('000))	Produsaun	Esportasaun
Crude	0	0
LPG	133,646	133,646
Gas	694,909	694,909
Kondensadu	314,373	314,373
Totál	1,142,928	1,142,928

Produsaun iha USD ('000) tinan 2016 no 2015 mak hanesan tuir mai ne'e:

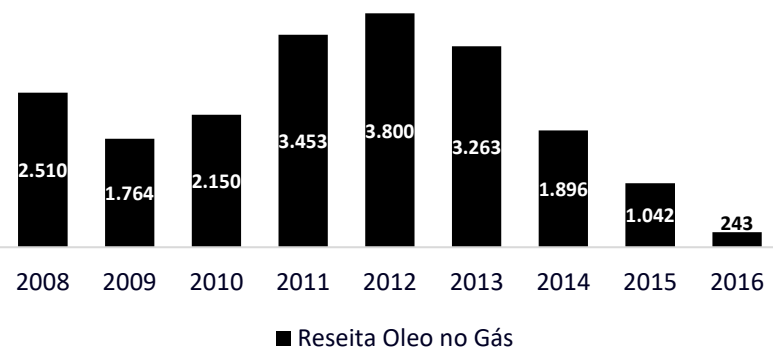
Komodidade (USD ('000))	2016	2015	Δ	%
Crude	0	91,235	-91,235	-100%
LPG	133,646	195,603	-61,957	-32%
Gas	694,909	1,412,482	-717,573	-51%
Kondensadu	314,373	436,824	-122,451	-28%
Totál	1,142,928	2,136,144	-2,413,144	-113%

3.4 Reseita ne'ebé hetan (generated) hosi setór estrativa

Hanesan konsekuénsia hosi dekliniu presu mina nian no menús (decrease), produsaun no aranjamentu Tax Settlement, reseita ne'ebé hetan hosi Setór oleo iha tinan 2016, inklui montante simu hosi sub-kontrator sira, ho montante US\$ 224 milaun. Valór ne'e representa menús (decrease) hosi US\$ 818 milaun, ou 79%, kompara ho tinan 2015).

Variasaun ne'e afeta ona pagamentu ne'ebé simu hosi DNRP (líkidu (net) hosi Tax Settlement). Estrutura reseita setór estrativa atu hanesan (similar) ba tinan 2015, ho tun oituan hosi DNRP (1,21%) no ANPM (0,91%).

Reseita Oleo no Gás 2010-2016 (US\$ milaun)



Reseita	Montante iha milaun US\$					
	2016	%	2015	%	Variasaun	%
DNRP	90	37.04%	436	41.83%	346	79.36%
ANPM	147	60.49%	600	57.61%	453	75.50%
BCTL	6	2.47%	6	0.57%	0	0.00%
Totál	243	100.00%	1,042	100.01%	799	76.68%

Reseita Setór Estrativa (milaun US\$)	2016	2015	Δ	% Δ
Direção Nacional de Receitas Petrolíferas (DNRP)	78	405	-327	-81%
Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM)	147	600	-453	-76%
Banco Central de Timor-Leste (BCTL)	6	6	0	0%
Reseita hetan hosi atividade estrativa Oleo no Gás	231	1,011	-780	-77%
Reseita hetan hosi atividade relasiona Oleo no Gás (Sub-Kontrator)	12	31	-19	-61%
Reseita hetan hosi setór Oleo no Gás	243	1,042	-799	-77%
Reseita hetan hosi Setór Minerais	0.28	0.24	0.04	17%
Reseita hetan hosi Setór Estrativa	243	1,042	-798.96	-77%
Reseita balun aloka ona ba Austrália	-29	-60	31	-52%
Reseita balun aloka ona ba Timor-Leste	214	982	-767.96	-78%

3.4 Reseita ne'ebe hetan hosi Setor Estrativa

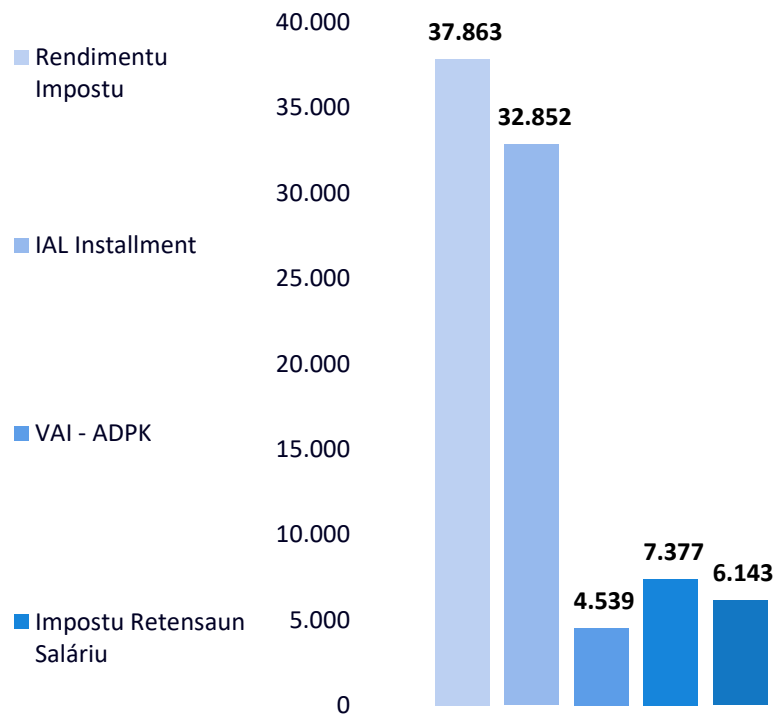
Reseita Impostu no Reseita Naun Impostu

Gráfiku iha kraik deskreve reseita impostu no naun impostu. Reseita impostu ne'ebé signifikante liu iha tinan 2016 mak hanesan rendimentu impostu, tuir fali mak impostu adisiona lukru.

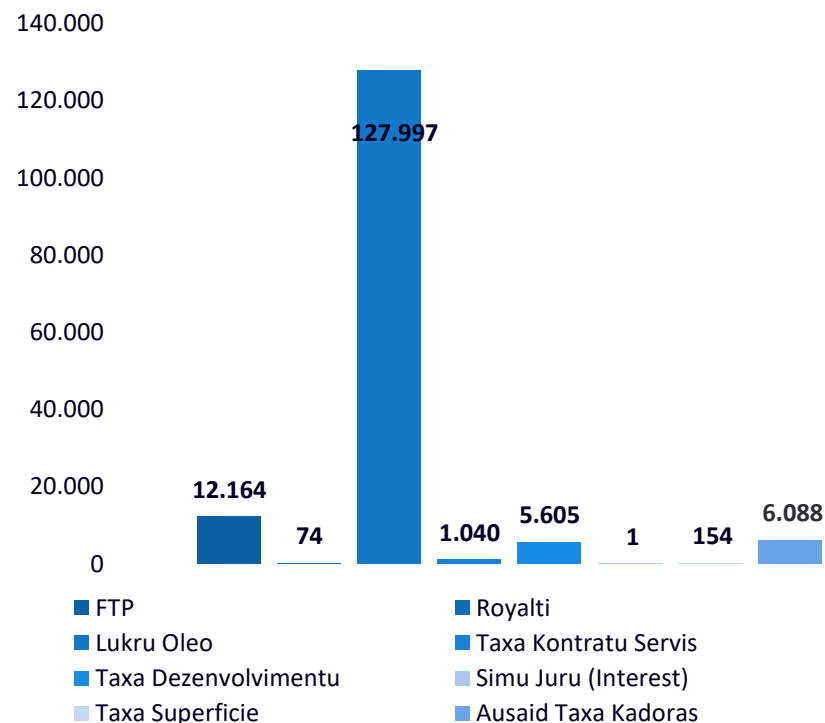
Reseita naun impostu, hanesan Lukru Oleo & Gás ne'e fonte prinsipal hosi kontribuisaun fluxu de reseitas ba Fundu Petróleu. Royalti no taxa (fee) koleta hosi Taxa aluga superficie ne'e hanesan fonte reseita seluk ba fundu Petróleu, hanesan hatur ona iha figura kraik.

Detalla kona-ba reseita impostu no naun-impostu simu hosi governu hosi fluxu de reseitas no entidade estrativa apresenta iha apêndice A.

Reseita Impostu (US\$'000)



Reseita Naun Impostu (US\$'000)



3.4 Reseita ne'ebé hetan (generated) hosi setor Estrativa

Reseita Impostu no Reseita Naun Impostu

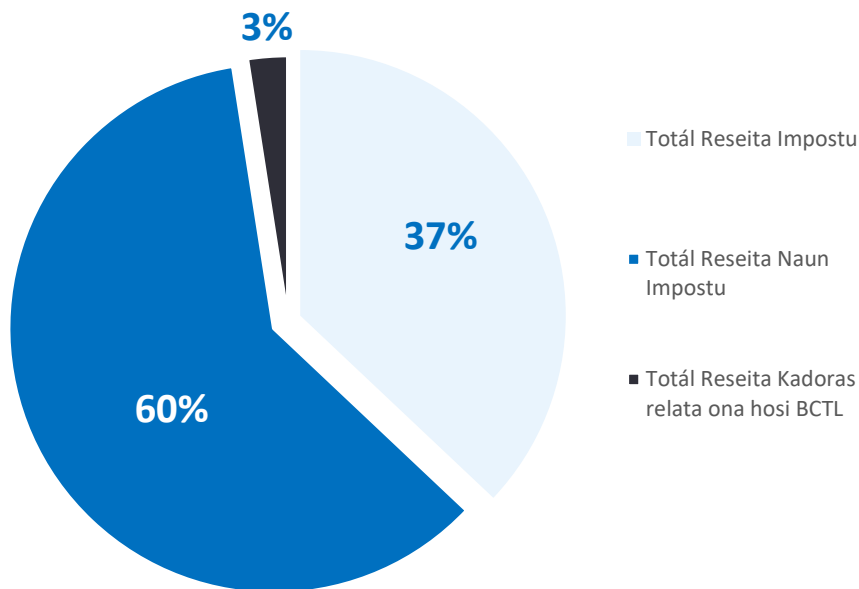
Desde tinan 2012, reseita ne'ebé simu hosi Timor-Leste tun subsekuente, resibu (receipt) tinan 2016 relata ona reseita oleo no gás ida ne'ebé tun tebes apresenta ona iha relatoriu TL-ITIE.

Haree iha kraik estrutura reseita setór estrativa petróleu:

Setor Minerais

Relasiona setór minerais nian persiza nota katak reseita iha tinan 2016, menús hosi (less than) US\$ 300.000 (prinsipalmente Taxa Lisensa).

Reseita Setór Estrativa Petróleu (% kada Fluxo de Reseitas)



3.5 Trabalhador ne'ebé hetan (generated) hosi Setór Oleo no Gás iha Timor-Leste

Laiha dados ne'ebé hetan hosi governu relasiona ho trabalhador iha indústria estrativa iha termu absolutu no hanesan persentajen hosi totál trabalhador nian Maibe hanesan prosedimentu hodi rekolha dados sira ne'e ami husu ona (requested) kompañia iha eskopu atu responde nu trabalhador ne'ebé sira fó empregu iha tinan 2016 relasiona ba atividade iha Timor, responde mak hanesan tuir ne'e:

Kompañia Estrativa no sira nian Afiliada ne'ebé envolve hela iha operasaun Oleo no Gás iha Timor no KEP.

Kompañia	Número		kriasun servisu iha empregu /2016	
	Nasionál	Expats	Nasionál	Expats
ConocoPhillips (Timor Sea) Pty Ltd	-	-	-	-
ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	-	145	-	(4)
ConocoPhillips (03-13) Pty Ltd	-	-	-	-
ConocoPhillips (Emet) Pty Ltd	-	-	-	-
ConocoPhillips JPDA Pty Ltd	-	-	-	-
ConocoPhillips Timor-Leste Pty Ltd	33	1	5	-
Eni JPDA 03-13 Limited	-	-	-	-
Eni JPDA 06-105 Pty Ltd	6	-	(3)	(4)
Eni JPDA 11-106 B.V.	-	-	-	-
Eni Timor - Leste S.p.A.	-	-	-	-
Inpex Sahul Ltd	-	-	-	-
Inpex Timor Sea Ltd	-	-	-	-
Santos JPDA (91-12) Pty Ltd	-	-	-	-
Tokyo Timor Sea Resource Pty Ltd (TTSR)	-	-	-	(1)
Woodside Petroleum (Timor Sea 19) Pty Ltd	1	-	-	-
Woodside Petroleum (Timor Sea 20) Pty Ltd	-	-	-	-
Talisman Resources (JPDA 06-105) Pty Ltd	-	-	-	-
TIMOR GAP PSC JPDA 11-106	-	-	-	-
TIMOR GAP E.P. (SOE)	124	4	14	(3)
TOTÁL	164	150	16	(12)

Sub-Kontrator

Kompañia	Número		Kriasun servisu iha empregu /2016	
	Nasionál	Expats	Nasionál	Expats
Amec Engineering P/L & Clough Engineering Integ. Solutions Services Pty Ltd	-	-	-	-
Amec Engineering Pty Ltd	-	26	-	26
Bluewater Services International P/L	-	-	-	-
Caltech Unipessoal Lda	167	12	(5)	(16)
Cameron Services International Pty Ltd	-	-	-	-
Cape Australia Onshore Pty Ltd	-	-	-	-
Cape East Philippines INC	-	-	-	-
Compass Group	-	-	-	-
Fircroft Australia Pty Ltd	-	1	-	(78)
FMC Technology Australia Limited	-	-	-	-
GAP -MHS Aviation TL Lda	8	1	(29)	(1)
Halliburton Australia P/L	-	19	-	(16)
Interstate Enterprises P/L	-	-	-	-
Llyod Offshore Helicopters Pty Ltd	-	-	-	-
Maersk supply service A/S	-	-	-	-
Millenium Offshore Services P/L	-	17	(14)	(3)
MMA Offshore Vessel Operations Pty Ltd.	-	-	-	-
Subsea 7 Australia Contracting	-	61	-	(72)
Svitzer Asia P/L	-	-	-	-
TOTÁL	175	137	-48	-160

Favór ida, nota katak informasaun sira ne'e rezultadu hosi prosesu koleasaun unilaterál tanba governu falta informasaun atu kolabora hodi relata número empregu. Ami sei rekomenda katak governu komesa atu kaptura informasaun sira ne'e no publika iha sitio governu ou Pájina Ofisiál no halo analiza kona-ba setór estrativa kompara ho setór naun estrativa.

4 Enkuadramentu Regulamentu Indústria Estrativa iha tinan 2016

Timor-Leste



Liña Jerais (Outline)

Timor-Leste oficialmente rekopera ona nia soberania iha 20 maio tinan 2002. Depois referendum iha tinan 1999, Administrasaun Timor-Leste delega ona ba Nasoes Unidas (ONU) liu hosi administrasaun tranzitóriu nasoes Unidas iha Timor Leste (UNTAET). Durante periodu tranzisaun, UNTAET representa Estadu Timor-Leste atu renegosiasaun ba fahe rekursu Petróleu iha Área Dezenvolvimentu Petróleu conjunta (ADPK).

Timor-Leste no Australia sidauk iha finál fronteira marítima iha tasi Timor. governu rua hatur iha nia fatin kompleksu aranjamentu interinu atu fahe Petróleu estrai hosi sobrepozisaun (overlapping) zona rua dezenvolvimentu conjunta iha tasi Timor:

- (1) área dezenvolvimentu Petróleu conjunta (ADPK) tuir akordu tratadu tasi timor (TTT) no
- (2) iha área unidade “ Greater Sunrise” regula hosi akordu “International Unitization Agreement” (IUA) no tratadu relativa kona-ba Certain Maritime Areas in the Timor Sea (CMATS).

Iha tinan 2003, Timor-Leste no Australia estabelese ona tratadu Tasi Timor (TTT) ne’ebé fornese enkuadramentu ba explorasaun Petróleu hot-hotu, no dezenvolvimentu iha ADPK. TTT (artigu 4) fó (provided) reseita impostu iha upstream hosi produsaun Petróleu iha ADPK hafahe (split) entre Timor-Leste no Australia ho baze 90/10.

TTT kria ona Komisaun conjunta (KK) hodi estabelese politika no regulamentu ba atividade Petróleu iha ADPK, hamutuk mos hodi estabelese autoridade designada tasi timor (ADTT).

Setór oleo no gás Timor-Leste kompostu hosi jurizdisaun rua ne’ebé diferente ho enkuadramentu legál ne’ebé relevante: Área Eklusiva Timor-Leste (AETL) no ADPK. Área rua refere regula tuir kontratu fahe produsaun (KFP) ne’ebé asina entre kompañia Petróleu no governu.

4.1 Enkuadramentu Legál Área Esklusiva Timor-Leste (AETL)

AETL refere ba territóriu Timor-Leste ne'ebe define ona hosi Lei atividade Petróleu (petroleum act) (Lei Nu.13/2005) República Democrática Timor-Leste. Lei ne'e aplika ba operasaun Petróleu iha territóriu tasi nian, inklui zona ekonomia esklusiva no plataforma kontinentál ne'ebé, tuir lei internasionál, Timor-Leste iha direitu soberania ba objetivu explorasaun rekursu. Atividades iha rai maran (onshore) la kobre iha AETL.

enkuadramentu legál ne'ebé relevante ba operasaun Petróleu iha mandatu Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM) okos no kontratu Petróleu sira ne'ebé eziste mak hanesan tuir mai ne'e:

Lejizlasaun

- Lei atividade Petróleu (Lei Nu.13/2005)
- Autoridade Nacional do Petróleo (ANP) (Dekretu Lei Nu.20/2008)
- konkursu Públiku hodi respeito award kontratu Petróleu (dekretu Lei Nu. 7/2005)
- Dekretu lei kona-ba operasaun petróleu iha tasi laran (Offshore) iha Timor-Leste (Dekretu Lei Nu. 32/2016)

Kontratu Fae Produsaun (KFP):

- TLEA PSC S-06-05 (Área Kontratu E)
- TLEA PSC TL-S0-15-01
- (informasaun kona-ba KFP iha Aneksu E)

Fonte: <http://www.anpm.tl/tlea/>

Lei atividade Petróleu (Lei Nu.13/2005)

Haktuir ba lei internasionál, Timor-Leste iha direitu soberania ho objetivu hodi explora, explota no administra rekursu naturais inklui rekursu Petróleu. Timor-Leste iha titulu ba rekursu Petróleu hotu ne'ebé eziste iha territóriu rai okos (subsoil) nian, no mos ba área rua hotu rai maran (onshore) no tasi laran (offshore). Objetivu hosi Lei kona-ba (Lei) atividade Petróleu hodi fó benefisiu másimu ba Timor-Leste no povu mais posivel, hosi estabese rejime regulador ne'ebé sei permiti kompañia Petróleu hodi dezenvolve rekursu Petróleu.

Lei ne'e fó poder (empower) ba ministériu hodi authoriza kompañia Petróleu hodi explora no explota rekursu Petróleu. Rejime petróleu sira seluk mos hetan ona konsiderasaun, hodi nune'e atu estabese rejime ne'ebé tuir kompetetivu internasionál no ajuda atraí investimentu iha dezenvolvimentu atividade Petróleu nian. Rekursu Petróleu sira ne'e nain (owned) hosi Timor-Leste komponente estratéjiku ba ekonomia, iha valór potenciál ne'ebé ás no espera bele hetan reseita signifikante ba Nasaun.

Alende ne'e targetu atu masimiza Timor-Leste nia reseita Petróleu Lei refere mos preve (envisages) assistensia atu atinje metas jerál dezenvolvimentu nasaun nian. (country's broad development goals) Reseita oleo, no dezenvolvimentu rekursu sira ne'e sei permiti Timor-Leste ho efetivu liu tan atu trata (deal) ho nesesidade dezenvolvimentu no prioridade sira, tuir tan mai mak haforsa rekursus umanus, konsolida avansu (advancements) ne'ebé halao ona ate agora, aselera no sustenta kresimentu ekonomia, hamenus kiak no hadia moris povu Timor-Leste. Objetivu seluk atu asegura estabilidade no transparénsia hodi regula dezenvolvimentu rekursu Petróleu.

4.1 Enkudramentu Legál Área Esklusiva Timor-Leste (AETL)

Artigu 13 Lei Atividade Petróleu: Anunsia ba Konkursu

1. (a) Ministériu bele konvida, liu hosi anunsia públiku, aplikasaun ba autorizasaun

(b) Mesmu paragrafu 13.1 (a) iha leten, ministériu eskolla hodi award autorizasaun liu hosi negosiasaun direta sem fó sai konvite.

(i) En kazu hosi asesu autorizasaun; (in the case of Access Authorizations;) ou

(ii) En kazu ba tipu autorizasaun seluk hotu ne'ebé tenki halo duni ba interese públiku.

(c) Karik ministériu award autorizasaun sem konvite aplikasaun ne'ebé hatur ona (set forth) iha artigu 13.1 (b) iha leten, tenki aprezena razaun forte.

Konkursu Públiku hodi respeitu award Kontratu Petróleu (Dekretu-Lei n.º7 / 2005)

Lei Nu.13/2005, 2 Setembru (Lei kona-ba atividade Petróleu) estipula katak fó (granting) autorizasaun, inklui award kontratu Petróleu ne'ebé hahu ho (preceded) konkursu públiku.

Lei ne'e estabesele ona prinsipu sira ho targetu atu fó benefisiu másimu ba Timor-Leste no populasaun mais posive, hosi estabesimentu rejime reguladora ba kompañia Petróleu. Lei refere estabesele kondisaun sira oinsa ministériu sei atu prosesa (proceed) autoriza atividade Petróleu, ne'ebé deklarar partisipasaun estadu iha atividade Petróleu nian no mos oinsa atu dezenvolve. Transparénsia no Informasaun públiku fó sai (addressed) hanesan deit, fó informasaun falsu (misleading) sei penaliza hanesan deklarar ona ne'e.

Kompañia no/ou grupu kompañia sira sei selesiona tuir baze submete proposta (bids) no anúnsiu públiku (public notice) fó sai hosi Ministru petróleu no rekusu minerais, no politika enerjetika relasiona konkursu públiku ne'ebé relevante. Ministru refer sei reponsabiliza ba prosesu konkursu hotu no mos responsabiliza ba fó (granting) autorizasaun prosesaun.



4.2 Enkuadramentu legál Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta (ADPK)

Tratadu Tasi Timor, Entre Governu Timor-Leste no Governu Australia. Asina ona iha tinan 2002. Tratadu refere estabesele ona Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta (ADPK) iha Tasi Timor, permiti ba explorasaun no explotasaun rekursu Petróleu iha ADPK hodi benefisia ba populasaun Timor-Leste no Australia.

Lejizlasaun ne'ebé aplika ba operasaun iha ADPK mak hanesan tuir mai ne'e:

Lejizlasaun

- Tratadu Tasi Timor (TTT)
- Interim Petroleum Mining Code
- Petroleum Mining Code
- Regulamentu Interinu fó sai tuir artigu 37 hosi Interim Petroleum Mining Code.
- (Direction) internu fó sai tuir artigu 37 kodigu hosi Interim Petroleum Mining Code .
- Interim Administrative Guidelines ba Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta
- Aranju Maritimu Balun iha Tasi Timor
- Greater Sunrise – Nota de Entendimentu
- Greater Sunrise – Akordu Unitizasaun Internasionál

Kontratu Fahe Produsaun (KFP)

Kontratu Petróleu inklui:

- JPDA PSC 03-12
- JPDA PSC 03-13
- JPDA PSC 03-19
- JPDA PSC 03-20
- JPDA PSC 06-105
- JPDA PSC 11–106

(*informasaun detalla kona-ba KFP sira iha Aneksu E*)

Fonte: <http://www.anpm.tl/jpda2/>

4.3 Akordu espesifiku ho Australia kona-ba Explorasaun Oleo no Gás

Iha tinan 2006, Timor-Leste no Australia aseita ona (agreed) atu asina tratadu Internasionál relaciona aranjamentu marítimu iha Tasi Timor:

- Tratadu Tasi Timor ne'ebé mensiona anteriór
- Tratadu Aranju Marítimu Balun Iha Tasi Timor (TAMBTT)
- Akordu Unitizasaun Internasionál (AUI) ba Greater Sunrise

Alende ne'e, Nota de Entendimentu (MoU) Greater Sunrise nian espesifika aranjamentu adisiona ba kampu refere.

Tratadu Tasi Timor (TTT)

Formalmente hatene ona Tratadu Tasi Timor asina ona entre Governu Timor-Leste no Governu Australia iha Dili, 20 Maio tinan 2002, hanesan loron Timor-Leste atinje (attained) Independénsia hosi liderasaun Nasoes Unidas nian, nasaun rua ne'e sei servisu hamutuk hodi halao explorasaun Petróleu iha Tasi Timor.

Tratadu ne'e tama em vigor iha 2 April tinan 2003 tuir kedas ho troka notas (exchange notes) diplomátiku. tratadu ida ne'e sei vale durante tinan 30 komesa hosi loron tama iha vigor ka bainhira fronteira marítima estabesele ona, ida ne'ebe mak sei mai uluk.

Tratadu Tasi Timor fó dalan (provides) atu hafahe (sharing) reseita (proceeds) hosi identika rekursu Petróleu tuir akordo tasi okos (seabed) ne'ebé hanaran Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta no sidauk determina soberania no fronteira marítima entre nasaun rua refere. Tratadu ne'e deklarasaun espesalmente katak direitu kada nasaun reklama sobreposicao (overlapping) iha tasi okos mantein.

Aranju Marítimu Balun iha Tasi Timor (CMATS)

aranjamentu AMBTT ne'ebé tama ona entre TL ho Australia relaciona explorasaun Petróleu iha Tasi Timor depois TTT no AUI. Hanesan mensiona antes ne'e TTT estabesele ona ADPK. Iha kampu maior ida deskoberta iha Tasi Timor mak Greater Sunrise por volta 20% hosi reserva iha ADPK (refere ba PSC 03-19 no PSC 03-20) no por volta 80% hosi reserva fora hosi ADPK iha lisensa Australia nian. AUI no AMBTT trata (deal) espesialmente ho kampu Greater Sunrise. IUA trata (deal) ho unitizasaun hosi Greater Sunrise liu hosi área lisensa balun hanesan estabesele iha leten. haktuir AMBTT, nasaun rua aseita ona katak reseita hosi explorasaun Greater Sunrise sei hafahe equalmente no mos aseita adianta diskusaun kona-ba finál delemitsaun fronteira . Kampu refere seidauk iha produsaun.

Iha loron 14 Janeiro, Timor-Leste promulga ona Dekretu-Lei Nu. 2/2005 hodi kria Konsellu Definitivu Delimitasaun Fronteira Marítima ne'ebé estabesele ona tuir Dekretu-Lei 8/2015 loron 22 fulan Abril.

9 Janeiro tinan 2017, Timor-Leste, Australia, no Komisaun Konsiliausaun fó sai estatementu konjunta (joint statement) katak nasaun rua ne'e aseita ona termina tratadu AMBTT tinan 2006. Ho ida ne'e bele permiti Tratadu Tasi Timor tinan 2002 sei remata (expire) tuir data original (Abril 2033) antes iha tinan 2057 define ona hosi AMBTT

Fonte: <https://www.laohamutuk.org/Oil/Boundary/CMATSindex.htm>

4.3 Akordu espesifiku ho Australia kona-ba Explorasaun Oleo no Gás

Greater Sunrise – Akordu Unitizasaun Internasionál

kampu Sunrise no Troubadour iha gás no kondensadu, koletiva hatene ona hanesan kampu Greater Sunrise ne'ebé lokaliza kuaze besik 150 kilometru sudeste Timor-Leste no 450 kilometru Noroeste Darwin, Northern Territory.

Woodside no Sunrise konsórsiu" (Joint Venture) mantein nafatin kometimentu atu dezenvolve kampu Greater Sunrise, no konsidera katak vitál ba parte rua Timor-Leste no Australia aseita legál, regulamentu no rejime fiskál ne'ebé aplikavel ba rekursu refere.

Depois aliñadu governu nian estabesele ona, Sunrise konsórsiu (Joint Venture) fiar katak iha ne'eba sei iha oportunidade atu prosesa ho dezenvolvimentu ne'ebé benefisia ba parte hotu.

Greater Sunrise AUI, hamutuk ho enkuadramentu legál seluk, (regula atividade petróleu iha Unidade área no Unidade Reservoir nian).

Greater Sunrise – Nota de Entendimentu (NdE)

Nota de Entendimentu (NdE) ba Greater Sunrise estabesele taxa relasiona ba unitizasaun hosi Greater Sunrise ne'ebé Governu Australia sei transfere ba Governu Timor-Leste.

Petroleum Mining Code (KMP)

Tuir artigu 7 (a) hosi Tratadu Tasi Timor, no sujeitu ba termu hosi tratadu ne'e, tuir fali mai mak Petroleum Mining Code adopta ona hodi regula explorasaun, dezenvolvimentu no explotaun petróleu iha ADPK, ho mos esportasaun petróleu hosi área ne'ebé mak hanesan.

Interim Petroleum Mining Code

(IPMC) regula atividade petróleu iha ADPK. Mesmu ho faktus katak, (PMC) Estabesele ona, (IPMC) kontinua atu regula (KFP) mak hanesan tuir mai ne'e :

- JPDA PSC 03-12
- JPDA PSC 03-13
- JPDA PSC 03-19
- JPDA PSC 03-20

4.4 ANPM

Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM) hanesan instituisaun pública, kria ona tuir Dekretu-Lei nu.1/2016, hosi 9 Fevereiro (alterasaun da1 hosi Dekretu-Lei nu.20/2008,19 Juñu).

Dekretu-Lei nu.20/2008,19 Juñu, kria ona Autoridade Nacional do Petróleo (ANP)*, entidade ne'ebé bele konfia (entrusted) hanesan mos ho entidade sira seluk, responsabilidade atu regula no supervizona setór/indústria pertense (pertaining) ba natural Petróleo no gás no sira nia derivada (derivatives) iha nasaun, portanto aktu hanesan autoridade regulador nasaun nian.

Resentemente, tuir Dekretu-Lei nu.1/2016, iha 9 Fevereiro, alterasaun dahuluk (da1) ba dekretu-Lei nu.20/2008, lora 19 Juñu, instituisaun pública Autoridade Nacional do Petróleo no Minerais (ANPM) ne'ebé iha responsavel hodi administra no regula atividade petróleo no minerais iha área Timor-Leste, área rua hotu tasi laran no rai maran nian) no iha Área Desenvolvementu Petróleo conjunta (ADPK) tuir Dekretu-Lei (ne'ebé estabese ANPM), Lei Atividade Petróleo Timor-Leste nian, Tratadu Tasi Timor no Mining Code.

Nota sira seluk (*):

Hanesan mensiona iha leten, tuir Dekretu-Lei nu.1/2016, 9 Fevereiro, ANPM troka ona nia designasaun hosi ANP (Autoridade Nacional do Petróleo) ba ANPM nomós konfia ona hodi responsavel ba atividade minerais iha Timor-Leste. Liu hosi relatório refere, Ami sei uza designasaun atuál "Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM)".

ANPM mak responsavel hodi administra no regula atividade petróleo no minerais iha área Timor-Leste (ne'e inklui área rua hotu tasi laran no rai maran nian) no iha Área Desenvolvementu Petróleo conjunta (ADPK) tuir Dekretu-Lei (ne'ebé estabese ANPM) no lei no regulamentu sira tuir mai:

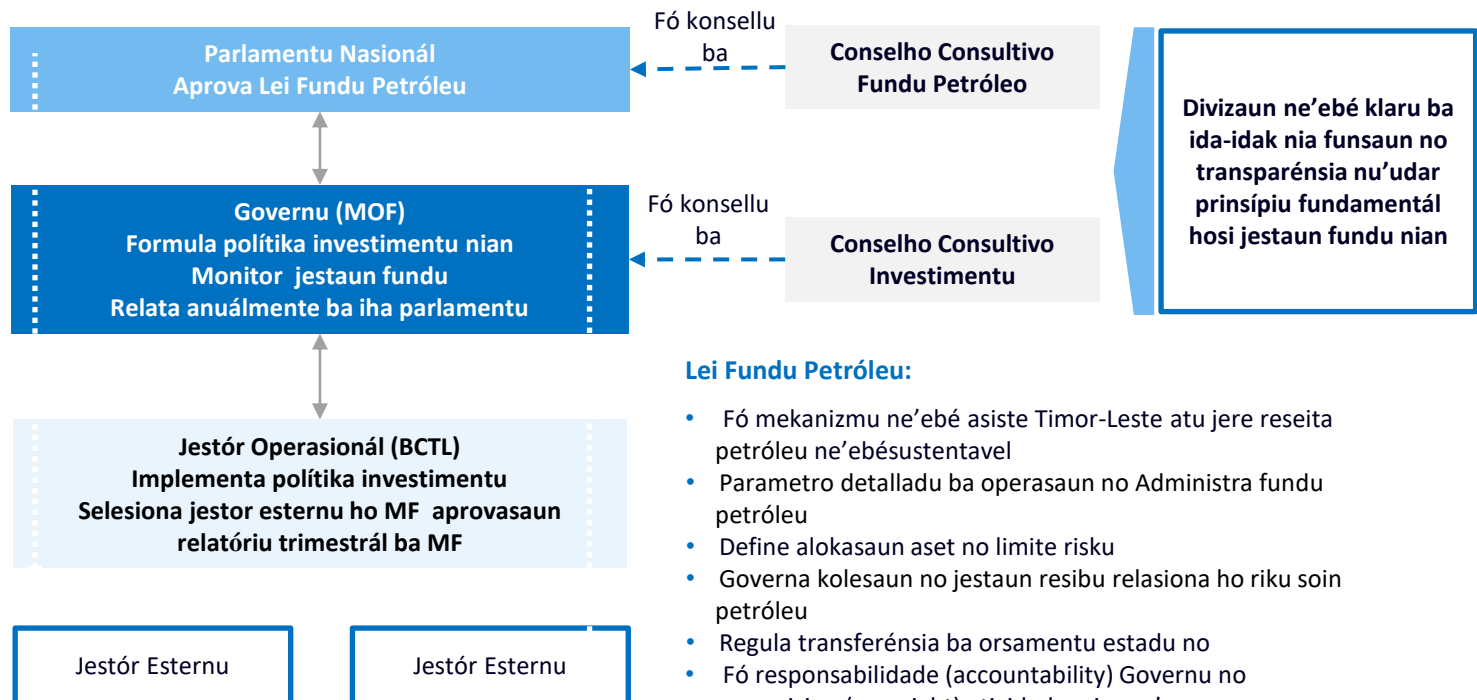
- Lei Atividade Petróleo Timor-Leste nian;
- Tratadu Tasi Timor;
- Mining Code.

4.5 Fundu Petróleu

Estabelese ona fundu petróleu hodi kumpri rekizitu konstitusionál ne'ebé hatur iha artigu 139 hosi Konstitusaun República mandatu utilizaun rekursu Natural ne'ebé justu no equal tuir interese nasionál no rendimentu hetan (Derived) hosi explotaun rekursu sira ne'e bele ajuda (lead) hodi estabelese reserva finanseiru mandatóriu.

Tamba ne'e Governu kria ona fundu petroleo iha tinan 2005, ne'ebe tuir provisaun Lei Nu. 9/2005 (3 Agostu 2005) hetan amandamentu ho Lei Nu.12/2011 (28 Setembru 2011).

Estrutura Governasaun Fundu Petróleu



Lei Fundu Petróleu:

- Fó mekanizmu ne'ebé asiste Timor-Leste atu jere reseita petróleu ne'ebésustentavel
- Parametro detalladu ba operasaun no Administra fundu petróleu
- Define alokasaun aset no limite risku
- Governa koleasaun no jestaun resibu relaciona ho riku soin petróleu
- Regula transferénsia ba orsamentu estadu no
- Fó responsabilidade (accountability) Governu no supervizion (oversight) atividades sira ne'e.

Lei fundu petróleu rekere (requires) katak reseita petróleu hotu kompletamente transfere ba fundu petróleu no investe iha rai liur iha aset finanseiru. fundu ne'e bele hasai transfere fila fali ba Orsamentu Sentral Governu, tuir aprovasaun hosi parlamentu.

4.5 Fundu Petróleu

Lei fundu petróleu fó mekanizmu ne'ebé asiste Timor-Leste atu jere reseita petróleu ne'ebé sustentavel, Parametro detalladu ba operasaun no Administra fundu petróleu, define matadalan alokasaun aset no limite risku, Governa kolesaun no jestaun resibu, regula transferénsia ba orsamentu estadu no, define klaru papel no responsabilidade entidades involve iha jestaun fundu petróleu ne'e no fó responsabilidade ba Governu no supervizona atividade sira ne'e. Fundu Petróleu forma ona hanesan konta (account) ba Ministériu Finansa ne'ebé estabelese iha Banku Central de Timor-Leste (BCTL)

Fundu petróleu ne'e separa afluxo (inflow) reseita petróleu hosi gastus governu nian. rendimentu hotu hosi petróleu inisiadu hatama ba iha fundu petróleu antes halao transferénsia ruma ba Orsamentu Estadu. Montante transferénsia sei guia hosi Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE), ne'ebé estabelese 3% hosi total riku soin petróleu nian.

Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE)

Riku soin petróleu kompostu hosi balansu fundu petróleu no valr likidu presente (Net value present) ne'ebé espetativa reseita petróleu hetan iha futuru. razaun fundamentu usa RSE ne'e hodi hafasil gastus rendimentu petróleu ne'ebé temporariu barak (high) no proteje kontra afluxo volatilidade petróleu no salvaguarda ba usa finanseiru públiku ne'ebé sustentavel. Fundu petróleu ne'e investe deit iha International Financial Asset. Objetivu investimentu ida ne'e atu atinje 3% hosi retornu iha periodu longu prazu, hodi kontribui ba politika fiskál sustentavel.

Bazeia ba Jestaun diak no politika investimentu prudente (hanesan kumpri (RSE) possibilidade bele mos atu aumentu liu hosi valór merkadu tinan ne'e nian hosi fundu mesmu nota katak reseita petróleu menús ona depois rezultadu tinan 2012 hosi presu mina ne'ebé tun

Governu levanta ona \$ 8.554 milaun hosi fundu desde inisiadu to'ó tinan remata 2016. ne'e exede ona kumulativa RSE nian iha período ida mak \$3.003 milaun. Excesso ne'e reflète polítika governu nian ba front-load expenditure hodi permiti dezvoltamentu ekonómiku.

Implikasaun sira ba estratéjia investimentu fundu petróleu mak konsidera ho kuidadu no sumariza iha seksaun relatóriu anuál konsellu hosi konsellu Konsultivu investimentu (Investment Advisor Board)".

Fonte: Relatóriu Anuál 2016 Fundu Petróleu: https://www.mof.gov.tl/wp-content/Petroleum_Fund_Annual_Report_2016.pdf

4.5 Fundu Petróleu

Transferénsia hosi Fundu Petróleu

Iha tinan 2016, balansu fundu nian tun fali US\$373 milaun (hosi US\$ 16.218 milaun iha tinan 2015 to'o US\$ 15.844 milaun iha tinan 2016) no dekliniu sekunda vez iha tinan ida ne'e desde komesa fundu nian.

total balansu fundu nian ne'e afeta hosi reseita petroleu, retornu investimentu no levantamentu.

Reseita petróleu no retornu investimentu kontribui ona \$ 224 milaun no 648 kontribui ona ba fundu ba tinan ida ne'e nian, respetiva. Total levantamentu 1,245 milaun hosi fundu hodi finansia Orsamentu Estadu rezulta ona dekliniu balansu fundu nian.

Dekliniu reseita petróleu bele justifika ona hosi dekliniu produsaun petróleu, presu mina no aranjamentu Tax settlement no mos persiza nota katak reseita petróleu derivado hosi kampu ida deit ona mak Bayu Undan ne'ebé nia produsaun komesa iha tinan 2004, Kitan kampu ki'ik ida, ne'ebé hahu produsaun iha tinan 2011 maibe suspende iha dezembru 2015 tanba presu mina tun.

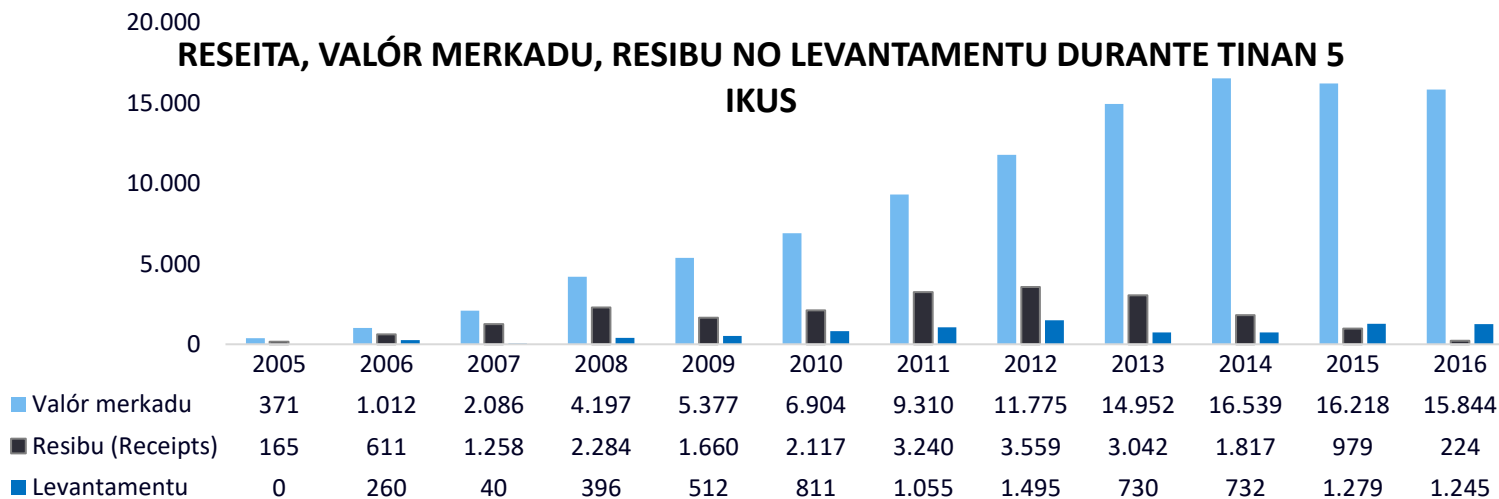
Levantamentu

Governu levanta ona \$1.244,8 milaun hosi fundu durante iha tinan 2016 hodi finansia Orsamentu Jerál Estadu. Valór \$700 liu ona RSE tuir lolos ba tinan ida ne'e nian mak \$545 milaun.

Governu levanta ona \$8.554 milaun hosi fundu desde inisiadu to'o tinan remata 2016. ne'e exede ona kumulativa RSE nian iha período ida mak \$3.003 milaun. Excesso ne'e refleto política governu nian ba front-load expenditure hodi permiti dezvoltimentu ekonómiku.

Implikasaun sira ba estratéjia investimentu fundu petróleu mak konsidera ho kuidadu no sumariza iha seksaun relasiona ho konsellu hosi konsellu Konsultivu investimentu (Investment Advisor Board)".

Fonte: <https://www.mof.gov.tl/wp-content/uploads/2017/09/English-Final-Report-2016.pdf>



4.5 Fundu Petróleu

Retornu investimentu Líkidu iha tinan 2016

Estratéjia investimentu hosi fundu Petróleu dezeña hodi hetan (generated) retornu anuál ne'ebé exede inflasaun hosi 3% iha tempu naruk nian. objetivu retornu real 3% mak tuir hosi RSE.

Investimentu hosi fundu Petróleu inisiadu investe iha bonds (especialmente USA) hodi limita expozisaun (esposure) ba risku, maibe signifikante alokasaun ba iha equity ne'e persiza hodi atinje objetivu retornu real. Iha tinan remata 2016 US bonds konta (account) liu ona 84.6% hosi total bonds no kompañia US konta (account) besik 60.4% hosi portofolio equity.

Retornu investimentu fundu Petróleu antes gastus (expense) mak 10.4 % tinan 2017, retornu anuál ne'ebé ás tebes (highest) desde inisiadu, retornu real, ne'ebé konta (account) ba inflasaun US, mak +2 % tinan 2017 (0,78% iha tinan 2015).

Dezempeñu Fundu Petroleu iha tinan 2016

Fundu Petróleu publika ona hetan US\$647.7 milaun iha 2016 depois dedusaun despeza (expenses). Ida ne'e rekopera hosi lakon oituan (small loss) US\$21.4 milaun no rendimentu tuir mai ne'e mak US\$502 milaun iha tinan 2014.

detalla no informasaun liu tan kona-ba FP bele haree iha relatóriu anuál FP iha tinan 2016, publika iha MF sitio.

Perspetiva sosiedade sivil

Sosiedade Sivil manifesta ona sira nia preokupasaun kona-ba sustentabilidade hosi Fundu Petróleu iha kestaun rua: Ida mak kona-ba implikasaun Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE), hodi sai fundu ne'ebe sustentavel, ba tempu naruk nian, retornu mediu (average) tenki atinje mediu ida ho 3% iha termu real. Maibe, ne'e nunca alkansa desde krize finanseiru iha tinan 2008.

Submisaun La ' o hamutuk ba parlamentu kona-ba proposta orsamentu ba tinan 2017 urgir (urged) ministériu finansa atu prudente liu tan aprosima hodi projetadu retornu investimentu ho ida ne'e bele fó (provide) rendimentu fundu Petróleu ne'ebé barak (bulk) agora Kitan no Bayu Undan besik depleasaun ona (depleted).

tinan remata 2016, balansu Fundu Petróleu iha deit \$15,84 biliaun, menús \$ 760 milaun desde trimestral anteriór, \$ 373 milaun desde hahú iha tinan ne'e nian no tun \$1,29 biliaun valór sae (peak) iha maio tinan 2015.

Durante 2016 retornu investimentu fundu nian \$ 623 milaun (retornu nominál 4,0% baixo nivel assumido) no reseita Petróleu deposito ona iha fundu ho total \$224milaun. Kompañia Petróleu hamenus ona (subtracted) \$ 200 milaun hosi reseita ne'ebé selu ona ba Timor-Leste, hanesan parte pagamentu hosi settlement ba koleasaun impostu ne'ebé liu tiha ona (over) iha tinan 2012.

OSS preokupa dadus kona-ba disputa impostu entre governu no kompañia Petróleu sidauk publika, OSS hanesan pilar ida iha GSMS sujere katak, iha futuru tenki persiza divulgasaun dadus relevante hodi haforsa relatóriu ITIE.

OSS enkorajen parte relevante sira atu melhora transparénsia iha jestaun reseita oleo no gás no fundu Petróleu enkuanto fó (providing) informasaun ba públiku hodi nune'e sidadun hotu bele hatene oinsa sira nia rekursu ne'e simu, jere no gasta.

Fonte: <http://www.laohamutuk.org/Oil/PetFund/05PFIndex.htm#2016>

4.5 Fundu Petróleu

Reseita Fundu Petróleu

Tinan 2016 kampu gás ida deit ona mak iha faze produsaun, Bayu-Undan. Kampu ne'e hahú ona faze produsaun iha tinan 2004. Presu mina, volume produsaun no kustu produsaun fatór prinsipál tolu ne'e mak afeta reseita petróleu ba afluxo (inflow) Governu nian.

Totál reseita petróleu ne'ebé koleta ona durante tinan 2016 US\$ 224 milaun. ne'e kompostu hosi US\$ 90 milaun impostu Petróleu, US\$ 127 milaun hosi lukru oleo & gás no royalty no US\$ 6 milaun hosi reseita petróleu seluk. Kolesaun sira ne'e likidu (net) hosi tax settlement*. Kolesaun sira ne'e, tuir lei fundu petróleu artigu 6.1 (a), (b), no (e), respetivamente.

Tuir estatamentu finanseiru fundu petróleu nian, iha tinan 2016 fundu ne'e komesa ona ho inisiadu balansu US\$16.218 millaun, simu ona por volta US\$ 224 milaun hosi reseita petróleu, transferénsia ba orsamentu estadu nian - US\$ 1.245 milaun, iha US\$ 648 milaun hosi lukru investimentu no finál ho US\$ 15,844 milaun.

Hafahe entre reseita petróleu impostu no naun impostu mak hanesan tuir mai ne'e:

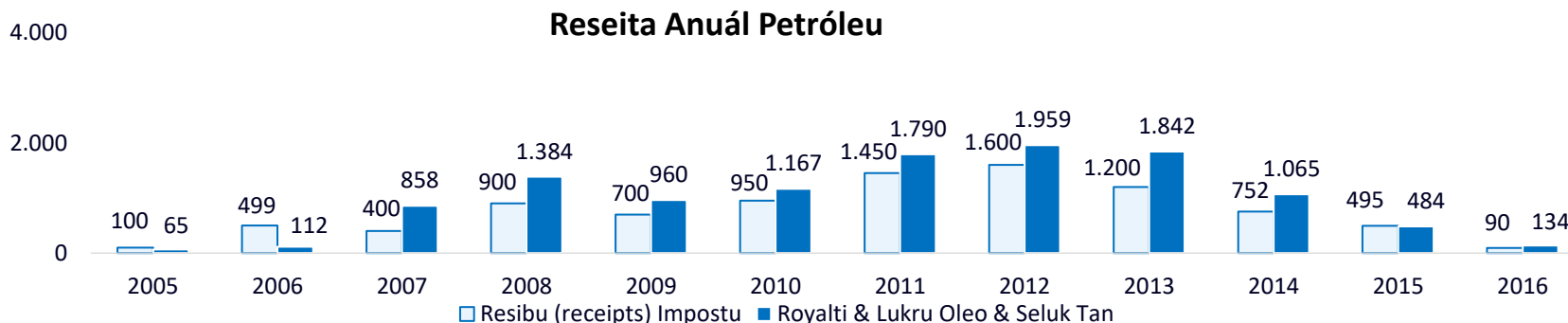
Governu Timor-Leste no Conocophillips Australia disputa settle tax

Fevereiru tinan 2016, Governu Timor-Leste no ConocoPhillips anuncia ona atu rezolve (settlement) ba disputa impostu balun, partikularmente, parte sira rezolve ona asesmentu impostu relaciona ba planu dismantelamentu Bayu-Undan, Perfurasaun Phoenix-Firebird no Capacity Reserve Charge. Parte sira labele atinje akordu relaciona impostu retensaun kadoras nian no aseita ona atu husik kestaun ne'e ba iha Singapore International Centre constituted Tribunal.

GSMS Timor-Leste diskute kestaun ne'e relaciona publika montante hosi tax settlement Governu aseita ona ba tax settlement sei publika ho nivel agregadu. Maibe tanba ho tempu ne'ebé limitadu tebes atu rekonsilia no atinje akordu hosi parte relevante, sei la inklui iha relatóriu tinan ne'e nian. parte sira relevante sei halo esforsu divulga montante totál hosi tax settlement iha relatóriu tuir mai.

*Fontes:

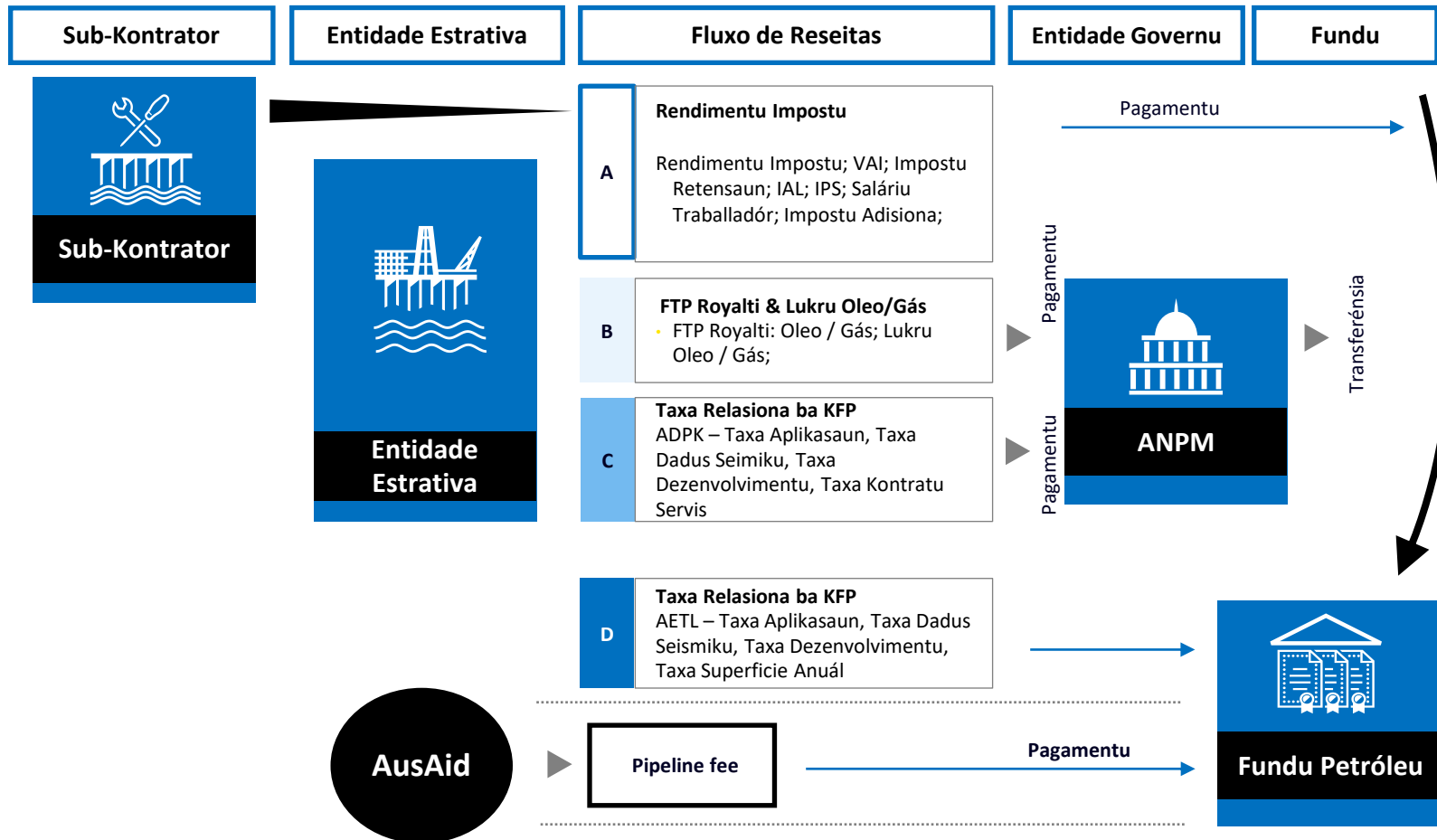
- <http://timor-leste.gov.tl/?p=14540&lang=en>
- <https://www.mof.gov.tl/wp-content/uploads/2017/09/English-Final-Report-2016.pdf>
- <http://www.conocophillips.com.au/newsroom/news-releases/story/timor-leste-and-conocophillips-australia-settle-tax-disputes/>
- <https://www.laohamutuk.org/Oil/tax/2016/TLCPSettleTax17Feb2016en.pdf>



4.6 Sumáriu hosi prosesu pagamentu

Sumáriu hosi prosesu pagamentu

Kuaze la iha links direta hosi setór petróleu ba restante ekonomia. Produsaun petróleu sira hotu ne'e iha tasi laran deit no buka atu fó deit ba (outsourced) kompañia estranjeiru. Reseita petróleu fluxo (flow) ba iha Timor-Leste nia fundu petróleu, hosi ne'eba mak porsaun balun levanta ba orsamentu governu hodi beneficia ba setór naun petróleu.



4.7 Kompañia Públiku Estadu (KPE)

Lei atividade petróleu (Lei Nu 2005/13) - Artigu 22 "Partisipasaun estadu iha operasaun petróleu," permiti ba kompañia nasionál petróleu estadu nian (KPE) hodi partisipa iha konsórsiu (JV) hodi explora no explota rekursu petróleu iha Timor-Leste. (KPE) laiha parseria iha kampu Bayu-Undan, Kitan no Greater Sunrise iha ADPK, ne'ebé kontratu sira ne'e asina ona antes lei atividade petróleu sai ona hanesan lei no (KPE) estabese ona.

TIMOR GAP, E.P.

TIMOR GAP E.P. estabese hanesan kompañia nasionál Timor-Leste hosi dekretu lei nu 31/2011. Objetivu prinsipál mak aktu em nome estadu atu kondús negósiu iha setór petróleu no gás.

kompañia ne'e mos simu ona injeksaun fundu hosi governu ho forma halao transferénsia públiku kada tinan ho objetivu atu suporte atividade operasionál tuir lei orsamentu estadu nian. Transferénsia públiku ba TIMOR GAP halao liu hosi Ministériu Petróleu no Rekursu Minerais (MPRM) nia orsamentu anuál. fundu aloka ona ba TIMOR GAP ne'e bazeia ba planu anuál kompañia ne'ebé aprova ona hosi Konsellu Ministru.

Akordu kona-ba ezekusaun orsamentu no relatóriu asina kada tinan entre MPRM no TIMOR GAP antes transferénsia (disbursement) fundu ba konta bankária designadu kompañia nian. Tuir dekretu lei Art.4 nu 31/2011, TIMOR GAP iha dever atu submete relatóriu kada fulan tolu ba MPRM kona-ba utilizaun fundu hosi transferénsia públiku adekua. Detalla hosi transferénsia ne'e mensiona iha relatóriu anuál TIMOR GAP tinan 2016

kompañia refere iha 60% quote holder GAP MHS Aviation Lda (GAP MHS). Laiha dividedendo ne'ebé deklarada durante tinan finanseiru 2016 (2015 : \$1,357,038). GAP MHS kontribui ho fahe lukru (share profit) \$ 419,959 (2015 : \$ 403,861) ba rezultadu konsiladu hosi grupu nian.

Atividade sira ne'e iha variavel hosi "rai maran ba tasi laran no Nasionál to'o Internasionál". Iha tinan 2016 TIMOR GAP

- Hola parte iha konsórsiu(JV) ho Eni no Inpex ba PSC 11-106 iha área ADPK ho data efetivu 23 Outubru tinan 2013. TIMOR GAP iha 24% share parseria konsórsiu (JV) nian.
- Hanesan divulga ona iha relatóriu TL-ITIE 2015, TIMOR GAP komesa pela primeira vez partisipa iha atividade explorasaun dentro AETL, ho explorasaun bloku iha rai maran ida. Iha 23 Dezembru 2015, TIMOR GAP asina ona KFP daruak atu komesa explorasaun iha tasi laran (offshore) bloku TL-SO-15-01.
- iha 2016 área bloku rai maran atribui (assigned) ba TIMOR GAP hosi Ministériu Petróleu no Rekursu Minerais, ho aprovasaun hosi konsellu ministru (detalla liu tan haree iha "Brief Note on direct TIMOR GAP award"). Naroman iha leten, oportunidade ba liur (farm out) promove bloku rai maran nian.hanesan rezultadu iha 16 Novembru, akordu komersiu asina ona entre TIMOR GAP no TIMOR RESOURCES PTY LTD. KFP espera bele asina sedu iha 2017.
- TIMOR GAP mos iha mandatu ona em nome estadu hodi jere projetu Tasi Mane, estudus balun ne'ebé ligadu ho downstream no projetu maior seluk oleo & gás nian halao em nome de estadu.

Iha 2016 governu selu subvensaun (grant) ba TIMOR GAP US\$6 milaun (2015: US\$9.7 milaun).

Hosi analiza ne'ebé halo ona, TIMOR GAP laiha kualkér relaciona despeza quasi-fiscal ba servisus sosiál sira ne'ebé atu relata iha tinan 2016.

Fonte: <https://www.timorgap.com/databases/website.nsf/vwAll/Annual%20Reports>

4.7 Kompañia Públiku Estadu (KPE)

Nota Breve kona-ba Award direta rai maran (Onshore) ba TIMOR GAP

TIMOR GAP E.P., Kompañia Oleo Nasionál Timor-Leste nian, awarded eksklusiva direitu esplorasau hidrokarbonetu ba bloku rai maran (figura 1) hosi rezolusaun governu nu 44/2017 iha Dezembru 2015. subsekuente bloku rai maran fahe ba sub-bloku 3 (A, B & C), ida-idak ho nia area aprosimada 1000 km2. iha Abril 2017 Blocks A & C.

Fonte: https://www.researchgate.net/publication/326060398_TIMOR_GAP's_Onshore_Block_A_Preliminary_Assessment_of_Prospectivity_in_Onshore_Timor-Leste

TIMOR GAP, liu hosi TIMOR GAP Onshore Block Unipessoal Lda, forma parseria ba konsórsiu (joint venture) ho intensaun atu tama ba KFP iha bloku rai maran nian. objetivu ne'e atinje ona banhira, iha Novembru 2016 TIMOR GAP tama ona iha akordu komersiu ho TIMOR RESOURCES, tuir karta ne'ebé adquirido (acquired) interese partisipa iha bloku A no C. Konsekuente área esplorasau PSC (PSCs TL-OT17-08 no TL-OT-17-09 respetivamente) iha 50:50 parseria asina ona iha 2017, ho Timor Resources asumi hanesan operador.

Fonte: TIMOR GAP Relatóriu Anuál 2016
<https://www.timorgap.com/databases/website.nsf/vwAll/Annual%20Reports>

Hatuir lei direta award ne'e posivel. Tuir lei atividade petróleu 13/2005 no artigo 13 b) :

"...Ministériu bele hili atu award autorizasaun liu hosi negosiasaun direta sem fó sai konvite:

- (i) Em kazu Autorizasaun asesu sira; ka
- (ii) Em kazu tipu sira seluk hosi Autorizasaun ne'ebé mak iha atu halo tuir interese publiku".

Bele konsidera katak TIMOR GAP E.P nia misaun no objetivu, hanesan Entidade Nasionál Petróleu ne'ebé mak foun, Ministériu konsidera award ne'e halo ba interese nasional públiku no marka (milestone) signifikante ba TIMOR GAP E.P hodi dezenvolve hanesan kompañia oleo no gás.

Papel TIMOR GAP E.P. Iha esplorasau rai maran (onshore) ne'e xave hodi atinje benefisiu másimu ba Timor no maximiza partisipasaun sidadaun timor oan. Hanesan nota ona iha sexto konstitusionál governu nia programa ba operasaun no atividade kompañia nian ne'e " Sentral ba estratéjia atu dezenvolve ami nia indústria petróleu" no fó (provides) " dalan ba Timor-Leste atu iha direta partisipa (stake in) negósiu no benefisia hosi espensaun setór refere.

Fonte: <http://timor-leste.gov.tl/?p=17711&lang=en>

4.8 Divulgasaun Kontratu/Lisensa

ANPM mak reponsavel atu publika divulgasaun kontratu no lisensa ne'ebé fó sai termu hodi esplota oleo, gás no minerais.

Iha ne'eba la iha rekizitu legál no/ou politika governu kona-ba divulgasaun kontratu no lisensa ba explorasaun, esplotasaun rekursu sira ne'e. maibe, kontratu no lisensa sira ne'e hotu bele asesu iha sitio ANPM no relatóriu anuál.

Fonte: <http://www.anpm.tl/category/annual-report/>

Fonte: <http://web01.anpm.tl/webs/anptlweb.nsf/pgLafaekPSCList>

Fonte: <http://www.anpm.tl/how-to-apply-for-the-downstream-activity-license/>

Fonte: <http://www.anpm.tl/jpda2/> & <http://www.anpm.tl/tlea/>

Fonte: <http://web.anpm.tl/webs/anptlweb.nsf/pgLafaekPSCList>

Fonte: <http://www.anpm.tl/timor-leste-eiti/>

Setór Oleo no Gás Timor-Leste no área rua (ADPK & AETL) administra tuir Kontratu fahe produsaun (KFP) ne'ebé asina ona entre kompañia petróleu sira no ANPM.

ANPM espeta divulga kopia kontratu sira ne'e no informasaun relevante seluk kona-ba lisensa sira ne'ebé mak ativu hela. Parte link mensiona iha leten mos possibilidade, bele hatu pedidu atu husu informasaun liu tan iha sira nia sitio

Fonte: <http://web.anpm.tl/webs/anptlweb.nsf/pgRequest>

Bele mos hetan informasaun iha apéndice E – KFP iha Timor-Leste, C – Lista Lisensa Minerais no F – Lista Operasaun no Atividade.

Nota seluk:

Maioria (KFP) asina ona bainhira Timor-Leste sei iha okupasaun Indonesia nian no la eziste Informasaun ne'ebé nataton kona-ba data aplikasaun nian ou prosesu (Aneksu E KFP – eransa (inherited) hosi rejime ZOCA Indonesia). KFP tinan 2006 iha data aplikasaun Maio 2006.

PSC 11-106 awarded iha tinan 2013 no PSC TL-S0-15-01 iha tinan 2015 prosesu sira ne'e divulga ona iha relatóriu TL- ITIE tinan 2013 no 2015, respetiva.

Laiha lisensa mak fó iha tinan 2016 maibe akordu komersiál asina ona entre TIMOG GAP NO TIMOR RESOURCES iha Novembru tinan 2016 hanesan mensiona antes iha Nota Breve kona-ba Award direta rai maran (Onshore) ba TIMOR GAP

5 REJIME IMPOSTU

Liña Jerais (Outline)

setór petróleú Timor-Leste atualmente kompostu hosi jurizdisaun rua ne'ebé diferente ho rejime fiskál no legál diferente:

- Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta (ADPK) – konjuntamente jere hosi Australia no Timor-Leste denominadu hosi :
 - kobre ona hosi Tratadu Tasi Timor, ne'ebé kobre ona iha Aneksu F ba kampu projetu Bayu-Undan no Great Sunrise.
 - kobre ona hosi Tratadu Tasi Timor, naun aneksu F esklui projetu kampu Bayu-Undan no Great Sunrise.

Área Esklusiva Timor-Leste (AETL) jere hosi Timor-Leste iha tasi laran no rai maran.

Timor-Leste opera tuir sistema Kontratu Fahe Produsaun. Operasaun petróleu iha Área Dezenvolvimentu Petróleu Konjunta (ADPK) no área esklusiva Timor-Leste kondús tuir KFP ne'ebé konklui ona entre (ANPM) no Kontrator sira.

Sesaun ne'e sumariza rejime fiskál ba kada jurizdisaun.

Timor-Leste



5.1 ADPK– Aneksu F

(KFP) aneksu F kobre kampu Bayu-Undan no Greater Sunrise. Rejime Impostu ne'ebé aplikavel ba aneksu F mak hanesan tuir mai ne'e:

Rejime aplikavel ba aneksu F mak hanesan tuir mai:

Bayun-Undan:

- Regulamentu UNTAET Nu.1/1999 25 Outubru 1999,
- Tax of Bayu-Undan Contractor (ToBuca),
- Tax Stability
- Regulamentu UNTAET Nu.2000/18

Great Sunrise :

- Regulamentu UNTAET Nu.1/1999 25 Outubru 1999
- Tratadu Tasi Timor
- Lei rendimentu impostu (Income tax law) 25 Outubru 1999
- Regulamentu UNTAET Nu.2000/18

NOTA: Iha loron publikasaun relatóriu ida ne'e nian, rejime impostu ba ADPK iha negasaun (under negation) no reforma, tanba akordu foun fronteira entre governu Timor-Leste no Austrália. Maibe, ba tinan 2016 ne'e (Eskopu relatóriu) rejime apresenta ne'e aplika nafatin.

Rejime Impostu Kampu Bayu Undan

Kampu Bayu-Undan (kobre PSC JPDA 03-12 no 03-13) lokaliza hela iha ADPK administra hosi Tratadu Tasi Timor (TTT). Lei impostu em jerál (refere ona ba hanesan Lei rendimentu impostu– lei impostu Indonesia nian ate loron 25 Outubru 1999) ne'ebé hetan alterasaun maka rezultadu ona lei ToBUCA no Lei kona-ba Dezenvolvimentu Petróleu iha Tasi Timor nian (Tax Stability Act).

Rendimentu Impostu

- Rendimentu Impostu Kooperativa ba kontrator ho tarefa fiksi 30% hosi rendimentu ne'ebé atu kona impostu (taxable Income).
- Rendimentu Impostu Kooperativa ba impostu individuál ka sub-kontrator sira, tuir tarefa impostu progresiva mak hanesan tuir mai ne'e, 10%, 15% e 30%.

Impostu Adisiona Lukru

Kontrator sira iha Bayu-Undan mós sujeitu ba IAL, IAL mós hanesan impostu suplementár iha Timor-Leste ne'ebé selu ona hosi kontrator sira kona-ba lukru upstream no sei aplika ba kontrator sira ne'ebé iha montante pozitivu hosi resibu likidu akumulativu (Accumulated Net Receipt's/ANR) ba operasaun petróleu hosi tinan ne'ebé kalkula ona tuir formula mak hanesan tuir mai ne'e:

$ANR \times 22.50\% / (1-r)$, and $ANR = ((A \times 116.50\%) - (I \times (1-r))) + B$

Ne'ebé:

ANR – resibu likidu (net receipts) ne'ebé akumula hosi Kontrator sira
r – Rendimentu Impostu (atualmente 30%)

A - Resibu likidu (net receipts) ne'ebé akumula hosi tinan anteriór;

B – Resibu likidu (net receipts) ba tinan atuál nian

I – Despeza juru (expenses interest)

5.1 ADPK – Aneksu F

Valór Akresenta Impostu (VAI)

VAI iha tarefa hosi of 9% (10% x 90%) aplika ona ba "taxable services" ne'ebé inklui iha ADPK liu hosi servis ne'ebé halo ona (rendered) ou beins ne'ebé fornese hosi kompañia (ezemplu. Sub-Kontrator sira).

Impostu Retensau (IR)

Iha variasaun tarefa impostu kona-ba rendimentu brutu hosi beins no servis (WHT) ba Sub-kontrator sira ne'ebé fó servis iha atvidade petróleu iha aneksu F hosi ADPK. Tarefa IR ne'ebé aplikavel variavel depende hosi tipu servis (Ezemplu servis perfurasaun (Rig), servis konstrusaun, servis téknika, jestaun, Legál no servis kontabilidade,royalti no sira seluk).

Rendimentu Impostu Saláriu (RIS)

Iha Timor-Leste kona-ba sira nia renumersaun(remuneration). Traballadór sira ne'ebé fó servis relativa ba iha atvidade petróleu iha aneksu F hosi ADPK sujeitu ba (RIS).

Tarefa RIS iha Timor-Leste aplikavel ba traballadór sira ne'ebé rezidénsia iha Timor-Leste mak 10%, 15% no 30% liu-liu kona-ba rendimentu brutu hosi saláriu traballadór rezidénsia ka renumersaun ho similaridade.

Em kazu traballadór ida ne'ebé naun-rezidénsia, tarefa fiksi hosi RIS mak $20\% \times 90\% = 18\%$ hosi rendimentu brutu ho renumersaun sira.

Rejime Impostu kampu Greater Sunrise

Kampu Greater Sunrise (kobre PSCs JPDA 03-19 no 03-20) lokaliza hela iha parte (ezemplu 20.1%) iha ADPK nia laran no iha parte (ezemplu 79,9%) iha liur no tuir jurizdisaun eksklusiva Australia nian.

Rejime impostu administra hosi TTT no hosi Akordu Unitizasaun Internasionál Sunrise (AUI). Aranju Maritimu Balum iha Tasi Timor (AMBTT) fó aranjementu hodi fahe reseita 50:50 entre governu Australia no Timor-Leste.

Maior diferença entre hosi rejime impostu kampu Bayu-Undan no rejime impostu kampu Greater Sunrise nian, alende ne'e % atu aplika (90% * 20,1% ne'e iha ADPK) no tarefa progresiva iha rendimentu impostu, ida ne'e mak ezistensia hosi Impostu Lukru Filial (Branch) envezde (Impostu Adisiona Lukru)

Rendimentu Impostu Kooperativa tuir Lei Rendimentu Impostu nian:

- Lei rendimentu impostu tarefa fiksi ho 30% hosi taxable income ba kontrator sira

Rendimentu Impostu Kooperativa ba Individuál ka sub-kontrator sira tuir tarefa progresiva:

- 10%, 15% e 30% hosi impostu rendimentu (taxable income).

Impostu Lukru Filial (Branch) ILF

Kontrator Greater Sunrise sujeitu ba (ILF) hosi 20% iha 90% hosi 20,1% depois lukru impostu. Tuir TTT, ILF ho 20% redus on ba 15%, ne'ebé ba kompañia rezidente hosi Australia ou hosi Timor-Leste nian.

5.2 ADPK – Naun Aneksu F

Tratadu Tasi Timor (TTT) mak akordu entre Australia no Timor-Leste ne'ebé tama ona vigor iha 20 Maio tinan 2002 no efetivamente hetan (grant) direitu impostu ba reseita sira hosi ADPK 90% ba Timor-Leste no 10% ba Australia. Rejime impostu ne'ebé aplikavel ba área eksklusiva Timor-Leste aplika mós hanesan ba operasaun petróleu sira ne'ebé halao iha área sira naun aneksu F iha ADPK, sujeitu ba modifikasaun balun, ho prinsipál diferença katak tarefa impostu relevante estabelse 90% hosi sira nia nivel normál.

Rejime Impostu :

- Regulamentu UNTAET Nu.2000/18
- Lei Imposto Petróleo Nu...../2005 troka fali ona ho Tax and Duties Act Nu.8/2005
- Lei Rendimentu Impostu (Income Tax Law)

Rendimentu Impostu

- Rendimentu Impostu aplika ba kontrator sira tuir tarefa 30%.
- Sub-kontrator sira la sujeita ba impostu, maibe sub-kontrator hotu ka fornecedor servis sira orientadu ba finál retensaun (withholding) 6% no 90% (5,40%).

Valór Akresenta Impostu (VAI)

VAI iha tarefa hosi 9% (10% x 90%) aplika ona ba "taxable services" ne'ebé inklui iha ADPK liu hosi servis ne'ebé halo ona (rendered) ou beins ne'ebé fornese hosi kompañia (ezemplu. Sub-Kontrator sira).

Impostu Retensaun

tarefa ho 5,4% sei aplika kona-ba rendimentu brutu hosi beins no servis (IR) ba sub-kontrator sira no fornecedor sira seluk fó servis iha atividade petróleu iha naun-aneksu F hosi ADPK

Impostu Petróleu Suplementár (IPS)

Kontrator sira mós sujeitu ba IPS (IPS hanesan impostu suplementár iha Timor-Leste selu ona hosi kontrator sira kona-ba lukru Upstream) no sei aplika ba kontrator sira ne'ebé iha montante pozitivu hosi resibu likidu akumulativu (accumulated net receipts) ba operasaun petróleu hosi tinan ne'ebé kalkula ona tuir ho formula mak hanesan tuir mai ne'e:

$ANR \times 22.50\% / (1-r)$, and $ANR = ((A \times 116.50\%) - (I \times (1-r))) + B$

Ne'ebé:

ANR – resibu likidu (net receipts) ne'ebé akumula hosi Kontrator sira

r – Rendimentu impostu (atualmente 30%)

A – Resibu likidu (net receipts) ne'ebé akumula hosi tinan anteriór;

B – Resibu likidu (net receipts) ba tinan atuál nian

I – Despeza jurus (expenses interest)

Rendimentu Impostu Saláriu (RIS)

iha Timor-Leste kona-ba sira nia renumerasaun (remuneration). Traballadór sira ne'ebé fó servis relativa ba iha atividade petróleu iha naun-aneksu F iha área ADPK sujeitu ba (RIS).

Tarefa (RIS) iha Timor-Leste aplikavel ba traballadór ne'ebé rezidénsia iha Timor-Leste mak ho 10% (menús hosi US\$ 550) ou (US\$55 + 30% x montante saláriu ás liu hosi US\$550) rendimentu brutu hosi saláriu traballadór rezidénsia ka renumerasaun ne'ebé similaridade.

Kreditu impostu fulan nian ho US\$ 10 mós aplika ba traballadór rezidénsia ne'ebé mak ema natural (natural person).

Em kazu traballadór ida ne'ebé naun-rezidénsia, tarefa fiksu hosi RIS mak $20\% \times 90\% = 18\%$ hosi renumerasaun.

5.3 AETL – rea Esklusiva Timor-Leste

AETL hanesan define ona iha Lei atividade Petróleu (Lei Nu.13 / 2005) Timor-Leste, área jurizdisaun esklusiva Timor-Leste nian. Nasaun ne'e iha direitu soberania ho objetivu hodi halo esplorasau no explotausau Petróleu (esklui área rai maran nian).

Rendimentu Impostu

Rendimentu Impostu aplika ba kontrator sira tuir tarefa 30%.

Impostu Servis

Tarefa ba impostu servis ba kontrator mak 12%.

Impostu Fa'an

Tarefa ba impostu fa'an mak 6%.

Impostu Retensaun

Tarefa 6% sei aplika ona ba rendimentu brutu hosi beins no servis (IR) ba Sub-kontrator sira no fornecedor sira seluk ne'ebé fó servis iha atividade Petróleu iha AETL.

Impostu Importa

Impostu importa aplika (ho esepausun balun) ba beins sira ne'ebé mak importa ba Timor-Leste. Tarefa ba impostu importa kona-ba importasaun beins hosi Kontrator sira ne'ebé iha relasaun ba operasaun petróleu mak 6%.

Kustu desativasaun (decommissioning cost) ba atividade petróleu Timor-Leste nian.

Provizaun abandono

Ba Timor-Leste no ba objetivu impostu nian, montante (ne'ebé permiti hosi KFP no aprova ona hosi ANPM) iha rezerva hodi finansia abandono (funding the abandonment) bele reklama ba dedusaun impostu (deduction tax) sei rekizitu balun (hanesan planu aprovasaun) kompleta.

Impostu Petróleu Suplementár (IPS)

Kontrator sira (AETL) mós sujeitu ba IPS (IPS hanesan impostu suplementár iha Timor-Leste selu ona hosi kontrator sira kona-ba lukru Upstream) no sei aplika ba kontrator sira ne'ebé iha montante pozitivu hosi resibu likidu akumulativu (accumulated net receipts) ba operasaun petróleu hosi tinan ne'ebe kalkula ona tuir ho formula mak hanesan tuir mai ne'e:

$ANR \times 22.50\% / (1-r)$, and $ANR = ((A \times 116.50\%) - (I \times (1-r))) + B$
Ne'ebé:

ANR – resibu likidu (net receipts) ne'ebé akumula hosi Kontrator sira
r – Rendimentu Impostu (atualmente 30%)

A – Resibu Likidu (net receipts) ne'ebé akumula hosi tinan anterior;

B – Resibu likidu (net receipts) ba tinan atuál nian

I – Despeza jurus (expenses interest)

Rendimentu Impostu Saláriu (RIS)

iha Timor-Leste kona-ba sira renumerasaun (remuniration) Traballadór sira ne'ebé fó servis relativa ba iha atividade Petróleu iha AETL sujeitu ba (RIS)

tarefa (RIS) iha Timor-Leste aplikavel ba traballadór ne'ebé rezidénsia iha Timor-Leste mak 10% (menús hosi US\$ 550) ou (US\$55 + 30% x montante saláriu ás liu hosi US\$550) rendimentu Brutu hosi saláriu traballadór rezidénsia ka renumerasaun ne'ebé similaridade.

Kreditu impostu fulan nian ho US\$ 10 mós aplika ba traballadór rezidénsia ne'ebé mak ema natural (natural person).

Em kazu traballadór ida ne'ebé naun-rezidénsia, tarefa fiksi hosi RIS mak 20% hosi renumerasaun.

Vizaun Jerál Indústría Estrativa Timor-Leste iha 2016 - Mineráis

Liña Jerais (Outline)

Timor-Leste iha ona distinge (Diploma Ministeriál) entre definisaun artezanál, médiu no largo, Mineráis eskala kí'ik la konsidera iha definisaun ne'e nian tanba atividade real (koleta produsaun no taxa) sei porsaun kí'ik, kompara ho setór oleo & gás no mos kompara ho setór ekonomia sira seluk.

Alende ne'e, artezanál refere manuál puru mineráis ho uza másimu tonelada 60/kada fulan ba materiál konstrusaun.

Tuir dadus ne'ebe mak iha, Setór mineráis iha Timor-Leste ne'e artezanál, eskala kí'ik no desizaun hodi uza matadalan Standard ITIE (tuir volume/atividade) no divulga informasaun sira ne'ebé disponivel kona-ba setór ne'e nian ho informasaun adisiona kona-ba reseita nian (reseita lisensa).

Timor-Leste



6.1 Enkuadramentu legál

Iha tinan 2008 governu aprova ona diploma ministeriál nu 1/2008 30 Julu. regra spesifika ba lisensa atividade estrasaun minerais masas Minerais no pedreiras (Mines no quarries). Diploma ministeriél ne'e hetan amandamentu dala rua ona mak hanesan:

- Diploma Ministeril nu.1/2009, 12 Agostu 2009
- Diploma Ministeriál nu 2/2014 19 Feveiru 2014

Amandamentu dahuluk introdus ona proibisaun kona-ba estrasaun rai henek tasi hodi nune'e bele hadia fali marítima ou panorama kosteira no kria kondisaun ba kria saun infraestrutur hodi hadia diak liu tan ba usa área sira ne'e, hanesan benefisiu direta ba populasaun no hodi permiti dezenvolvimentu setór turismo nian.

Amandamentu daruak introdus ona formuláriu sira ba objetivu lisensa nian, ne'ebé kobre atividade estrasaun minerais mediu no eskala bo'ot.

Resentemente, tuir dekretu lei nu 1/2016, 9 Feveiru Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM) designa ona hanesan autoridade ne'ebé responsabeliza ba jere no regula atividade petróleu no minerais iha Timor-Leste.

Atualmente, diploma ministeriál nu 1/2008 la vale aplikável, ne'ebé revoga ona (revoked) hosi diploma ministeriál nu 64/2016, 16 Novembru.

Diploma Ministeriál foun halo diak liu tan rekizitu sira ba lisensa no introdus prinsipiu sira ne'ebé mak aliñadu ho esbosu Kodigu Minerais nian. (bele haree hotu lisensa kada tinan iha aneksu D).

- Diploma ministeriál nu.64//2016, 16 Novembru
- Rezolusaun Governu nu.35/2016, 19 Outubru
- Dekretu Lei nu.5/2011 Lisensa Ambientál

Fonte: Nova Código mineração: <http://web.anpm.tl/>

Diploma ministeriál Nu.64/2016, 16 Novembru

Timor-Leste nia Diploma Ministeriál nu.64/2016, 16 Novembru, klarifika ba nesidade atu melhora (improve) diak liután prosesu administrativa ba lisensa nian, obrigasaun jerál hosi titulár lisensa (license holder), klasifikasaun ba atividade sira no asesmentu ba sira nia taxa asociadu, melhora rekizitu técnica ba avaliasaun, planeamentu, implementasaun no monitorizasaun, inspesaun, auditoria no relata atividade minerais nian.

Diploma ida ne' e promove partisipasaun kooperativa ka kompañia timoroan inkorporada tuir lei Timor-Leste nian iha peskiza no explorasaun ne'ebé relasiona ho materiál konstrusaun nian ho interese partisipasaun mínima liu 50% propriedade (owned) no kontrola hosi timor oan.

Lisensa sei fó hosi ANPM, hanesan lisensa prospeasaun, lisensa explorasaun no lisensa minerais, exceto ba dimensaun no fatuk ornamental, durasaun lisensa mak tinan ida (1), mesmu perspetiva orden aprovasaun estipula kontrariu (stipulates otherwise).

6.2 Prosesu Lisensa

Taxa no Klasifikasaun

Taxa no Klasifikasaun ba Lisensa minerais tinan 2016 aplika tuir Diploma Ministerial nu 2/2014, 19 Feveiru, hosi Janeiru to'o Novembru 2016, ho Diploma 64//2016, 16 Novembru aplika hosi Dezembru tinan 2016 to'o prezente.

Klasifikasaun ba eskala artizanál, médiu no Largo no taxa lisensa mak ilustra iha kraik.:



Taxa lisensa – Art. 7

Taxa lisensa ne'ebé aplika ba atividade diferenca hanesan klasifikasaun iha leten mak hanesan tuir mai:



Minerais/Taxa Estrasaun– Art. 8

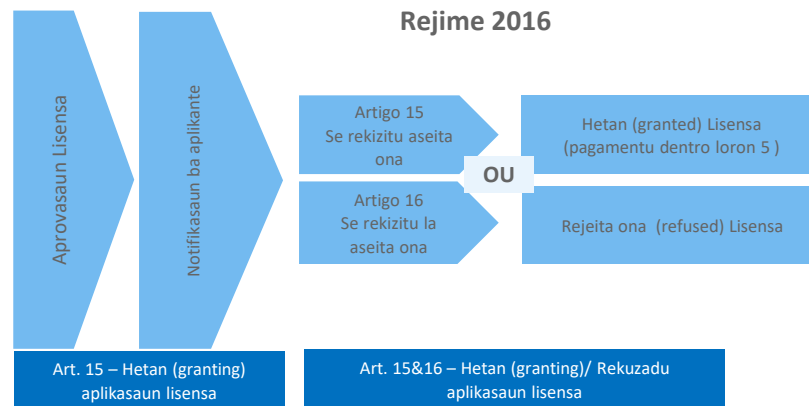
tarefa explorasaun tuir ho volume no klasifikasaun ne'ebe diferente mak hanesan tuir mai:

Jornal da República

	MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO (em USD/ton exploradas)		MATERIAIS DE TRANSFORMAÇÃO (em USD/ton exploradas)			ROCHAS ORNAMENTAIS (em USD/ton exploradas)	
	Outros ?16mm	Areia (dimensão =16mm)	Calcário	Argila	Gesso	Calcário, Granito e Mármore	Outros previstos no artigo 28
Artesanal	0.00	0.00	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Escala Média							
Grande Escala	3.00	2.00	0.75	0.50	0.75	8.00	7.00

Lisensa

Eskopu lisensa ne'e inklui peskiza sientifika, lisensa prospeasaun no lisensa minerais (artigu 12 no 13 hosi DM 64/2016, 16 Novembru). Rekerimentu ba lisensa tenke aplika hanesan tuir mai ne'e:

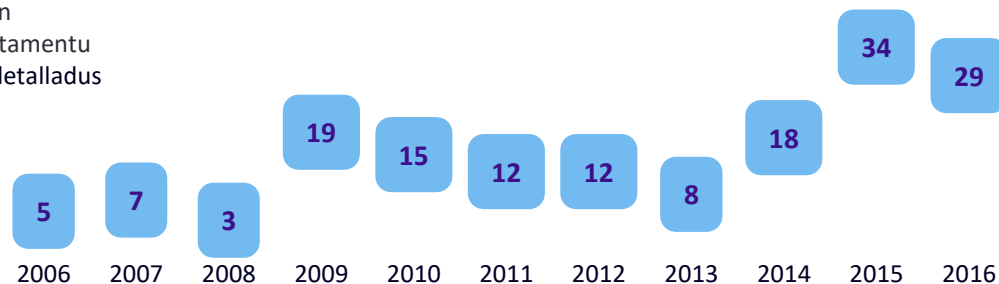


6.3 Atividade Minerais iha Timor-Leste

Númeru lisensa

Hosi 2006 to'o 2016 númeru lisensa ne'ebé rejista ona hosi Diresaun Nasionál Minerais nian, MPM no ANPM (2016) iha aumenta tan (haree aneksu D). Nune'e mos verefika ona aumentu signifikativu iha tinan 2015 no 2016 kompara ho tinan anteriór. Ida ne'e justifika hosi introdusaun amandamentu daruak no regulamentu foun ne'ebé mak halo ajustamentu atu hafasil prosesu aplikasaun lisensa no guia ne'ebé diak. Haree detalladus kona-ba lisensa iha aneksu D.

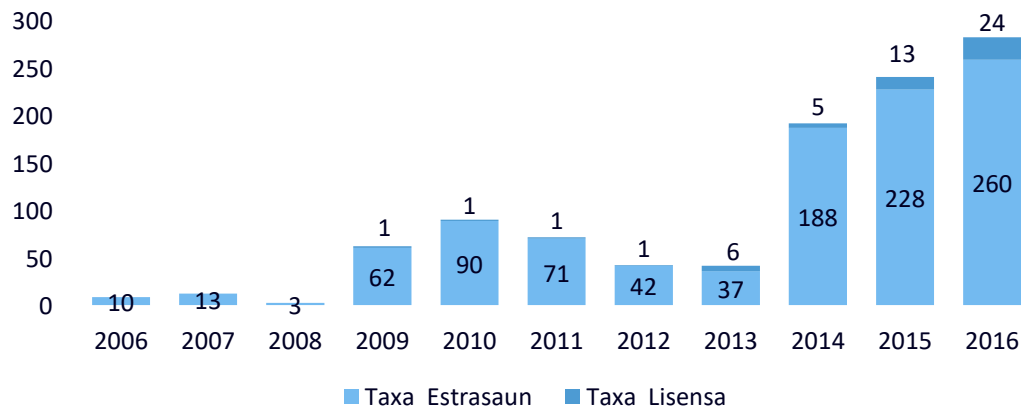
Lisensa fó sai (issue) 2006-2016



Reseita

Desde tinan 2016, obtein reseita hosi estrasaun no taxa lisensa iha setór minerais aumenta tan haree iha gráfikú hanesan tuir mai. ne'e prinsipalmente justifika hosi leizlasaun no kontrolu balun ne'ebé implementa ona hosi Ministériu Petróleu no Minerais

Totál Estrativa no taxa lisensa \$US ' 000



6.4 Kobertura Artezanál no Eskala Ki'ik Minerais (ASM)

Tuir rekizitu ITIE 6.3 espera relatóriu ITIE nian inklui “ estimativa atividade setór informál nian, inklui, mas la nesesariamente limita, eskala kí'ik artezanál minerais” no kontribuisaun ba ekonomia ne'ebé kobre iha tinan fiskál nian.

Iha faze eskopu, GSMS verifika ona katak operasaun minerais formál ou informál mak predominantemente formas simplifikada (predominantly simplified forms) ba esplorasau, estrasaun, prosesamentu no transporte. Iha Timor-Leste, ida ne'e mos hanesan setór tipiku informalidade (typical informality) ho lakuna iha dadus (estatística produsaun dezagregadu hosi kampu mineiru no minerais).

Setór Minerais iha Timor-Leste, ho atividade atuál (koleta ona produsaun no taxa, ne'e konsidera hanesan eskala kí'ik (especialmente kompara ba setór Oleo no Gás).

GSMS konsidera ona kestaun proporsionalidade, ezemplu esforsu hira, tempu no rekursu mak apropriadu ba montante informasaun ne'ebé mak sei uza. Kolesaun dadus bele iha implikasaun signifkativa ba iha nia kustu, ne'e duni, konklui ona katak, iha faze eskopu reseita minerais nian sei immateriál.

7 Metodolojia no aprosimasaun

Estudu Eskopu (Scoping Study)

Envolve EY atu halao estudu eskopu hodi nune'e bele estabelese eskopu rekonsiliausaun ITIE nian ne'ebé mak uza ba relatóriu da8 (2015) Timor-Leste ITIE. Servisu (assignment) ida ne'e hanesan etapa dahuluk atu halao prosesu rekonsiliausaun.

Objetivu hosi estudu eskopu ne'e atu define klaru eskopu ba ezersisiu rekonsiliausaun ITIE, Formatu relatóriu (reporting templates) prosesu kolesaun dadus no oráriu servisu nian. tuir rekizitu ITIE (ITIE Standard 2016). Avaliasaun ida ne'e mos permiti remediausaun (remediation) rekomendasaun hosi relatóriu ITIE anteriór.

Timor-Leste



7.1 Eskopu no Administradór Independente

Administradór Independente

Hanesan Administradór Independente EY mos dezempeñu ona servisu sira tuir mai ne'e durante avaliasaun ekonomika téknika:

- Identifika kompañia sira, Kompañia públiku Estadu nian no instituisaun sira ne'ebé iha eskopu tuir rekizitu 4.1 hosi ITIE Standard.
- Identifika no alista kompañia oleo no gás (estrassaun oleo no gás) no indústría minerais iha Timor-Leste ne'ebé mak halo pagamentu substansiál ba Estadu no tenki iha eskopu hodi relata tuir rekizitu 4.1 (c) hosi ITIE Standard.
- Identifika no alista orgaun governu sira ne'ebé mak simu ona pagamentu substansiál (substantial) hosi kompania oleo no gás no indústría minerais iha Timor-Leste ne'ebé tenki iha eskopu hodi relata tuir rekizitu 4.1.(c) hosi EITI Standard.
- Identifika kualkér lejizlativu, regulamentu, administrativa ka pratika obstaklu hodi divulga kompletu totál reseita deriva hosi kada fluxo benefisia (stream of benefit) ne'ebé aseita ona iha nesáriu volume ba relatóriu ITIE nian, inklui reseita ne'ebé menus liu tuir akordu limita (thresholds) nian, signifikativu ba formatu relatóriu, tuir rekizitu 4.1 (d) hosi ITIE Standard.
- Konsellu GSMS kona-ba oinsa define nível dezagregadu atu aplika ba dadus sira ne'ebé mak sei publika
- Identifika prosedimentu auditoria no halao dezempeñu konfirmasaun prosedimentu ho kompañia no instituisaun públiku sira ne'ebé involve ona iha preparasaun relatóriu ITIE nian, hodi nune'e konfirma kumpri (compliance) ho rekizitu 4.9 (a) ITIE Standard nian. Ida ne'e inklui estudu ba lei relevante no hosi lei sira ne'e kualkér iniciativa ba reforma ou sira ne'ebé mak introdus ona, no prosedimentu sira ne'e kumpri padraun internasionál.

Ikus liu EY fó sai esbosu relatóriu ida ne'ebé mak hanesan baze hodi halao analiza iha faze inisiadu (relatóriu estudu eskopu) ne'ebé submete ona no aprova ona ba adoptasaun hosi GSMS.

Eskopu Servisu

Eskopu relatóriu da9 ba tinan fiskál 2016.

Limita materialidade define ona hosi GSMS inklui fluxo de reseitas hotu-hotu ne'ebé ás liu US\$ 100.000 no kompañia sira ne'ebé mak halo pagamentu (ba materialidade fluxo de reseitas) ás liu hanesan montante iha tinan 2016. Limita (threshold) ida ne'e permiti atu kaptura aprosimada 99% reseita simu ona hosi Governu hosi atividade petróleu iha 2016. espesifikamente konsidera ona kestaun sira hanesan tuir mai ne'e:

- Universu totál impostu nasional fluxo de reseitas selu ba DNRP no, adekuaudu, naun impostu hotu-hotu selu ba ANPM ou ba Fundu;
- Uza fluxo de reseitas hotu-hotu ezistensia iha TL iha tinan 2016 (DNRP, ANPM no PF) ho baze ba kalkulasau hosi fluxo (stream) material relevante ba relatóriu ITIE nian;
- Infomasaun iha leten rekonsilia ona ho informasaun deklarada iha estatamentu Finanseira hosi Fundu Petróleu no ANPM nian;
- Montante/% konsidera ona hanesan kombinasau hosi número fluxo de reseitas nian (liu hosi 10) no número entidade (por volta 43 iha tinan 2016, inklui sub-kontrator sira – haree aneksu A no B) hodi nune'e bele garante katak relatóriu ne'ebé sei iha eskopu simu ona liu hosi 99%. Número ida ne'e alkansa tamba medida no konsentrasau hosi setór ne'e nian ne'ebé balun mak iha papel (hanesan mensiona iha relatóriu ITIE anteriór).
- Dadus Pagamentu sosiál mandatóriu no setór traballadór nian seidakompila (collated) hosi governu ba iha baze indústría hotu, maibe ami husu ona (requested) informasaun iha ami nia formatu (templates) koleasaun dadus.

Tuir informasaun ne'ebé mak simu ona hosi entidade governu sira, no mos informasaun hosi fonte aberta (open Source) balun preokupa kona-ba resibu pagamentu impostu no naun-impostu iha tinan 2016, baze hodi determina eskopu relatóriu nian kompleta ona.

7.2 Materialidade limita (Materiality Thresholds) ba divulgasaun Kompañia

Materialidade

ITIE Standard define ona materialidade mak hanesan tuir mai ne'e: "pagamentu no reseita sira ne'ebé konsidera ona materiál karik sira nia omisaun ou estatmentu lalos (misstatement) bele afeta signifíkativamente komprensivu ba relatóriu ITIE nian". Forma diferente bele uza atu define materialidade ba relatóriu tinan 2016. GSMS define ona materialidade iha termu ho valór minimu hosi pagamentu ba governu (US\$ 100.000).

Setór

Setór Oleo no Gás kobre liu ona 99% hosi reseita impostu no naun-impostu ne'ebé simu ona hosi indústria estrativa iha tinan 2016. Entidade iha eskopu (kontrator no sub-kontrator) reprezenta 99% hosi total reseita ne'ebé simu ona.

Kompañia sira iha setór minerais, iha dimensaun kí'ik, tamba ne'e, iha impaktu kí'ik ba montante reseita ne'ebé simu ona iha tinan 2016 (menus liu hosi rihun US\$ 300)

persiza nota katak rekizitu standard nian (relativa kona-ba difinisaun signifíkativu limita relatóriu no responsavel entidades sira nian), GSMS decide ona inklui deit setór Oleo no Gás iha relatóriu no setór minerais inklui hela hanesan eskala kí'ik artesanál minerais (ASM) ne'ebé fó vizaun jerál atividade ASM nian. detalla liu tan kona-ba atividade minerais. haree seksaun 6

Sub-Kontrator

GSMS decide inklui sub-kontrator sira ne'ebé halo pagamentu fluxo de reseitas signifíkativu (impostu deit) ba atividade Oleo no Gás ás liu limita (threshold). Ida ne'e sei permiti kaptura aproximada 4,12% hosi total reseita ne'ebé simu ona relasiona ho atividade oleo no gás iha Timor-Leste.

7.2 Materialidade limita (Materiality Thresholds) ba divulgasaun Kompañia

Lista entidade Oleo & Gás (Kontrator, Sub-Kontrator no Governu) iha eskopu mak hanesan tuir mai ne'e:

ENTIDADE OLEO NO GÁS IHA ESKOPU

Kompañia Estrativa no sira-nia afiliada ne'ebé envolve iha operasaun oleo no gás iha Timor

ConocoPhillips (Timor Sea) Pty Ltd	Eni Timor - Leste S.p.A.	Woodside Petroleum (Timor Sea 03-20) Pty Ltd
ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	Inpex Sahul Ltd	Woodside Petroleum Ltd
ConocoPhillips (03-13) Pty Ltd	Inpex Timor Sea Ltd	TIMOR RESOURCES PTY LTD
ConocoPhillips (Emet) Pty Ltd	Santos JPDA (91-12) Pty Ltd	Entidade Governu
ConocoPhillips JPDA Pty Ltd	Talisman Resources (JPDA 06-105) Pty Ltd	Direção Nacional de Receitas Petrolíferas (DNRP)
ConocoPhillips Timor-Leste Pty Ltd	TIMOR GAP PSC JPDA 11-106	Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM)
Eni JPDA 03-13 Limited	Tokyo Timor Sea Resource Pty Ltd	Banco Central de Timor-Leste (BCTL)
Eni JPDA 06-105 Pty Ltd	Woodside Petroleum (Timor Sea 03-19) Pty Ltd	TIMOR GAP E.P. (SOE)
Eni JPDA 11-106 B.V.	Eni Timor - Leste S.p.A.	Seluk (Taxa Kadoras)
		AusAid (1)

Sub-kontrator

Amec Engineering P/L & Clough Engineering Integ. Solutions Services Pty Ltd	Compass Group (Australia) P/L*	MMA Offshore Vessel Operations Pty*
Amec Engineering P/L	CHC Lloyd Helicopters Australia P/L	Subsea 7 Australia Contracting
Bluewater Services International P/L	Fircroft Australia P/L*	Svitzer Asia P/L
Caltech Unipessoal Lda	FMC Technology Australia Limited	
Cameron Services Inter. P/L	GAP -MHS Aviation TL Lda	
Cape East Philippines INC	Halliburton Australia P/L	
Cape Australia Onshore P/L*	Interstate Enterprises P/L	
Amec Engineering P/L & Clough Engineering Integ. Solutions Services Pty Ltd	Maersk Supply Services A/S*	
Amec Engineering P/L	Millenium Offshore Services P/L	

7.2 Materialidade limita (Materiality Thresholds) ba divulgasaun Kompañia

Fluxo de Reseitas

Reseita Governu hosi industria estrativa s kompostu hosi:

- Reseita Noun Impostu
- Reseita Impostu

Fluxo de reseitas impostu hosi entidade Oleo no Gás iha eskopu mak hanesan tuir mai ne'e:

FLUXO DE RESEITAS OLEO NO GÁS	
Reseita Impostu	Deskrisaun (detalladu liu tan bele haree iha seksaun 5)
Rendimentu Impostu	Impostu kona-ba Impostu rendimentu hosi pagamentu impostu ba Kada tinan impostu nian.
Impostu Adisiona Lukru	Impostu rendimentu adisiona selu hosi kontrator sira ne'ebé iha montante pozitivu resibu likidu akumulativu deriva hosi Projeitu Bayu-undan ba impostu anuál nian.
VAI	Impostu kona ba beins no servis
Impostu Retensaun Saláriu	Retensaun (Witholding) kona-ba impostu rendimentu saláriu traballadór (rezidénsia no laos rezidénsia)
pagamentu Impostu Retensaun	Ida ne'e impostu ne'ebé mak kualkér ema ka kompañia mak halo Pagamentu rekere atu deduzir hosi pagamentu no remiter ba Diresaun Nasional Reseita Petróleo no Minerais (NDPMR). Pagamentu sira ne'ebé atrai IR mak hanesan pagamentu servis ne'ebé inklui taxa ba jestaun no konsúltoriu, komisaun, dividendu alugér no pagamentu kontratu naun- rezidénsia
Impostu Adisiona	Impostu adisiona selu liu hosi avaliasaun impostu ne'ebé iha relasiona ho falla manda formuláriu impostu, impostu pagamentu, understatement impostu no falla iha kriasaun no manter rejistu (retain record), jurus no multa. Nune'e mos inklui informasaun kona-ba devolve impostu. (hosi FP)

Fluxo de reseitas naun-impostu hosi entidade Oleo no Gás iha eskopu mak hanesan tuir mai ne'e:

FLUXO DE RESEITAS OLEO NO GÁS	
Reseita Naun Impostu	Diskrisaun
FTP	Pagamentu produsaun halo bazeia ba KFP entre Governu TL no kompañia ida relasiona ba fa'an Oleo no Gás
Royalti	Pagamentu royalti halo tuir ho sira nia KFP entre Governu TL no kompañia
Pagamentu Lukru Oleo & Gás	Pagamentu produsaun halo bazeia ba KFP entre Governu TL no kompañia relasiona ba lukru fa'an Oleo no Gás
Taxa Pagamentu	Taxa Kontratu Servis (ADPK) – Taxa selu ba área kontratu ne'ebé adquirido (acquired) bazeia iha montante fiksu ba (ADPK), medida/km iha AETL Taxa Dezenvolvimentu (ADPK) – Aplika kuandu deklarasaun komersiál hosi kontrator, taxa bazeia ba medida ne'ebé mak deskobre ona hosi rezerva oleo no gás
Pagamentu Seluk (Taxa Kadoras)	Taxa Dadus Seismiku – Taxa bazeia ba dadus adquirido (acquired) hosi sistema inventáriu ne'ebé koleta hotu dadus sismiku relevante.
	Taxa selu hosi governu Australia (iha ADPK) ne'ebé aseita ona hosi nasaun rua

7.3 Kolesaun Dadus

Prosesu kolesaun dadus iha nia etapa sira hanesan tuir mai ne'e:

- Preparasaun ba esbosu formatu kolesaun dadus hosi Administradór Independente (AI) (hanesan parte estudu eskopu nian).
- Diskusaun no ajusta formatu sira ne'e depois komentáriu, observasaun no rekomendasaun sira fó hosi GSMS.
- Preparasaun pedidu separadu ba kada entidade governu (DNRP, Fundu Petróleu, BNCTL, ANPM), lista entidade iha eskopu no Kompañia Públiku Estadu (Timor GAP E.P).
- Sekretariadu Nasionál Timor-Leste manda pedidu formatu dadus nian ho karta ofisiál ne'ebé asina ona hosi Ministru Petróleu no Rekursu Minerais respetivamente
- Bainhira kompleta ona hosi entidade sira iha eskopu no entidade governu, kestionáriu refere (formatu) sei manda via email ba AI.
- Prosesamentu Informasaun halo hosi Administradór independente (AI).
- Diskusaun ba diskrepánsia no ajustamentu diferensa sira ne'e hosi AI (envolve parte rua)
- Esbosu hosi konkluzo halo hosi AI no diskute ho GSMS.

Husu (requests) informasaun espesifika mantein iha formatu relatóriu (reporting template) atu responde (address) ba rekizitu ITIE nian no mantein kestaun score nian hosi sekretariadu Internasionál ITIE kona-ba validasaun ikus nian.

7.4 Garantia Dadus

Métodu Garantia (assurance) iha setór públiku

Eziste entidade governu (hanesan ANPM no Fundu Petróleu) ne'ebé iha konfirmasaun relatóriu, hosi sira nia auditór esternu, produs ona hanesan parte hosi sira nia programa normál audit nian no validasaun estatamentu finanseira, konfirma reseita sira ne'ebé apresenta ona.

Etapa prosesu atu garantia (assurance)/audit mensiona antes tenki ser implementa ona tuir lei ba entidade publika hotu-hotu iha setór estrativa. Tanba ne'e, dadus ne'ebé husu hosi administradór independente espera sei sujeitu ba eskrutiniu (scrutinize) liu hosi prosesu ne'ebé mensiona iha leten.

Métodu garantia (assurance) iha setór privadu

sirkunstánsia diferença aplika ba kompañia privadu sira ne'ebé envolve ona iha setór estrativa. Sira nia dezempeñu operasionais no finanseiru ne'e kaptura iha relatóriu anuál no finanseiru nian, especialmente ba lista kompañia públiku ou ho konfia (reliance) sistema kontrola internu ne'ebé, iha maioria entidade sira kumpri (compliance) SOX.

Lei no regulamentu relaciona ho prosesu audit nian seidak aplika iha Timor-leste. Desde prosesu rekonsiliaun ITIE, rekere (requires) dadus ne'e konfia (reliability) bo'ot ne'ebé ami iha :

- Husu no simu ona formatu relatóriu (reporting template) asina hosi ofisiál ne'ebé responsável, plus detalla pagamentu kada fulan nian (data no montante);
- Ami husu ona estatamentu audit finanseiru (banhira aplikavel) no/ka relatóriu auditór;
- Halo reve analítika ba dadus no informasaun extenal ne'ebé asesivel;

Ba entidade governu no privadu sira ne'ebé relevante liu (ConocoPhillips, Eni, Woodside, ANPM, DRNP, PF no BCTL) ami halo ona enkontru espesifika hodi nune'e diskute no komprende prosedimentu garantia (assurance) kaptura dadus sira ne'e, validasaun kontrolu internu (SOX) espesifika no prosedimentu kontrolu interna sira seluk ne'ebe halo hosi auditór esternu.

Dala ruma iha diferença no/ ka duvida kona-ba dadus ne'ebé simu ona ami husu ona dokumentu no/ ka informasaun sira seluk ne'ebé suporte tranzaksaun (estatamentu banku, resibu, kalkulasaun no seluk).

7.5 Konsiderasaun Seluk

Transportasaun

Planu dezentimentu kampu Bayu Undan kompostu hosi instalasaun kadoras iha tasi okos (subsea) no konstrusaun planta iha Darwin LNG. 500 kilometru 26" Kadoras fornese gas " hosi Bayu-Undan hodi prosesu iha 3,7 MTPA dezeñu kapasidade fasilidade natural gas– Darwin natural gas, lokaliza iha Northern Territory Australia. Gás ne'e transporte liu hosi kadoras, ne'ebé mak konverta ona likidu Natural Gas fa'an ba Tokyo Electric no Tokyo Gas iha Japan. Desde tinan 2006, media (average) hosi kargo ida LNG kada semana transporta (shipped) ho seguru ba kliente sira.

Artigu 8 (b) hosi Tratadu Tasi Timor hatur ona; " kadoras dezembarka (landing) ba iha Timor-Leste sei tuir jurizdisaun Timor-Leste nian. Kadoras dezembarka (landing) ba iha Australia sei tuir jurizdisaun Australia nian".

Bazeia ba analiza ne'ebé halao ona no kontinua usa kritériu iha tinan anteriór, la identifika reseita transporte, taxa kadoras ne'e hanesan akordo taxa entre nasaun rua (pagamentu halo hosi AusAID) no laos reseita transportasaun nian. Iaiha pagamentu seluk identifika ralasiona ho transportasaun halao hosi kompaáia no sub-kontrator sira.

Provizaun Infraestrutura no Aranju troka (Infrastructure Provision and Barter Arrangement)

Ba Oleo no Gás, hanesan refere ona anteriór, Timor-Leste tuir mekanizmu KFP. Hatuir mekanizmu KFP nian, infraestrutura no aranju trokar hotu-hotu ne'e nain (owned) mak hosi kontrator sira.

Regulamentu kona-ba provizaun infraestrutura hosi kompañia privadu seidauk prepara. Hodi kaptura informasaun unilaterál ami inkorporasaun atu husu ona informasaun iha formatu relatóriu nian. bazeia ba resposta ne'ebé simu ona, ami konklui katak iha konseitu Timor-Leste nian aranjo trokar ba objetivu pratika hotu-hotu la eziste (konfirma ona hosi informasaun publika iha formatu relatóriu ne'ebé simu ona hosi entidade hotu-hotu).

Maibe iha kometimentu lokál (mandatóriu no voluntáriu) ne'ebé aprezena iha seksaun 10

Pagamentu Sub-nasionál no Transferénsia

Hanesan relatóriu antes, bazeia ba prosedimentu ne'ebé halao ona ba relatóriu estudu eskopu no lori ba konsiderasaun estrutura atuál governasaun Timor-Leste nian (hotu-hotu sentralizadu), la deteta pagamentu sub nasional no transferénsia.

Rekonsiliaun impostu no pagamentu sira seluk

Aseita ona ho prosedimentu

Aseita ona ho prosedimentu (Agreed upon procedures) relaciona ba impostu, naun impostu no pagamentu sira seluk, inklui ona hanesan tuir mai ne'e:

- Obtein informasaun hosi kompañia estrativa no autoridade governu kona-ba impostu, naun impostu no pagamentu sira seluk iha tinan 2016;
- Rekonsilia dadus hosi kompañia estrativa no autoridade governu kona-ba kada tipu pagamentu, ba kada kompañia iha tinan 2016
- Em kazu indentifika diskrepánsia kona-ba pagamentu sira ne'e, indika hanesan kompañia atu esplika
- Se bazeia ba esplikasaun ne'ebé simu ona hosi kompañia sira (ou se kompañia rekuza fó esplikasaun sira ne'e), la posivel atu determina kauza hosi diskrepánsia sira ne'e, atu responde respetivu autoridade governu bele husu hodi fó informasaun detalla kona-ba tipu pagamentu sira ne'e.
- Se bazeia ba esplikasaun ne'ebé simu ona hosi kompañia no autoridade governu (ou se sira rekuza fó esplikasaun sira ne'e), diskrepánsia sei mantein la iha esplikasaun, entaun ida ne'e sei indika iha relatóriu ITIE nian.

Timor-Leste

8.1 Rezultadu Jerál hosi Rekonsiliaaun Pagamentu

Reseita ne'ebé hetan hosi atividade estrativa Oleo no Gás no apoio atividade sira.

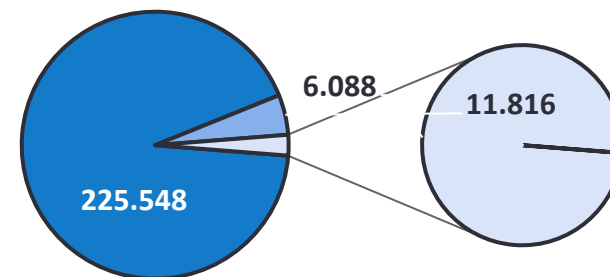
Iha tabela kraik breve deskrisaun no sumáriu hosi totál montante reseita simu hosi entidade governu hosi setór Oleo no Gás no montante iha eskopu:

Reseita ne'ebé hetan (generated) iha 2016 (Rihun USD)	Totál	Eskopu	% Eskopu
Totál Reseita Naun Impostu relata ona hosi ANPM	147,037	147,034	100.00%
Totál Reseita Impostu Kontrator	78,511	78,503	99.99%
Totál Reseita Kontrator *	225,548	225,537	100.00%
Totál Reseita kadoras relata ona hosi BCTL	6,088	6,088	100.00%
Totál Reseita Impostu Sub-Kontrator **	11,816	10,034	85.27%
Iha Eskopu		1,793	0.72%
TOTÁL	243,452	243,452	100.00%

* Dezagregadu iha Aneksu A

** Dezagregadu iha Aneksu B

Totál Reseita iha US\$'000



- Atividade Estrativa Oleo & Gás
- Atividade ba suporte Oleo & Gás
- Taxa Kadoras

8.1 Pagamentu hosi Kompañia Estrativa Oleo no Gás iha eskopu

Pagamentu Impostu no Naun Impostu hosi kompañia estrativa Oleo no Gás no sira nia afiliada involve operasaun oleo no gás iha Timor.

Detalla kada kompañia hosi montante reseita Impostu no Naun Impostu relata ona hosi governu representa hanesan tuir mai ne'e:

Hosi (out of) kompañia 25 mak iha pagamentu kona-ba atividade petróleu ba entidade governu (DNRP, ANPM, BCTL no Fundu Petróleu), 23 mak iha eskopu { akumuladu ona pagamentu ne'ebé ás liu limita (threshold)}. Endida 2 mak laiha eskopu mak: Japan Energy EP JPDA Pty Ltd and Oilex (JPDA 06-103) Ltd. Detalla ba montante ne'ebú simu ona hosi governu hosi entidade sira ne'e detalla ona iha aneksu A no representa reseita total tokon 11.

Entidade	Rendimentu Impostu	IAL Installment	VAI – ADPK	Impostu Retensaun Saláriu	Pagamentu Impostu Retensaun	FTP	Royalti	Lukru Oleo	Taxa Kontratu Servis	Taxa Dezenvolvimentu	Taxa Dadus Seismiku	Taxa Aluga Superficie	Simu Juru (Interest)	Total relata ona hosi governu
Inpex Sahul Ltd	-	-	-	-	330,484	-	-	29,717,786	-	-	-	-	309	30,048,579
Inpex Timor Sea Ltd	-	-	-	-	8,651	-	-	309	-	-	-	-	-	8,960
Conocophillips (03-12) Pty Ltd	2,252,768	7,461,051	2,085,410	2,109,990	829,457	12,163,874	-	28,270,094	160,000	5,279,750	-	-	-	60,612,394
Conocophillips (Timor Sea) Pty Ltd	1,861,660	3,044,941	-	-	64,906	-	-	-	-	-	-	-	-	4,971,507
Conocophillips (Emet) Pty Ltd	2,727,247	357,005	-	-	7,655	-	-	-	-	-	-	-	-	3,091,907
Conocophillips JPDA Pty Ltd	2,615,854	5,865,799	-	-	125,871	-	-	-	-	-	-	-	-	8,607,524
Conocophillips (03-13) Pty Ltd	4,234,470	2,045,735	-	-	44,059	-	-	-	320,000	-	-	-	-	6,644,264
Conocophillips Timor Leste	-	-	-	292,608	11,482	-	-	-	-	-	-	-	-	304,090
Woodside Energy Ltd	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Woodside Petroleum (Timor Sea 03-19) Pty Ltd	-	-	-	24,066	600	-	-	-	160,000	-	-	-	-	184,666
Woodside Petroleum (Timor Sea 03-20) Pty Ltd	-	-	-	-	-	-	-	-	160,000	-	-	-	-	160,000
Santos JPDA (91-12) Pty Ltd	1,771,758	6,821,005	-	-	276,231	-	-	27,881,870	-	-	-	-	-	36,750,864
Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd	12,840,477	5,617,664	-	-	461,632	-	-	24,005,011	-	-	-	-	217	42,925,001
Eni JPDA 03-13 Limited	5,814,793	1,639,186	-	-	226,973	-	-	18,136,532	-	-	-	-	-	25,817,484
Eni JPDA 06-105 PTY LTD	-	-	2,453,402	200,063	1,803,529	-	73,950	-14,982	160,000	325,000	-	-	-	5,000,962
Eni JPDA 11-106 P/L	-	-	-	-	106	-	-	-	80,000	-	-	-	-	80,106
Eni Timor - Leste S.P.A (PSC area 4)	-	-	-	-	28,862	-	-	-	-	-	-	154,000	-	182,862
TIMOR GAP PSC JPDA 11-106	-	-	-	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	850
TIMOR GAP Offshore Unipessoal	-	-	-	133,486	-	-	-	-	-	-	-	-	-	133,486
TIMOR GAP, Onshore Block UNIPESSOAL, LDA	-	-	-	7,879	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,879
TIMOR RESOURCES PTY LTD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Talisman Group	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Seluk	3,663	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,663
Totál	34,122,690	32,852,386	4,538,812	2,768,942	4,220,498	12,163,874	73,950	127,996,620	1,040,000	5,604,750	0	154,000	526	225,537,048

8.1 Rezultadu Rekonsiliaun-Kompañia Estrativa

Prosesu rekonsiliaun nian hanesan deskreve ona iha kraik seksaun 8.1. ne'ebé hatudu (displayed) nota diferença entre montante pago hosi atividade estrativa oleo no gás no montante simu ona hosi entidade Governu:

Haree iha pájina tuir mai deskrisaun ba ajustamentu halo durante prosesu rekonsiliaun.

Entidade	Relata hosi entidade	Relata hosi governu	Rezultadu hosi pedidu inisiadu	Ajustamentu hosi entidade	Ajustamentu hosi governu	Relata ona hosi entidade	Relata ona hosi governu	Diferença la Rekonsilia
Inpex Sahul Ltd	30,048,579	30,048,579	0			30,048,579	30,048,579	0
Inpex Timor Sea Ltd	23,491	8,961	-14,530		14,838	23,491	23,799	308
Conocophillips (03-12) Pty Ltd *	60,512,394	60,612,394	100,000			60,512,394	60,612,394	100,000
Conocophillips (Timor Sea) Pty Ltd *	4,521,507	4,971,507	450,000			4,521,507	4,971,507	450,000
Conocophillips (Emet) Pty Ltd *	2,191,907	3,091,907	900,000			2,191,907	3,091,907	900,000
Conocophillips JPDA Pty Ltd *	7,257,524	8,607,524	1,350,000			7,257,524	8,607,524	1,350,000
Conocophillips (03-13) Pty Ltd *	6,314,264	6,644,264	330,000			6,314,264	6,644,264	330,000
Conocophillips Timor Leste	304,089	304,089	0			304,089	304,089	0
Woodside Energy Ltd			0			0	0	0
Woodside Petroleum (Timor Sea 03-19) Pty Ltd	184,667	184,666	-1			184,667	184,666	-1
Woodside Petroleum (Timor Sea 03-20) Pty Ltd	160,000	160,000	0			160,000	160,000	0
Santos JPDA (91-12) Pty Ltd	44,909,561	36,750,864	-8,158,697	-8,158,702		36,750,859	36,750,864	5
Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd	38,293,722	42,925,001	4,631,279	2,641,254	-1,990,025	40,934,976	40,934,976	0
Eni JPDA 03-13 Limited	26,448,876	25,817,483	-631,393		631,393	26,448,876	26,448,876	0
Eni JPDA 06-105 PTY LTD	4,369,220	5,000,963	631,743		-631,393	4,369,220	4,369,570	350
Eni JPDA 11-106 P/L	80,106	80,106	0			80,106	80,106	0
Eni Timor - Leste S.P.A (PSC area 4)	182,862	182,862	0			182,862	182,862	0
TIMOR GAP PSC JPDA 11-106	1,515	850	-665	-665		850	850	0
TIMOR GAP Offshore Unipessoal	151,761	133,486	-18,275	-4,517		147,244	133,486	-13,758
TIMOR GAP, Onshore Block ,UNIPessoal, LDA	26,093	7,879	-18,214	-4,425		21,668	7,879	-13,789
TIMOR RESOURCES PTY LTD			0			0	0	0
Talisman Group			0			0	0	0
Totál	225,982,138	225,533,385	-448,753	-5,527,055	-1,975,187	220,455,083	223,558,198	3,103,115

* Por favór nota katak montante ne'ebé apresenta ne'e likidu (net) montante depois aplikasaun hosi tax settlement aseita ona entre MF no Conoco Phillips (haree seksaun 4.5.)

8.1 Ajustamentu hosi Governu - Kompañia Estrativa

	Rendimentu Impostu	IAL Installment	VAI – ADPK	Impostu Retensaun Saláriu	Pagamentu Impostu Retensaun	Royalti	Lukru Oleo	Offset	Totál	Nota
Inpex Timor Sea Ltd					14,838				14,838	1)
Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd	-	-	-	-	-	-	-1,224,481	-765,544	-1,990,025	2)
Eni JPDA 03-13 Limited	-284,997	916,390							631,393	3)
Eni JPDA 06-105 PTY LTD			-580,994	-123,560	73,161	-14,982	14,982		-631,393	3)
Totál	-284,997	916,390	-580,994	-123,560	87,999	-14,982	-1,209,499	-765,544	-1,975,187	

Tipu ajustamentu identifika ona iha montante relata hosi entidade governu:

- Tax offset;
- Impostu simu relata ona maibe inkoreta klasifika kada tipu impostu ou entidade;

Ajustamentu rekonsiliausaun apresenta kada entidade no kada tipu resibu (receipt) no suporte hosi evidénsia adekuadu.

1) Ajustamentu kona-ba montante relata ona ba INPEX

2015 ajustamentu iha ANPM pagamentu Royalti/Lukru Oleo ba Kitan Lifting. Ami obten on suporta dokumentasaun.

2) Ajustamentu kona-ba montante relata ona ba Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd

Tax offset relata ona hosi Tokyo Timor Sea Resources iha montante US\$765,544 laos inisiadu relata ona hosi DNRP. Rendimentu impostu 2016 offset relaciona ba Rendimentu Kooperativa (corporate income) pagamentu liu (overpayment) iha 2015. ajustamentu seluk relaciona ba lukru oleo relata ba 2016 exede valór ne'ebé devia pago (2M USD).

3) Ajustamentu kona-ba montante relata ona ba Eni

Pagamentu balun rejista iha diferente fluxo de reseita impostu no relatóriu entidade nian. ajustamentu halo bazeia ba apoio no informasaun hosi entidade sira. Totál montante relata laiha diferença.

8.1 Ajustamentu hosi Entidade – Kompañia Estrativa

	Rendimentu Impostu	IAL Installment	Lukru Oleo	Pagamentu Impostu Retensaun	Totál	Nota
TIMOR GAP PSC JPDA 11-106				-655	-665	1)
TIMOR GAP Offshore Unipessoal				-4,517	-4,517	1)
TIMOR GAP, Onshore Block ,UNIPESSOAL, LDA				-4,425	-4,425	1)
Santos JPDA (91-12) Pty Ltd	-381,028	-7,731,638		-46,036	-8,158,702	2)
Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd			2,641,254		2,641,254	3)
Totál	-381,028	-7,731,638	2,641,254	-55,643	-5,527,055	

1) Ajustamentu kona-ba montante relata ona ba TIMOR GAP

Ajustamentu halao justifika ona hosi montante ne'ebé rekogniza hanesan impostu 2016 (TIMOR GAP relata) no montante atuál selu iha 2016 (ajustamentu halao ona) ki'ik liu mak taxa bankária (bank charges) (25 USD kada tranzaksaun). Maske hatene katak iha ne'eba montante la rekonsilia iha data ba publikasaun relatóriu nian, informa ona ami katak parte rua (TIMOR GAP no MOF) sei halo enforso hotu atu rekonsilia montante ne'ebé la rekonsilia.

2) Ajustamentu kona-ba montante relata ona ba Santos JPDA (91-12) Pty Ltd

Diferensa entre divulgasaun entidade no montante relasiona ba montante levantamentu tuir settlement agreements ho MF hanesan rezultadu selu liu (overpaid) impostu iha tinan anteriór no offset devolve (refund) tanba kolokasaun (lodgement) 2015 retornu rendimentu impostu nian la inklui iha inisiadu relatóriu entidade nian.

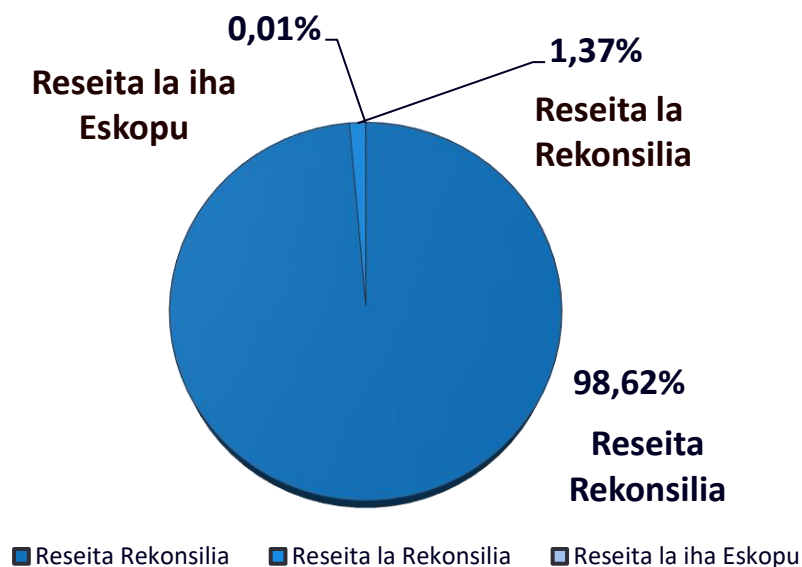
3) Ajustamentu kona-ba montante relata ona ba Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd

Entidade relata ona estimasaun impostu em vez de pagamentu halo iha 2016.

8.1 Diferensa la rekonsilia – Kompañia Estrativa

Bazeia ba rezultadu finál diferensa la rekonsilia aprosimada US\$ 5 milaun. Montante ne'e reprezenta por volta 2% hosi reseita total atividade estrativa.

Gráfiku iha kraik hatudu rezultadu finál no faktu katak 97,73% pagamentu hosi operadores sira rekonsilia.



Entidade	Montante (USD)	
	Diferensa la rekonsilia	
ConocoPhillips *	3,130,000	
Timor GAP EP *	-27,522	
seluk	637	
Totál	3,103,115	

* Al la simu suporte adisiona informasaun ne'ebé bele permiti ba konklui katak montante refere rekonsilia ona.



Timor-Leste

EITI Extractive Industries
Transparency Initiative

8.2 Pagamentu hosi sub-Kontrator Oleo no Gás iha Eskopu

Pagamentu impostu hosi Sub-Kontrator

Detalla hosi kompañia kona-ba reseita impostu relata ona hosi Governu reprezenta hanesan tuir mai ne'e:

Hosi (Out of) 36 sub-Kontrator ne'ebé selu montante impostu DNRP, ami identifika ona entidade 19 ne'ebé halo pagamentu (ba Fluxo de Reseitas) liu ona limita (threshold) ba entidade Governu iha Eskopu.

Sub-Kontrator	Rendimentu Impostu	Impostu Retensaun Saláriu	Pagamentu Impostu Retensaun	Impostu Adisiona	Totál relata hosi Governu (USD)
Amec Engineering P/L & Clough Engineering	159,172	8,247	963,069	21,832	1,152,320
Amec Engineering Pty Ltd	-	145,120	-	-	145,120
Bluewater Services International Pty Ltd 1	-	323,749	-	-	323,749
Caltech Unipessoal Lda 384	92,468	449,568	2,108	-	544,145
Cameron Services International Pty Ltd	36,365	93,139	-	-	129,504
Cape Australia Onshore Pty Ltd	-	186,589	-	-	186,589
Cape East Philippines Inc.	-	125,680	-	-	125,680
Compass Group	447,528	118,893	302,409	-	868,830
Fircroft Australia P/L	62,026	208,621	-	-	270,647
FMC Technology Australia Limited	-	276,885	-	-	276,885
GAP MHS Aviation TL Lda	-	35,358	51,092	1,531,536	1,617,986
Halliburton Australia P/L	464,430	36,376	13,950	-	514,755
Interstate Enterprises P/L	23,265	198,967	-	1,400	223,632
Lloyd Offshore Helicopters Pty Ltd	-	523,294	-	660	523,954
Maersk supply service A/S	-	109,671	-	-	109,671
Millenium Offshore Services P/L	2,318,385	83,333	81,881	-	2,483,599
MMA Offshore Vessel Operations Pty Ltd.	-	138,077	48,215	-	186,292
Subsea 7 AU Contracting PL	-	72,954	85,457	-	158,411
Svitzer Asia P/L	-	192,552	-	-	192,552
Totál Analiza	3,603,639	3,327,074	1,548,181	1,555,428	10,034,322

8.2 Resultadu rekonsiliaaun Sub-Kontrator

Prosesu rekonsiliaaun hanesan deskreve ona iha seksaun 8.1. iha kraik ne'ebé hatudu nota diferença entre montante selu hosi Sub- Kontrator oleo no gás no montante simu ona hosi entidade Governu

Kompañia Sub-kontrator	Relata ona hosi entidade	Relata ona hosi Governu	Resultadu hosi pedidu Inisiadu	Ajustamentu hosi entidade	Ajustamentu hosi Governu	Relata hosi Entidade	Relata hosi Governu	Resultadu depois rekonsiliaaun
Amec Engineering P/L & Clough Engineering	481,831	1,152,320	670,488	572,089	-	1,053,920	1,152,320	98,399
Amec Engineering Pty Ltd	157,687	145,120	-12,567	-	-	157,687	145,120	-12,567
Bluewater Services International Pty Ltd 1	1,390,098	323,749	-1,066,349	-1,066,349	-	323,749	323,749	-
Caltech Unipessoal Lda 384	541,085	544,145	3,060	9,731	-	550,816	544,145	-6,671
Cameron Services International Pty Ltd	-	129,504	129,504	-	-	-	129,504	129,504
Cape Australia Onshore Pty Ltd	-	186,589	186,589	-	-	-	186,589	186,589
Cape East Philippines Inc.	-	125,680	125,680	-	-	-	125,680	125,680
Compass Group	-	868,830	868,830	-	-	-	868,830	868,830
Fircroft Australia P/L	141,338	270,647	129,309	129,309	-	270,647	270,647	-
FMC Technology Australia Limited	-	276,885	276,885	-	-	-	276,885	276,885
GAP MHS Aviation TL Lda	579,214	1,617,986	1,038,772	-36,219	-1,076,081	542,995	541,905	-1,091
Halliburton Australia P/L	514,968	514,755	-212	-	-	514,968	514,755	-212
Interstate Enterprises P/L	-	223,632	223,632	187,953	-	187,953	223,632	35,678
Lloyd Offshore Helicopters Pty Ltd	-	523,954	523,954	-	-	-	523,954	523,954
Maersk supply service A/S	-	109,671	109,671	109,671	-	109,671	109,671	-
Millenium Offshore Services P/L	1,387,240	2,483,599	1,096,359	2,115,468	-	3,502,708	2,483,599	-1,019,109
MMA Offshore Vessel Operations Pty Ltd.	-	186,292	186,292	-	-	-	186,292	186,292
Subsea 7 AU Contracting PL	173,747	158,411	-15,336	-	-15,336	173,747	143,076	-30,671
Svitzer Asia P/L	-	192,552	192,552	-	-	-	192,552	192,552
Totál	5,367,208	10,034,322	4,667,114	2,021,654	-1,091,417	7,388,862	8,942,905	1,554,043

8.2 Rezultadu Rekonsiliaun –Sub-Kontrator

Montante total inisiadu diferenca reprezenta hanesan tuir mai ne'e :

Diskrisaun	Montante iha US\$	% Montante final relata ona hosi Governu
Montante total relata ona inisiadu hosi Governu	10,034,322	100%
Ajustamentu hosi entidade Governu	-1,091,417	-11%
Montante Impostu final relata ona hosi Governu	8,893,523	
Montante total relata ona inisiadu hosi Sub-Kontrator	5,367,208	53%
Ajustamentu hosi entidade	2,021,654	20%
Montante impostu final relata hosi Sub-Kontrator	7,388,862	
Entidade la responde	2,490,287	28%
Diferenca montante la relata konsiliar	-936,243	-9%

- Montante total la relata inisiadu hosi entidade US\$ 2,021,654 no deskreve ona hosi entidade iha pajina tuir mai.
- Montante total la relata inisiadu hosi Governu -US\$1,091,417 no deskreve ona iha pajina tuir mai.
- Montante total la konsiliar –US\$ 936,243, montante la signifkante kompara ho montante total valida ona. Montante ne'e la valida desde ami la bele obtain responde hosi entidade respetiva.

Hosi (Out of) entidade 19 iha eskopu, ami la obtain responde ba entidade 8 : Cameron Services International Pty Ltd, Cape Australia Onshore Pty Ltd , Cape East Philippines Inc., Compass Group, FMC Technology Australia Limited, Lloyd Offshore Helicopters Pty Ltd , MMA Offshore Vessel Operations Pty Ltd. no Svitzer Asia P/L. montante total relata ona hosi Governu ne'ebé ami la obtain responde US\$ 2,490,287.

Detalla hosi pagamentu impostu la responde hosi entidade la responde detalla hanesan tuir mai ne'e:

<i>Montante USD</i>	
Diskrisaun	Relata hosi Governu
Rendimentu Impostu	483,893
Impostu Retensaun Saláriu	1,655,110
Pagamentu Impostu Retensaun	350,624
Impostu Adisiona	660
	2,490,287

8.2 Ajustamentu hosi Entidade – Sub-Kontrator

Ajustamentu hosi Sub-Kontrator

Sub-Kontrator	Rendimentu Impostu	Impostu Lukru Filial (Branch)	Impostu Retensaun Saláriu	Pagamentu Impostu Retensaun	Impostu Adisiona	Totál
Amec Engineering P/L & Clough Engineering	26,529			545,560		572,089
Bluewater Services International Pty Ltd			-1,066,349			-1,066,349
Caltech Unipessoal Lda 384	3,404		6,327			9,731
Firecroft Australia P/L	-2,307		131,616			129,309
GAP MHS Aviation TL Lda	-43,574		7,035	320		-36,219
Interstate Enterprises P/L			186,553		1,400	187,953
Maersk supply service A/S			109,671			109,671
Millenium Offshore Services P/L					2,115,468	2,115,468
Totál	-15,948	0	-625,147	545,880	2,116,868	2,021,654

Ajustamentu ba montante relata ona

Ajustamentu identifika hotu ona, exceto ba Bluewater Services International P/L, esprika ona hosi faktu inisiadu entidade relata ona pagamentu (payable) Impostu 2016 em vez de montante impostu atuál selu iha 2016. Ami obtain ona evidénsia adekuadu ba ajustamentu hotu.

Relasiona Bluewater, entidade relata ona valór totál baze sujeitu ona ba impostu (taxes), em vez de relata ona deit montante hosi impostu adisiona. Depois diskusaun montante relata ona hanesan selu konfirma ona.

8.2 Ajustamentu hosi Governu – Sub-Kontrator

Ajustamentu hosi entidade governu

Sub-Kontrator	Rendimentu Impostu	Impostu Lukru Filial (Branch)	Impostu Retensaun Saláriu	Pagamentu Impostu Retensaun	Impostu Adisiona	Totál
Bluewater Services International Pty Ltd			-212,020	212,020		0
Firecroft Australia P/L	9,985		-9,985			0
GAP MHS Aviation TL Lda					-1,076,081	-1,076,081
Subsea 7 AU Contracting PL				-15,336		-15,336
Totál	9,985	0	-222,005	196,684	-1,076,081	-1,091,417

Ajustamentu kona-ba montante relata ona

Ajustamentu hotu identifika ona, exceto ba GAP Aviation ne'ebé esplika ona de faktu entidade governu koretu relata ona impostu simu maibe inkoretu klasifika hanesan tipu impostu.

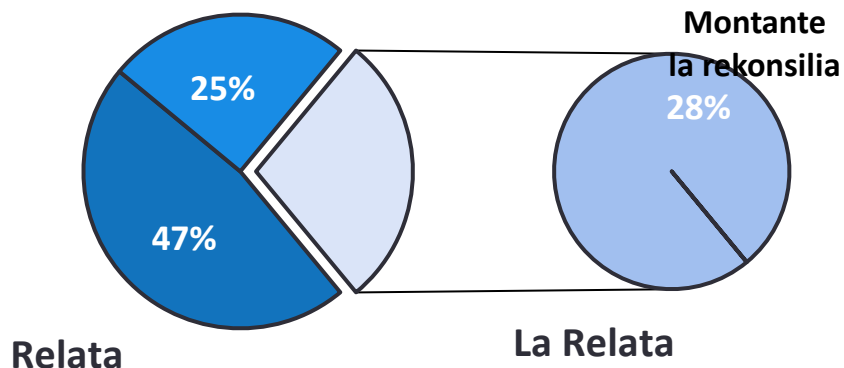
Relasiona ba GAP Aviation, MF relata ona totál valór saláriu (wages) sujeitu ba impostu, em vez de relata deit montante impostu

8.2 Diferença la rekonsilia – Sub-Kontrator

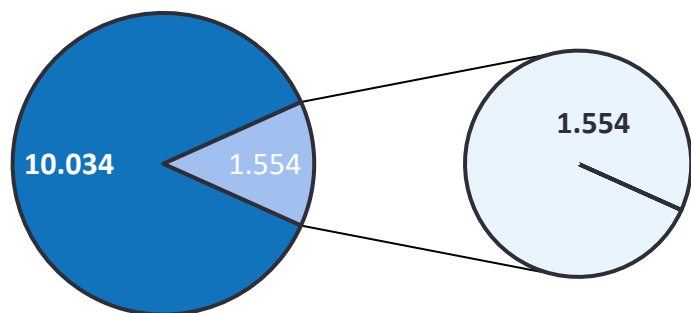
Montante iha USD

Bazeia ba rezultadu final, diferença la rekonsilia aprosimada US\$ 1,554,043. montante ne'e representa por volta 15% total reseita atividade estrativa.

Haree iha kraik rezultadu final no de faktu katak 76% pagamentu hosi kontrator rekonsilia ona.



■ Reseita Rekonsilia ■ Reseita la Rekonsilia ■ La relata



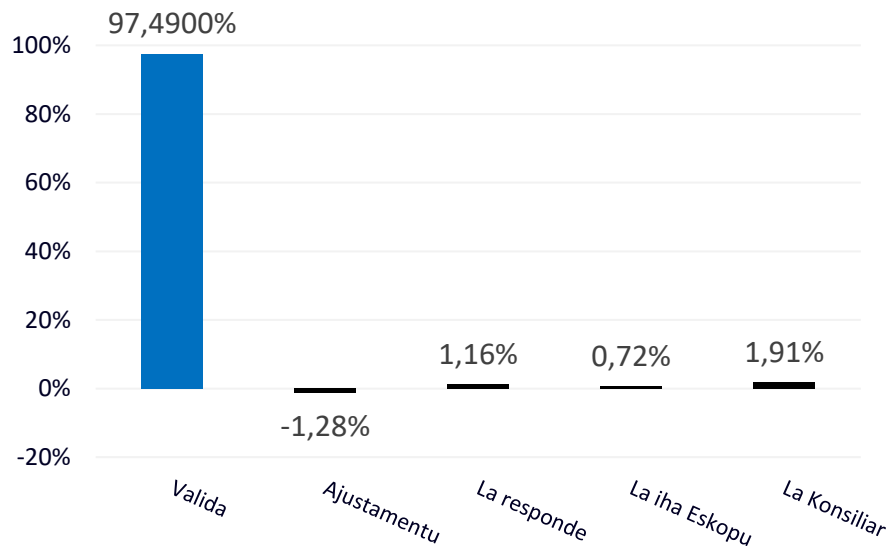
■ Total iha Eskopu ■ Diferente montante la rekonsilia

Kompañia Sub-kontrator	Relata ona hosi entidade	Relata ona hosi Governu	Resultadu depois rekonsilia saun
Diferença la rekonsilia			
Amec Engineering P/L & Clough Engineering	1,053,920	1,152,320	98,400
Amec Engineering Pty Ltd	157,687	145,120	-12,567
Caltech Unipessoal Lda 384	550,816	544,144	-6,672
GAP MHS Aviation TL Lda	542,995	541,905	-1,090
Halliburton Australia P/L	514,968	514,755	-213
Interstate Enterprises P/L	187,953	223,631	35,678
Millenium Offshore Services P/L	3,502,708	2,483,599	-1,019,109
Subsea 7 AU Contracting P/L	173,747	143,076	-30,671
Total Diferença la rekonsilia		-10%	-936,243
La relata			
Cameron Services International Pty Ltd	-	129,504	129,504
Cape Australia Onshore Pty Ltd	-	186,589	186,589
Cape East Philippines Inc.	-	125,680	125,680
Compass Group	-	868,830	868,830
FMC Technology Australia Limited	-	276,885	276,885
Lloyd Offshore Helicopters Pty Ltd	-	523,954	523,954
MMA Offshore Vessel Operations Pty Ltd.	-	186,292	186,292
Svitzer Asia P/L	-	192,552	192,552
Total La Relata		28%	2,490,287
Total			1,554,044

8.3 Sumáriu- rezultadu rekonsiliaun MF

Sumáriu rezultadu rekonsiliaun:

REZULTADU REKONSILIASAUN

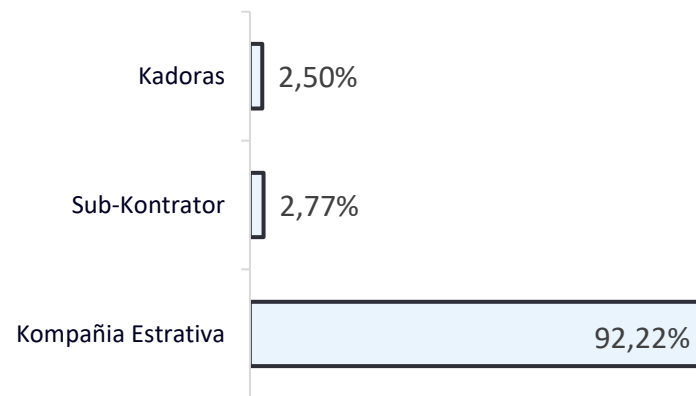


Gráfiku iha leten representa montante la rekonsilia iha USD, ba kada kategoria. Montante la konsiliar por volta US\$ 4,6 milaun, liu US\$ 3 milaun mak mai hosi ConocoPhillips.

Durante prosesu rekonsiliaun, total resibu (receipts) hosi entidade governu tun (decreased) 1.28% no 1.91% deit montante total inisiadu relata hosi governu la konsiliar.

Pagamentu hosi atividade estrativa Oleo no Gás representa 92,22% total resibu (receipts) valida ona no Sub-Kontrator valida ona montante representa 2,77% montante total resibu valida ona.

% RESEITA VALIDA



Propriedade Benefisiária (Beneficial Ownership)

Reforma Regulamentu ba divulgasaun propriedade benefisiária

Tuir rekizitu ITIE 2.5 ne'e rekomenda katak nasaun kumpridor ITIE mantein rejistu asesivel ba públiku kona-ba Propriedade benefisiária hosi entidade kooperativa ne'ebé tuir konkursu (bid) ba opera ou investe iha aset estrativa, inklui identidades ba sira nia Propriedade benefisiária no nível propriedade (ownership).

Atualmente la iha baze de dados ne'ebé komprezivu no asesivel ba públiku kona-ba propriedade benefisiária ne'ebé aliñadu ho ITIE Standard. Nasaun la mantein rejistu públiku (rejistu kompañia) ho informasaun baziku kona-ba entidade kooperativa nian. GSMS tenki lansa konsultasaun atu inisiadu reforma regulatoriu ho intensaun lori Timor-Leste atu divulga regras no regulamentu ne'ebé apar mos ho aseitavel estandarte internasionál.

Lei, regulamentu no kontratu sira tenki estabelese rekizitu ba divulgasaun propriedade benefisiária, hodi nune'e sai hanesan rekizitu estandarte iha enkuadramentu legál Timor-Leste nian. Ida ne'e bele atinje liu hosi inklui difinisaun no limita (threshold) hosi divulgasaun mandatóriu ba ultima (ultimate) propriedade benefisiária iha setór oleo no gás no minerais.

Hanesan mensiona ona maioria hosi operador sira inklui ona iha eskopu relatóriu (Servisu iha área ADPK no AETL) ne'e subsidiáriu hanesan Kompañia ne'ebé lista ona iha públiku. Haree lista kompañia estrativa, ne'e ultima Proprietariu (ultimate owners) no link ba Informasaun Investór ba sira ida-ida nia pájina tuir mai ne'e.

Timor-Leste

9.1 Lista kompañia estrativa no ultima proprietariu (ultimate owner) kompañia no link ba Informasaun Investor nian

Naran Kompañia	Ultima proprietariu beneficiaria	Nota	Link
Eni JPDA 03-13 Limited Eni JPDA 06-105 Pty Ltd Eni JPDA 11-106 B.V. Eni Timor-Leste S.p.A	Eni S.p.A.	Eni lista ona iha fatin rua New York Stock Exchange (NYSE) no FTSE MIB hosi Milan Stock Exchange	https://www.eni.com/en_IT/investors/eni-on-the-stock-markets.page
CGG Services (Singapore) P/L	CGG	CGG lista ona iha Euronext Paris Stock Exchange	http://www.cgg.com/en/Investors
ConocoPhillips (Timor Sea) Pty Ltd ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd ConocoPhillips (03-13) Pty Ltd ConocoPhillips (Emet) Pty Ltd ConocoPhillips JPDA Pty Ltd ConocoPhillips Timor-Leste Pty Ltd	ConocoPhillips	ConocoPhillips mak hanesan kompañia públiku estadus unidus América (USA) ne'ebé lista ona iha New York Stock Exchange.	http://www.conocophillips.com/investor-relations/
Inpex Timor Sea, Ltd Inpex Sahul Ltd	INPEX CORPORATION	INPEX CORPORATION holds a 100% shares of INPEX Timor Sea, Ltd; INPEX CORPORATION holds a 100% shares of INPEX Sahul, Ltd.	http://www.inpex.co.jp/english/ir/shareholder/stock.html
Santos JPDA (91-12) Pty Ltd	Santos Ltd	Santos mak Australia natural gas company estabesele iha tinan 1954.	https://www.santos.com/investors/shareholder-information/
Talisman Resources (JPDA 06-105) Pty Ltd	Repsol SA.	Talisman adquirido (acquired) hosi Repsol loron 8 Maiu tinan 2015.	https://www.repsol.energy/en/shareholders-and-investors/index.cshtml
TIMOR GAP PSC JPDA 11-106	TIMOR GAP EP	Entidade Kompañia Estadu nian	https://www.timorgap.com/databases/web-site.nsf/vwAll/Annual%20Reports
Tokyo Timor Sea Resource Pty Ltd	Tokyo Gas Co. Ltd, Tokyo Electric Power Co. Inc	Tokyo Gas Group ne'e grupu hosi Japaun.	http://www.tokyo-gas.co.jp/IR/english/stock/holder_e.html
Woodside Petroleum (Timor Sea 19) Pty Ltd Woodside Petroleum (Timor Sea 20) Pty Ltd Woodside Petroleum Ltd	Woodside Petroleum Ltd	Woodside petroleum (Timor sea 19) Pty Ltd Totálmente-proprietariu (wholly-owned) hosi Woodside petroleum Ltd, ne'ebé mós ultima holding kompañia hosi grupu kompañia Woodside nian. Woodside petroleum Ltd mak hanesan kompañia públiku Austrália nian lista ona iha Australian Securities Exchange	https://www.woodside.com.au/investors

Despezas Sosiál & Ekonomia

Tuir rekizitu 6 hosi ITIE standard despeza sosiál no impaktu hosi setór estrativa ba ekonomia tenki divulga hodi nune´e ajuda ema sira ne´ebé le´e atu asesu ba impaktu sosiál no ekonomia no rezultadu (outcome) katak indústrria sira ne´e kria duni iha nasaun refere. Rekizitu hirak ne´e inklui:

- Despeza sosiál hosi kompañia
- Despeza quasi Fiscal SOE
- Kontribuisaun Setór estrativa ba ekonomia

Timor-Leste



10 Despeza Sosiál no Ekonomia

Kometimentu Konteúdu Lokál (Mandatóriu)

Ba kompañia despeza sosiál la konsidera hanesan despeza mandatóriu. Maibe iha despeza ne'ebé sei fó sai (forecast) iha planu anuál aseita entre Operador sira no ANPM, ne'ebé konsidera hanesan kustu rekoperavel (cost recoverable) no kontrola ona hosi ANPM (denominar kometimentu lokál ou konteúdu lokál-(KL).

Despeza sira ne'e rekomenda tuir Kontratu Fahe Produsaun (KFP) no pre-aprovadu dentro aprovasaun programa servisu no orsamentu nian.

Ba despeza sosiál seluk (voluntáriu) GSMS deside ona atu inklui iha prosesu kolesaun dadus no halo relata unilaterál hosi kompañia sira atu eleva (enhance) sira nia kontribuisaun.

Sumáriu ba relatóriu mak hanesan tuir mai ne'e:

Entidade Estrativa	Montante iha USD Montante relata ona
ConocoPhillips	15,243,011
Eni (JPDA 06-105)	264,111
Sub-Totál	15,507,122
Entidada Governu	
TIMOR GAP E.P	6,000
Totál	15,513,122

10 Despeza Sociál no Ekonomia

Kometimentu Konteúdu Lokál (Mandatóriu)

Kompañia Oleo no Gás opera iha área jurizdisaun rua AETL no ADPK. rekomenda atu prokura beins no servis produs ka fornese hosi fornecedor (providers) iha Timor-Leste (no Australia ba ADPK). Iha AETL, Kompañia oleo no gás rekere (required) atu fó preferénsia iha empregadór Timor-Leste Nasionál no Treinamentu ba timor oan sira. Ba ADPK, enkorajen kompañia sira atu emprega no treinu timor oan sira.

Montante relata ona hosi operador sira konfirma ona hosi ANPM no identifika iha relatóriu anuál konteúdu lokál ne'ebé prepara no manda anualmente ba ANPM.

Anualmente Operador KFP relata regulár ho figura no informasaun kona-ba sira nia atividade (inklui sub-kontrator sira).

Kometimentu lokál relata ona hosi Entidade Estrativa (ConocoPhillips and Eni) tuir KFP artigu 5.4 mak hanesan tuir mai ne'e :

Deskrisaun despeza Sociál	Naran Kompañia	Pagamentu Entidade Estrativa	Simu (Receiveables) Governu	Rezultadu Pedidu Inisiadu	Montante iha USD	
					Ajustamentu durante rekonsiliaun	Rezultadu depois rekonsiliaun
Seluk - COP Trabalhador Timor-leste iha tasi laran	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	1,113,228	1,113,228	-	-	-
Seluk – Beins no Servis Lokál	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	446,780	446,780	-	-	-
Seluk – ‘Operador sira Trabalhador Timor-Leste	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	4,896,290	4,896,290	-	-	-
Seluk – ‘Operador sira’ Beins no Servis Timor-Leste	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	5,186,625	5,186,625	-	-	-
Seluk - COP Trabalhador iha Eskritóriu Dili	ConocoPhillips Timor-Leste Pty Ltd	386,014	386,014	-	-	-
Seluk – Beins no Servis Lokál Eskritóriu Dili	ConocoPhillips Timor-Leste Pty Ltd	492,302	492,300	-2	-	-
Eni – Beins no Servis : Faze descomissionamento (Decommissioning)	Eni	264,111 (1)	264,111	-	-	-
Totál		12,785,350	12,785,348	-2	-	-

ANPM servisu besik liu ho kompañia oleo no gás iha ADPK no AETL hodi sukat dezempeñu Konteúdu Lokál em termus de partisipasaun lokál iha aprovizionamentu beins no servis nune'e mos treinamentu no traballu ba atividade petróleu iha jurizdisaun rua refere.

(1) – relata ona despeza konteúdu lokál ba Eni nian bazeia ba Eni nia kontratu despeza.

Infomasaun bele asesu iha estetamentu finanseiru ANPM: <http://www.anpm.tl/2016-annual-report/>

10 Despeza Sosiál no Ekonomia

Despeza Mandatóriu – Projetu signifikante seluk (aseita ona ho ANPM)

Eni - TIMOR-LESTE NATIONAL LIBRARY PROJECT

Eni mantein ninia kometimentu atu kontribui ba konstrusaun Biblioteka Nasionál Timor-leste hanesan hatur ona (outlined) iha FDP Kitan nian Iha Grupu Servisu designada ona atu jere projetu ne'e. iha periodu relatóriu nia laran, grupu servisu kondús ona reuniaun balun hodi diskute aspetu téknika hosi projetu refere inklui opsaun konseptu dezeñu nian no orsamentu ba Biblioteka Nasionál. Iha tinan 2015 projetu refere nafatin iha dezvoltamentu konseitu dezeñu. Projetu ne'e estimadu atu komesa iha tinan 2021. Orsamentu US\$ 1.5 Milaun ba servisu lokál (site work) ne'e kontribuisaun hosi governu liu hosi alokasaun hosi Ministériu Finansa.

Eni – Data Tape and core Storage Facility

Tuir aneksu D PSC JPDA 11-106 Eni no parseria konsórsiu (Join Venture) kometimentu atu kontribui hodi estabesele Data Tape and core Storage Facility iha Hera. Ida ne'e hanesan projetu konjunta entre PSC S-06-04 no PSC JPDA 11-106.

Grupu servisu atualmente diskute hela eskopu servisu hodi nune'e atu konsidera amandamentu ne'ebé proposta hosi Eni no IPG. Amandamentu eskopu servisu sei persiza aprova hosi committee steering. grupu servisu planu atu finaliza eskopu servisu no award dezeñu kontrata iha tinan remata 2017. Projetu ne'e estimadu atu komesa iha tinan 2018.

Ia iha kustu signifikante ne'ebé akontese iha tinan 2016.

Despeza relata ona hosi Entidade Governu

Entidade Governu ida relata ona despeza sosiál mak hanesan tuir mai ne'e:

Deskrisaun Despeza Sosiál	Naran Kompañia	Montante iha USD
Financial support for Off-road	TIMOR GAP E.P.	6,000
Totál		6,000

Kustu (expenses) relata ona hosi TIMOR GAP ne'e voluntáriu.

10 Despeza sociál no Ekonomia

Despeza Voluntáriu,

Despeza relata hosi kontrator sira :

Despeza voluntáriu ne'ebé relata hosi operador no konfirma ona hosi ANPM.

Deskrisaun Despeza Sosiál	Naran Kompañia	Montante iha USD Pagamentu Entidade Estrativa
Inisiativa governu - E&I Treinamentu Vokasionál CEGELEC no CNEFP Tibar *	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	565,772
Government Initiative -Inisiativa governu – IADE Kompetisaun Planu Negósiu Inovasaun	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	23,484
Programa bolsa estudo- Bolsu Estudu Fullbright-SERN (Jere hosi IIE)*	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	109,245
Seluk - COP Treinamentu Traballadór Timor-Leste tasi laran	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	217,397
Seluk – ‘Operador’ Treinamentu Traballadór Timor-Leste	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	1,399,217
Seluk - COP Treinamentu Traballadór Eskritóriu Dili	ConocoPhillips Timor-Leste Pty Ltd	51,769
Doasaun - SEISM World Science Day Celebration	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	30,000
NGOs Programa (Be'e, Saneamentu, Saúde, Eventu Desportu) – St John of God enfermagem Dezenvolvimentu & Programa Pathology	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	200,000
Programa (Be'e, Saneamentu, Saúde, Eventu Desportu) Alola Foundation Programa Saúde inan & Labarik	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	65,000
NGOs Programa (Be'e, Saneamentu, Saúde, Eventu Desportu) Projetu reflorestamento	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	35,010
NGOs Programa (Be'e, Saneamentu, Saúde, Eventu Desportu) ROMAC semo emerjénsia nian	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	9,877
Apoiui ba Eventu Nasionál - Primeira Dama Fun Run	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	15,000
Totál		2,721,772

(*) Atividade voluntáriu maibe ho kustu rekoperavel (konsidera ona kustu JV deduzir (deducted) ba lukru gás nian)

Rekomendasaun

Lei ITIE ne'ebé falta

Ami nota ona katak TL nasaun ida ne'ebe mos ativa participa iha ITIE desde tinan 2010, enkuadramentu legál define funsaun no responsabilidade stakeholder iha prosesu ITIE sidauk kria.

Ami rekomenda promulga (enactment) ba Lei ITIE nian lalais mais posivel, Lei ida ne'e sei fó komprensaun diak no mata dalan (guidelines) kona-ba limitasaun balun, (Ezemplu, konfidensialidade hosi KFP nian). Ida ne'e la identifika iha servisu ne'ebé realiza ona ba relatóriu ne'e nian maibe bele kestaun (issue) iha futuru.

Timor-Leste



11 Rekomendasaun

Publikasaun Estatistika no informasaun kona-ba Indústría Estrativa

ITIE Standard estipula ba divulgasaun kontestu informasaun hosi atividade no regulamentu iha indústría estrativa.

Atualmente, sekretariadu TL-ITIE laiha baze de dados komprehensivu inklui kompañia estrativa hotu-hotu ne'ebé opera iha setór oleo no minerais hanesan fluxo de reseitas no montante korespondente kada tinan, operadores estrativa hotu-hotu, kontestu informasaun no estatistika.

Kontestu informasaun iha relatóriu ida ne'e referénsia ba fontes diferensa espalla (dispersed) liu hosi setór públiku, analiza balun limita tambá estatistika la asesivel iha setór refere. ida ne'ebé asesivel, mak estatistika nasional inklui informasaun ba setór sira ne'ebé mak luan tebes.

Ida ne'e vitál tebes Sekretariadu ITIE persiza asegura katak iha baze de dados komprehensivu hosi kompañia estrativa hodi nune'e bele identifika kompañia hotu ne'ebé halo pagamentu materiál. ida ne'e sei la nesesáriu ba Sekretariadu ITIE atu mantein baze de dados, maibe atu asegura deit katak iha ne'eba iha duni baze de dados iha governu no prepara própriu, atuál no kompletu. depois Sekretariadu tenke halo ligasaun (liaise) ho Entidade Governu atu asegura hodi obtein informasaun adekuaду regulár no atualiza tuir baze de dados nian.

Baze de dados bele estende atu inklui nesesáriu informasaun seluk ba estatistika iha setór sira mak hanesan : volume produusaun, investmentu, despeza sosiál, no pagamentu ambiente, ne'ebé sei koleta no konsilida no ida ne'ebé sei fó baze ba estatistika relatóriu anual no faktu hosi indústría nian.

Ami mos rekomenda ba GSMS asiste Sekretariadu ho rekursu ne'ebé adekuaду hodi nune'e atu asegura katak komprehensivu no atualiza baze de dados hosi kompañia estrativa hotu-hotu estabesidu.

Propriedade Benefisiária (Beneficial Ownership)

Tuir rekizitu ITIE 2.5 rekomenda katak nasaun kumpridor ITIE mantein asesu ba rejistrasaun públiku kona-ba propriedade benefisiária hosi entidade kooperativa sira ne'ebé tuir licitacao (bid), opera, ou investe iha aset estrativa inklui identidade ba sira nia propriedade benefisiária no level benefisiária.

Atualmente, laiha baze de dados komprehensivu no asesivel ba públiku kona-ba propriedade benefisiária ne'ebé aliñadu ho ITIE Standard. Nasaun ne'e la mantein rejistu públiku (rejistu kompañia) ho informasaun baziku kona-ba entidade kooperativa.

Lei, regulamentu no kontratu sira tenki estabese rekizitu ba divulgasaun propriedade benefisiária, hodi nune'e sai hanesan rekizitu estandarte iha enkuadramentu legál Timor-Leste nian. Ida ne'e bele atinje liu hosi inklui difinisaun no limita (threshold) hosi divulgasaun mandatóriu ba ultima (ultimate) propriedade benefisiária iha setór oleo no gás no minerais.

Maibe, ate agora, espera laiha impaktu signifikante tanba de faktu kuaze entidade estrativa hotu alista, informasaun bele asesu (haree iha sesaun propriedade benefisiária).

Marsu 2017, Grupu Servisu Multi Stakeholder publika ona propriedade benefisiária mapamentu (roadmap), ne'ebé dokumenta atividade no asaun hodi kumpri divulgasaun propriedade benefisiária kompañia estrativa iha nasaun ne'e nian.

GSMS lansa ona konsultasaun atu inisiadu estudu viabilidade hodi identifika mapamentu atu implementa reforma regulatoriu ho intensaun atu lori Timor-Leste divulga regras no regulamentu tuir aseitasaun standard internasionál nian.

Etapa sira ne'e konstituente iha movimentu progresivu iha atuál no anteriór nian rekomendasaun ne'ebé sujere hosi EY, ho nune'e kriasaun reforma regulamentu tenki maioria aprova (endorse) adekuaду.

11 Konsiderasaun seluk

Provizaun Konfidensialidade iha KFP

Modelu KFP ne'ebé uza hosi Timor-Leste kontein provizaun konfidensialidade ne'ebé prevene divulgasaun informasaun ba públiku kona-ba operasaun Oleo & Gás hosi parte rua ne'e, exceto se karik mandatóriu hosi lei.

Modelu KFP aneksu F kontein provizaun konfidensialidade ne'ebé prevene divulga mais resente informasaun (menus hosi tinan 2) kona-ba informasaun balun ne'ebé komersiu sensitivu.

Maibe, sumáriu ba Modelu KFP nian públiku bele asesu iha ANPM nia sitio.

Sei lei ITIE mak iha faze aprovasaun hosi governu ami rekomenda atu inklui nesesáriu rekizitu atu permiti obrigasaun divulgasaun iha relatóriu ITIE ba operadores no representa Timor-Leste nian.

11 Rekomendasaun

Akompañia (follow up) rekomendasaun hosi relatóriu ITIE anteriór

Nu	Kestaun (Issue)	Detalla hosi Kestaun (issue)	Rekomendasaun	Estatutu Implementasaun Relatóriu Timor-Leste ITIE 2015 (Sim/Sidauk/ progresu)
1	La iha Lei kona-ba ITIE	Ami nota ona katak maske Timor-Leste nia relatóriu ITIE rekonsila tinan Ualu (8) ona, enkuadramentu legál define funsaun no responsabilidade stakeholder iha prosesu ITIE nian sidauk kria.	Ami rekomenda promulga (enactment) ba Lei ITIE mais lais mais posivel, lei ne'e sei fó komprensaun diak liu ba prosesu ITIE hosi stakeholder sira hotu no katak prosesu rekonsiliaun susesu.	Sidauk
2	Baze de dadus Timor-Leste ITIE	<p>To'o ohin loron Sekretariadu Timor-Leste ITIE laiha baze de dadus kompresivu kona-ba kompañia estrativa hotu- hotu ne'ebé halao operasaun iha setór petróleu nian</p> <p>Ami komprende katak situasaun ida ne'e mosu (arises) tamba laiha komunikaun formál entre Sekretariadu TL-ITIE no Entidade Governu sira relaciona ho Kompañia petróleu ne'ebé opera iha setór Petróleu.</p> <p>Iha kazu balun halo kontaktu ho kompañia estrativa bele difisil tebes tamba laiha kontaktu detalla ne'ebé mak bele asesivel.</p>	<p>Ami nia ezersisiu rekonsiliaun tuir mai ne'e, Ami rekomenda ba Sekretariadu Timor-Leste ITIE tenke kria baze de dadus ba kompañia estrativa sira. depois Sekretariadu tenki halo ligasaun (liaise) ho Entidade Governu atu asegura obtain informasaun adekuaudu regulár no atualiza baze de dadus adekuaudu. Ikus-ikus ne'e, ami fiar ne'e vitál katak iha Partisipante (entrants) foun ba iha setór oleo rejista ona iha Sekretariadu Timor-Leste ITIE hanesan parte prosesu antes ou iha tempu ne'ebé hanesan sira obtain sira nia lisensa operasaun.</p> <p>Rekomenda atu reve regulár (ho Entidade Governu hosi lista lisensa kompañia oleo atu opera iha setór ne'e nian.</p>	Sidauk

12

Aneksu

Timor-Leste

EITI Extractive
Industries
Transparency
Initiative

A Aneksu A – Reseita ne'eb hetan hosi atividade estrativa Oleo Gás relata hosi Entidade Governu

Entidade	Rendimentu Impostu	IAL Installment	VAI- ADPK	Impostu Retensau Saláriu	Pagamentu Impostu Retensau	Impostu Adisiona	FTP	Royalti	Lukru Oleo	Taxa Kontratu Servis	Taxa Dezenvolvi mentu	Taxa Dadus Seismiku	Taxa Aluga Superficie	Simu juru (Interest)	Totál relata hosi Governu
Inpex Sahul Ltd	-	-	-	-	330,484	-	-	-	29,717,786	-	-	-	-	309	30,048,579
Inpex Timor Sea Ltd	-	-	-	-	8,651	-	-	-	309	-	-	-	-	-	8,960
Conocophillips (03-12) Pty Ltd	2,252,768	7,461,051	2,085,410	2,109,990	829,457	-	12,163,874	-	28,270,094	160,000	5,279,750	-	-	-	60,612,394
Conocophillips (Timor Sea) Pty Ltd	1,861,660	3,044,941	-	-	64,906	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,971,507
Conocophillips (Emet) Pty Ltd	2,727,247	357,005	-	-	7,655	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,091,907
Conocophillips JPDA Pty Ltd	2,615,854	5,865,799	-	-	125,871	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,607,524
Conocophillips (03-13) Pty Ltd	4,234,470	2,045,735	-	-	44,059	-	-	-	-	320,000	-	-	-	-	6,644,264
Conocophillips Timor Leste	-	-	-	292,608	11,482	-	-	-	-	-	-	-	-	-	304,090
Woodside Energy Ltd	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Woodside Petroleum (Timor Sea 03-19) Pty Ltd	-	-	-	24,066	600	-	-	-	-	160,000	-	-	-	-	184,666
Woodside Petroleum (Timor Sea 03-20) Pty Ltd	-	-	-	-	-	-	-	-	-	160,000	-	-	-	-	160,000
Santos JPDA (91-12) Pty Ltd	1,771,758	6,821,005	-	-	276,231	-	-	-	27,881,870	-	-	-	-	-	36,750,864
Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd	12,840,477	5,617,664	-	-	461,632	-	-	-	24,005,011	-	-	-	-	217	42,925,001
Eni JPDA 03-13 Limited	5,814,793	1,639,186	-	-	226,973	-	-	-	18,136,532	-	-	-	-	-	25,817,484
Eni JPDA 06-105 PTY LTD	-	-	2,453,402	200,063	1,803,529	-	-	73,950	-14,982	160,000	325,000	-	-	-	5,000,962
Eni JPDA 11-106 P/L	-	-	-	-	106	-	-	-	-	80,000	-	-	-	-	80,106
Eni Timor - Leste S.P.A (PSC area 4)	-	-	-	-	28,862	-	-	-	-	-	-	-	154,000	-	182,862
TIMOR GAP PSC JPDA 11-106	-	-	-	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	850
TIMOR GAP Offshore Unipessoal	-	-	-	133,486	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	133,486
TIMOR GAP, Onshore Block ,UNIPESSOAL, LDA	-	-	-	7,879	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,879
TIMOR RESOURCES PTY LTD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Talisman Group	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Oilex (JPDA 06-103) Ltd	-	-	-	-	647	-	-	-	-	-	-	-	-	-	647
Japan Energy E P JPDA Pty Ltd	-	-	-	-	10,441	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,441
seluk	3,663	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,663
Totál	34,122,690	32,852,386	4,538,812	2,768,942	4,231,586	0	12,163,874	73,950	127,996,620	1,040,000	5,604,750	0	154,000	526	225,548,136

B Aneksu B – Reseita ne'ebé hetan hosi atividade suporte Oleo no Gás relata ona hosi Entidade Governu

Kompañia Sub-kontrator	Rendimentu Impostu	Impostu Retensaun Saláriu	Pagamentu Impostu Retensaun	Impostu Adisiona	Totál relata hosi Governu
Air Energy Group Singapore P/L	-	42,788	-	-	42,788
Amec Engineering P/L & Clough Engineering	159,172	8,247	963,069	21,832	1,152,320
Amec Engineering Pty Ltd	-	145,120	-	-	145,120
B2B engineering P/L	-	2,164	-	-	2,164
Bluewater Services International Pty Ltd 1	-	323,749	-	-	323,749
Brunel Energy Pty Ltd	5,160	73,416	379	-	78,955
Caltech Unipessoal Lda 384	92,468	449,568	2,108	-	544,145
Cameron Services International Pty Ltd	36,365	93,139	-	-	129,504
Cape Australia Onshore Pty Ltd	-	186,589	-	-	186,589
Cape East Philippines Inc.	-	125,680	-	-	125,680
CGG Services (Singapore) P/L	-	-	49,382	-	49,382
Clough Amec Engineering Integrated Solutions Services Pty Ltd	79,586	1,030,595	294,909	-	1,405,091
Compass Group	447,528	118,893	302,409	-	868,830
Competentia Pty Ltd.	-	36,671	-	-	36,671
Contract Resources P/L	-	-	-	-	-
Farstad Shipping (Indian Pacific) P/L	-	-	-	-	-
Firecroft Australia P/L	62,026	208,621	-	-	270,647
FMC Technology Australia Limited	-	276,885	-	-	276,885
GAP MHS Aviation TL Lda	-	35,358	51,092	1,531,536	1,617,986
Halliburton Australia P/L	464,430	36,376	13,950	-	514,755
Interstate Enterprises P/L	23,265	198,967	-	1,400	223,632
Kakivik Asset Management, LLC	-	8,794	-	-	8,794
Konnekto Unipessoal Lda	-	4,896	-	-	4,896
KT Maritime Services Australia	-	-	-	-	-
Llyod Offshore Helicopters Pty Ltd	-	523,294	-	660	523,954
Maersk supply service A/S	-	109,671	-	-	109,671
Millenium Offshore Services P/L	2,318,385	83,333	81,881	-	2,483,599
MMA Offshore Vessel Operations Pty Ltd.	-	138,077	48,215	-	186,292
Neptune Asset Integrity Services Pty Ltd	-	2,953	4,786	-	7,739
Prosafe Personnel P/L	-	-	-	695	695
Sedco Forex	-	-	-	-	-
SGS Australia Pty Ltd	11,819	58,647	10,732	-	81,198
Solar Turbines International Co	39,309	14,722	-	-	54,031
Subsea 7 AU Contracting PL	-	72,954	85,457	-	158,411
Svitzer Asia P/L	-	192,552	-	-	192,552
Weatherford Australia P/L	-	-	-	-	-
Wood Group PSN Inter. P/L	1,132	5,081	3,435	-	9,648
Totál	3,740,645	4,607,801	1,911,805	1,556,123	11,816,374

C Aneksu C – Operasaun Minerais Kolesaun Royalti 2016

Operasaun Minerais Kolesaun Royalti Periodu 2016

Nu.	Naran Proponente	Orijin	Tipu Atividade	Tipu Pagamento	Kategoria Mineiru	Montante Total Selu (USD \$)
1	China Nuclear Industry 22 nd Construction Co.,Lrd.,R.P.	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 22,600.00
2	China Nuclear Industry 22 nd Construction Co.,Lrd.,R.P.	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 13,600.00
3	Chongqing International Construction Corporation,R.P	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 72,400.00
4	Chongqing International Construction Corporation,R.P	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 11,500.00
5	China Shandong International Company,Lda	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 2,782.00
6	China Shandong International Company,Lda	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 11,833.60
7	TL Cement	Lokál	Komersiál	Prospesaun	Materiál Konstrusaun	\$ 1,000.00
8	Worldview Enterprise	Lokál	Komersiál	Prospesaun	Materiál Konstrusaun	\$ 1,000.00
9	R.D. Interior Junior Construction	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 10,631.44
10	R.D. Interior Junior Construction	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 4,227.76
11	R.D. Interior Junior Construction	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 5,876.20
12	R.D. Interior Junior Construction	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 3,786.40
13	Sinohydro Corporation Limited,R.P	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 2,692.00
14	Shanghai Construction Group Co.,LTD.,R.P	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 12,127.00
15	Sinohydro Corporation Limited,R.P	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 1,180.00
16	China Nuclear Industry 22 nd Construction Co.,Lrd.,R.P.	Internasionál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 2,920.00
17	Shabryca Construction Unipessoal,Lda.	Lokál	Komersiál	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 6,184.00
18	Jonize Construction Unipessoal,Lda.	Lokál	Komersiál	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 16,444.00
19	Aspalink,Lda.	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 5,230.00
20	Aspalink,Lda.	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 1,780.00
21	Carya Timor-Leste,Lda.	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 12,660.00
22	Weng Enterprise Group,Co.,Ltd.	Lokál	Komersiál	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 12,060.00
23	Weng Enterprise Group,Co.,Ltd.	Lokál	Komersiál	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 10,716.00
24	City Development Group,Lda.	Lokál	Komersiál	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 7,704.00
25	Montana Diak Unipessoal,Lda	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 14,890.00
26	Montana Diak Unipessoal,Lda	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 4,087.00
27	Montana Diak Unipessoal,Lda	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 1,632.00
28	Suai Indah Ltd.	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 3,700.00
29	Montana Diak Unipessoal,Lda	Lokál	Konstrusaun	Lisensa Mineiru	Materiál Konstrusaun	\$ 6,498.00
					Total Resibu Reseita Deposita iha Tinan Ne'e Nian	\$ 283,741.40

Fonte: <http://web.anpm.tl/webs/anptlweb.nsf/vwLafaek/Lafaek513FCD90134B062FCA2577090016CDE9>

2006		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Edi Konro-Konro	N/A
2	Agostinho Gomes	N/A
3	JJ McDonalds	N/A
4	JJ McDonalds	N/A
5	Tinolina Company Ltd.	No.GMR/2006/XII/002
2007		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Carya Timor-Leste Lda.	No.DNGMR/2007/07/0012
2	JJ McDonalds & Sons Engineering Pty. Ltd.	N/A
3	Jonize Construction Unip. Lda.	No.GMR/2007/V/004
4	Jonize Construction Unip. Lda.	No.DNGMR/2007/07/011
5	Linatet Unip. Lda.	No.DNGMR/2007/07/006
6	Tinolina Company Ltd.	No.GMR/2007/IV/003
7	Top Liberty 88 Ltd.	No.GMR/2007/VII/005
2008		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Unknown	N/A
2	Unknown	N/A
3	Jonize Construction Unip. Lda.	No. DNGMR/2008/VIII/0017
2009		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Always Construction Pty. Ltd.	No. 00012/LT/DNGRM/IV/09
2	Always Construction Pty. Ltd.	No. 00012/LT/DNGRM/IV/09
3	Carya Timor-Leste Lda.	No. 00006/LT/DNGRM/II/09
4	Domin Timor Construction Lda.	No. 00010/LT/DNGRM/IV/09
5	Domin Timor Construction Lda.	No. 00011/LT/DNGRM/IV/09
6	East Sunrise Timor-Leste Construction	No. 00003/LT/DNGRM/I/09
7	East Sunrise Timor-Leste Construction	No. 00004/LT/DNGRM/I/09
8	Ensul Esphera Engenharia	No. 00014/LT/DNGRM/V/09
9	Ensul Esphera Engenharia	No. 00018/LT/DNGRM/X/09
10	Excel Construction Material Co. Ltd.	No. 00019/LT/DNGRM/X/09
11	Jonize Construction Unip. Lda.	No. 00005/LT/DNGRM/II/09
12	Linatet Unipesoal Lda	No. 00009/LT/DNGRM/III/09
13	Montana Diak Unip. Lda.	No. 00016/LT/DNGRM/X/09
14	Montana Diak Unip. Lda.	No. 00017/LT/DNGRM/X/09
15	RMS Engineering and Construction Pty. Ltd.	N/A
16	Top Liberty 88 Lda.	No. 00007/LT/DNGRM/II/09
17	Top Liberty 88 Lda.	No. 00008/LT/DNGRM/II/09
18	Top Liberty 88 Lda.	N/A
19	Trans Global Unip. Lda.	No. 00001/LT/DNGRM/XII/08

2010		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Always Construction Pty. Ltd.	No. 0001/LT/DNGRM/I/2010
2	Carya Timor-Leste Lda.	No. 0004/LT/DNGRM/II/2010
3	Express Distribution Services III Unip. Lda.	No. 0010/LT/DNGRM/VII/2010
4	Jonize Construction Unip. Lda.	No. 0003/LT/DNGRM/II/2010
5	Linatet Unip. Lda.	No. 0008/LT/DNGRM/VI/2010
6	Montana Diak Unip. Lda.	No. 0011/LT/DNGRM/XI/2010
7	Montana Diak Unip. Lda.	No. 0014/LT/DNGRM/XI/2010
8	Monte Veadó Ltd.	No. 0009/LT/DNGRM/V/2010
9	RMS Engineering and Construction Pty. Ltd.	No. 0005/LT/DNGRM/II/2010
10	RMS Engineering and Construction Pty. Ltd.	No. 0006/LT/DNGRM/III/2010
11	RMS Engineering and Construction Pty. Ltd.	No. 0007/LT/DNGRM/III/2010
12	Tak Kong Electronic Unip. Ltd.	No. 0002/LT/DNGRM/III/2010
13	Timor Block Building Industry	No. 0012/LT/DNGRM/IX/2010
14	United Tibar Quarry Unip. Lda.	No. 0013/LT/DNGRM/IX/2010
15	Weng Enterprise Group Co. Ltd.	No. 0015/LT/DNGRM/XII/2010
2011		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Carya Timor-Leste Lda.	No. 0005/LT/DNGRM/III/2011
2	Ensul Esphera Engenharia	No. 0008/LT/DNGRM/VI/2011
3	Fatuk Candi Jonggrang	No. 0013/LT/DNGRM/XII/2011
4	Jonize Construction Unip. Lda.	No. 0004/LT/DNGRM/III/2011
5	Libama Comsorsium	No. 0009/LT/DNGRM/X/2011
6	Linatet Unip. Lda.	No. 0003/LT/DNGRM/II/2011
7	Montana Diak Unip. Lda.	No. 0011/LT/DNGRM/XI/2011
8	Montana Diak Unip. Lda.	No. 0012/LT/DNGRM/XI/2011
9	Monte Veadó Ltd.	No. 0006/LT/DNGRM/VII/2011
10	RMS Engineering and Construction Pty. Ltd.	No. 0002/LT/DNGRM/I/2011
11	Suai Indah Construction Lda.	No. 0001/LT/DNGRM/I/2011
12	Weng Enterprise Group Co. Ltd.	No. 0014/LT/DNGRM/XII/2011

2012		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Carya Timor-Leste Lda.	No. 0007/LT/DNGRM/VI/2012
2	Castelo Fronteira Unip. Lda.	No. 0009/LT/DNGRM/VII/2012
3	Empat Saudara Lda.	No. 0001/LT/DNGRM/II/2012
4	Ensul Esphera Engenharia	No. 0003/LT/DNGRM/III/2012
5	Ensul Esphera Engenharia	No. 0009/LT/DNGRM/VII/2012
6	Jonize Construction Unip Lda.	No. 0006/LT/DNGRM/VI/2012
7	RMS Engineering & Construction Pty. Ltd.	No. 0002/LT/DNGRM/II/2012
8	Tak-Kong Electronic Unip. Lda.	No. 0012/LT/DNGRM/VIII/2012
9	Timor Block Building Industry	No. 0004/LT/DNGRM/III/2012
10	Timor Block Building Industry	No. 0004/LT/DNGRM/III/2012
11	Yefa Unipessoal Lda.	No. 0008/LT/DNGRM/VI/2012
12	Yefa Unipessoal Lda.	No. 0011/LT/DNGRM/VIII/2012
2013		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Empat Saudara Lda.	No. 0009/LT/DNM/VI/2013
2	Libama Comsorsium	No. 0006/LT/DNM/VI/2013
3	Montana Diak Unip. Lda.	No. 0002/LT/DNM/I/2013
4	Montana Diak Unip. Lda.	No. 0003/LT/DNM/I/2013
5	RMS Engineering & Construction Pty. Lda.	No. 0008/LT/DNM/IV/2013
6	Suai Indah Constuction Lda.	No. 0005/LT/DNM/I/2013
7	Weng Enterprise Group Co. Ltd.	No. 0004/LT/DNM/I/2013
8.	Yefa Unipessoal Lda.	No. 0007/LT/DNM/IV/2013
2014		
Nu	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Aitula Fuel's Lda.	No. 0010/LT/DNM/XII/2014
2	Aitula Fuel's Lda.	No. 0013/LT/DNM/XII/2014
3	Carya Timor-Leste Lda.	N/A
4	Empat Saudara Lda.	No. 0009/LT/DNM/XII/2014
5	Jonize Construction Unip. Lda.	N/A
6	Jonize Construction Unip. Lda.	N/A
7	Jonize Construction Unip. Lda.	No. 16/2014
8	Libama Consorcio Lda.	No. 0007/LT/DNM/XI/2014
9	Maliana Brother's Lda.	No. 0011/LT/DNM/XII/2014
10	Manoko Unip. Lda.	No. 0014/LT/DNM/XII/2014
11	Montana Diak Unip. Lda.	N/A
12	Montana Diak Unip. Lda.	N/A
13	Nobre Labadain Unip. Lda.	No. 12/2014
14	Suai Indah Construção Lda.	No. 0006/LT/DNM/X/2014
15	TL Cement Lda.	No. 01/2014
16	Uha Cae Lda.	No. 0008/LT/DNM/XI/2014
17	Weng Enterprise Group Co. Ltd.	N/A
18	Worldview Enterprise Unip. Lda.	No. 15/2014

2015		
Nu.	Naran Lisensa	Nu. Lisensa
1	Aitula Construction Electrical Lda.	No. 28/2015
2	Aitula Construction Electrical Lda.	No. 29/2015
3	Always Construction Unip. Lda.	No. 24/2015
4	Carya Timor-Leste Lda.	No. 15/2015
5	Chongqing International Construction Corporation (CICO)	No. 35/2015
6	Chongqing International Construction Corporation (CICO)	No. 12/2015
7	Chongqing International Construction Corporation (CICO)	No. 11/2015
8	City Development Group Lda.	No. 01/2015
9	Community Housing Ltd.	No. 10/2015
10	CSI Company Lda.	No. 02/2015
11	CSI Company Lda.	No. 03/2015
12	EDS Construction	No. 36/2015
13	Hoven II Unip. Lda.	No. 32/2015
14	Hoven II Unip. Lda.	No. 33/2015
15	Jonize Unip. Lda.	No. 21/2015
16	Jonize Unip. Lda.	No. 14/2015
17	Jonize Unip. Lda.	No. 09/2015
18	Jonize Unip. Lda.	No. 08/2015
19	King Construction Unip. Lda.	No. 05/2015
20	Libama Consorcio Lda.	No. 25/2015
21	Modena Technic Unip. Lda.	No. 22/2015
22	Montana Diak Unip. Lda.	No. 17/2015
23	Montana Diak Unip. Lda.	No. 18/2015
24	Montana Diak Unip. Lda.	No. 19/2015
25	Monte Veado Lda.	No. 06/2015
26	Nobre Labadain Unip. Lda.	No. 37/2015
27	Shabryca Construction Unip. Lda.	No. 26/2015
28	Shabryca Construction Unip. Lda.	No. 04/2015
29	Soso Building Unip. Lda.	No. 13/2015
30	Suai Indah Ltd.	No. 38/2015
31	Timor Block Building Industry	No. 16/2015
32	TL Cement Lda.	No. 07/2015
33	Uha Cae Lda.	No. 31/2015
34	Uha Cae Lda.	No. 30/2015

2016		
Nu	Naran Lisensa	Nu.Lisensa
1	China Nuclear Industry 22nd Construction Lda. (CNI)	02/2016
2	China Nuclear Industry 22nd Construction Lda. (CNI)	03/2016
3	CHONGQING INTERNATIONAL CONSTRCUTION CORPORATION (CICO)	06/2016
4	CHONGQING INTERNATIONAL CONSTRCUTION CORPORATION (CICO)	05/2016
5	China Shandong International Company Lda. (CSI)	03/2016
6	China Shandong International Company Lda. (CSI)	04/2016
7	TL Cement	01/2016
8	Worldview Enterprise	03/2016
9	R.D. Interior Junior Construction	07/2016
10	R.D. Interior Junior Construction	08/2016
11	R.D. Interior Junior Construction	11/2016
12	R.D. Interior Junior Construction	12/2016
13	Sinohydro Corporation Limited, R.P	09/2016
14	Shanghai Construction Group Co., LTD., R.P	13/2016
15	Sinohydro Corporation Limited, R.P	10/2016
16	China Nuclear Industry 22nd Construction Lda. (CNI)	14/2016
17	Shabryca Construction Unipessoal, Lda.	19/2016
18	Jonize Construction Unipessoal, Lda.	24/2016
19	Aspalink, Lda.	20/2016
20	Aspalink, Lda.	21/2016
21	Carya Timor Leste, Lda.	22/2016
22	Weng Enterprise Group, Co., Ltd.	26/2016
23	Weng Enterprise Group, Co., Ltd.	26/2016
24	City Development Group, Lda.	23/2016
25	Montana Diak Unipessoal, Lda.	18/2016
26	Montana Diak Unipessoal, Lda.	16/2016
27	Montana Diak Unipessoal, Lda.	17/2016
28	Suai Indah Ltd.	25/2016
29	Montana Diak Unipessoal, Lda.	15/2016

E Aneksu E – Kontratu Fahe Produsaun Oleo no Gás

Kontratu Fahe Produsaun

Área	Númeru lisensa	Deskrisaun	Operador	Parceria Konsórsiu	Materia estrai ona	Data efetivu	Data espira (expiry)
ADPK	03-12	Kampu Bayu Undan lokaliza iha parte KFP ne'e nian	ConocoPhillips (03-12) Pty Ltd	ConocoPhillips (Emet) Pty Ltd; Santos (JPDA91-12) Pty Ltd; ConocoPhillips (Timor Sea) Pty Ltd; Inpex Sahul Ltd	Oleo no Gás Kondensadu	20-05-2002	06-02-2022
	03-13	Área kontratu ne'e hotu kompostu hosi porsaun unitizasaun área dezvoltamentu BU	ConocoPhillips JPDA Pty Ltd	Eni JPDA 03-13 Limited; Tokyo Timor Sea Resources Pty Ltd; ConocoPhillips (03-13) Pty Ltd	Gás Kondensadu	20-05-2002	16-12-2021
	03-19	KFP ne'e atualmente sidauk iha etapa konseptu dezvoltamentu atu dezvoltave sujeitu ba Selesaun konseptu ne'ebé estadu rua sei iha diskusaun hela	Woodside Petroleum (Timor Sea 19) Pty Ltd	OG ZOCA (95-19) Pty Ltd; ConocoPhillips (03-19) Pty Ltd; Shell Development (PSC 19) Pty Ltd	Gás & Gás Kondensadu	20-05-2002	04-10-2026
	03-20	Área kontratu ne'e kontein persentajen ki'ik hosi unitazasaun hotu iha área Dezvoltamentu Sunrise	Woodside Petroleum (Timor Sea 20) Pty Ltd	OG ZOCA (96-20) Pty Ltd; Shell Development (PSC 20) Pty Ltd; ConocoPhillips (03-20) Pty Ltd	Gás Kondensadu	02-05-2002	13-11-2026
	06-101A		Minza Limited			03-09-2017	Minza Limited declarada insolvente no final de 2015
	06-103	Primavera (spring) konvite KFP tinan 2006	Oilex (JPDA 06-103) Ltd	Pan Pacific Petroleum; Videocon Limited; GSPC (JPDA) Limited; Bharat PetroResources JPDA Limited; Japan Energy E&P JPDA Pty Ltd	N/A	15-01-2007	11-01-2012
Area Esklusiva TL	06-105	Kometimentu servisu esplorasau tuir KFP kompletu ona	Eni JPDA 06-105 Pty Ltd.	INPEX Timor Sea Ltd. ; Talisman Resources (JPDA 06-105) Pty. Ltd	Oleo	22-09-2006	15-12-2019
	11-106	ANPM fó ona (granted) estensaun KFP to'o 23 Outubru 2018. Eni mak opera KFP ne'e halao ona diskusaun ba planu Perfurasau ho Autoridade Designada	Eni JPDA 11-106 B.V.	Inpex Offshore Timor-Leste Ltd; TIMOR GAP, E.P. PSC 11-106	Oleo	23-10-2013	23-10-2018
	TL-S0-15-01	Kontrator tenke realiza operasaun oleo tuir programa servisu no orsamentu ne'ebé aprezena ona ba Ministériu no aprova ona tuir lei Timor-Leste nian.	TIMOR GAP Offshore Unipessoal Limitada		Oleo no Gás	23-12-2015	23-12-2022
	S-06-04-E		Eni Timor-Leste S.P.A	Galp Exploracao e Producao Petrolifera Lda; Korea Gas Corporation	N/A	11-03-2006	28-03-2018

F Aneksu F – Kontratu Fahe Produsaun Oleo & Gás (atividade 2016)

Operador / Kontratu	Atividade 2016
Eni - JPDA PSC 06-105	<p>Kitan hanesan kampu oleo lokaliza aprosimada 170 km hosi kosta sul (south coast) Timor-Leste no liu 500 km noroeste (north west) Darwin, Australia, kampu ne'e opera hosi Eni JPDA 06-105 Pty Ltd no produs hosi produsaun posu 3, produs hidrokarbon prosesu no armazenamentu (stored) deskaregamentu (offloading) iha facilidade FPSO</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ kampu Kitan laiha produsaun, tanba kampu Kitan taka (shut-in) 16 Dezembru 2015. Risers deskonetu ona no kompleta ona prosesu hamos topside hosi flushing no purging planta produsaun. FPSO aranka (departed) hosi kampu kitan 27 Feveiriu 2016. ▶ ANPM kontinua diskusaun nafatin ho Eni kona-ba metodu no tempu ba desmantelamento (abandoment) final.
ConocoPhillips - JPDA PSC 03-12 and 03-13	<p>BU hanesan kampu kondensadu Gás lokaliza iha 250 km hosi kosta sul (south coast) Timor-Leste no 480 km noroeste (north west) Darwin, Australia. Kampu ne'e opera hosi ConocoPhillips PSC 03-12 no 03-13 Pty Ltd. Facilidade kampu inklui Produsaun Sentral no Prosesu complex (DPP no CUQ), FSO, WP1, kampu kadoras iha tasi okos no esportasaun gás kadoras ba Darwin.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Iha tinan 2016, kampu ne'e iha posu 11 produsaun, posu 3 ba injeksaun gás no posu 2 disposicao be'e (water disposal) ne'ebé disponivel. ▶ Media (average) produsaun likidu (kondensadu no LPG) Janeiru to'o Dezembru 2016 32 kbpd (37,8 kbpd 2015) no esporta ona gás ba Darwin LNG nafatin estavel ho media (average) 565 MMSCF/kada loron (588 MMscf/kada loron 2015) ▶ Dezempeñu hosi kampu ne'e kontinua dekliniu tanba presau rezervatóriu deplesaun natural, lean gás avanco liu (breakthrough) no invasaun (enroachment) be'e iha maioria posu produtivu liu. variasaun produsaun likidu durante tinan ne'e nian tanba intervensaun, prosesu taka (shut down), posu balun mai on no offline tanba produsaun be'e ne'ebé mak barak no susar atu deskarega (upload). Média (average) gás esporta afeta oituan hosi DLNG taka (Shutdown) atu evita superiór tanke (tank top) iha planta DLNG.
Minza Limited - JPDA PSC 06-101 A	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Durante periodu tinan 2016 iha ne'eba laiha servisu tékniku ne'ebé halao hosi operador. ▶ Esforsu KFP ne'e nian atu foka oinsa settle kestaun legál komersiu nian, depois Minza Limited hanesan operador uniku (sole) hosi KFP declara bankarota no husu atu levanta (lifted) hosi obrigasaun sira hotu hosi minimu kometimentu servisu. ▶ Depois komunikasaun balun ho liquidator ne'ebé aponta ona, ANPM termina ona katak KFP sem penalidade hanesan Minza Limited declara ona insolvencia (insolvency) hosi tinan remata 2015.
Woodside Energy Limited - JPDA PSC 03-19 and 03-20	<p>estudu relaciona Jeolójiku no jeofisika atu avalia liu tan atuál estimadu rezerve no opsau dezentvolvimentu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avalia metodu apropriadu atu dezenvolve kampu refere. Estudu conjunta kona-ba opiniaun terseira parte nian ba estimativa Sunrise-Troubador Resources kondús ona, hosi terseira parte em nome de komisaun conjunta rua ne'e nian Austrália no Timor-Leste ▶ 2016 ANPM nafatin hein instrusaun (directions) hosi Governu Timor-Leste no Australia ba kualker servisu nian iha futuro.
Oilex - JPDA PSC 06-103	<p>laiha jeolójiku no jeofisika no mos estudo tékniku ne'ebé realiza iha KFP durante periodu iha tinan 2015.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ kontinua diskusaun ne'ebé foka kona-ba KFP Oilex nian durante periodu iha tinan 2015 atu negocia settlement legal no komersiu nian.
Eni-JPDA PSC 11-106	<ul style="list-style-type: none"> ▶ KFP ne'e awarded iha loron 13 Abril tinan 2013 no sei espira (expire) iha tinan 2018. ▶ Estudu foun Jeolójiku no Jeofisika realiza ona atu idetifika prospectos perfurasaun nian. ▶ Tanba estudo tékniku, operador no regulador, hafoin halao komunikasaun balun, konkorda atu adia (defer) kometimentu perfurasaun posu rua iha periodu ikus nian hosi termus KFP.
Eni Timor-Leste SpA – PSC S-06-04	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Periodu datolu nian hosi KFP komesa iha loron 28 Agostu tinan 2013 no estende ona to'o tinan 2018. ▶ Estudu foun Jeolójiku no Jeofisika realiza ona atu idetifika prospectos perfurasaun nian.
TIMOR GAP Offshore Unipessoal Limitada - PSC TL-S0-15-01	<p>Kontratu ne'e awarded ba TIMOR GAP E.P bazeia ba rezolusaun hosi Konsellu Ministro tuir artigu 22 hosi lei atividade petróleu ne'ebé iha relasaun ho partisipasaun Estadu no desizaun hosi ministru no fornese (provide) tuir PA.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ KFP ne'e 100% opera ona hosi TIMOR GAP Offshore Unip. Lda, subsidiáriu TIMOR GAP, EP ▶ Dezembru 2016, operador susesu kompleta ona akizasaun sira, no prosesamentu crocodile 3D broadband seismic data. ▶ Interpretasaun kona-ba adquirido (acquired) dados ne'ebé espeta bele realiza iha primeira trimestra 2017

G Aneksu G – Timor-Leste nia Rekursu Oleo & Gás iha tasi okos

